

**Bil. 1**

**Selasa  
24 Mac 1998**



**MALAYSIA**

**PENYATA RASMI PARLIMEN  
DEWAN RAKYAT**

**PARLIMEN KESEMBILAN  
PENGAL KEEMPAT  
MESYUARAT PERTAMA**

# KANDUNGAN

## PEMASYHURAN TUAN YANG DI-PERTUA:

Titah Ucapan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong	(Ruangan 1)
Memperkenankan Akta-Akta	(Ruangan 1)
Perutusan Daripada Dewan Negara	(Ruangan 1)
Kebenaran Bercuti	(Ruangan 2)
Y.B. Tuan Mohamed Khaled bin Nordin ( <i>Johor Bahru</i> )	
Y.B. Puan Rohani binti Abd. Karim ( <i>Santubong</i> )	

## JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN (Ruangan 2)

## USUL MENANGGUHKAN MESYUARAT DIBAWAH PERATURAN MESYUARAT 18:

Gangguan Air Di Bintulu, Sarawak - Y.B Tuan Chiew Chiu Sing ( <i>Bintulu</i> )	(Ruangan 13)
---	--------------

## PENERANGAN OLEH Y.A.B MENTERI KEWANGAN DIBAWAH PERATURAN MESYUARAT 14(1)(I):

Langkah-langkah Bagi Mengukuhkan Kestabilan Ekonomi Negara	(Ruangan 14)
--	--------------

## USUL-USUL:

Jalan-jalan Dan Lorong-lorong Menuju Ke Bangunan Parlimen - Kawalan Keselamatan	(Ruangan 21)
Ucapan Terima Kasih Kepada Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong - Y.B Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah ( <i>Tambun</i> )	(Ruangan 21)

**AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT**

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, Tan Sri Dato' Mohamed Zahir bin Haji Ismail, P.M.N., S.P.M.K., D.S.D.K. J.M.N.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Dalam Negeri, Dato' Seri Dr. Mahathir bin Mohamad, D.K.I., D.U.K., S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J., D.P., D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.N.M., P.I.S. (Kubang Pasu)

Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan, Dato' Seri Anwar bin Ibrahim, D.U.P.N., S.S.A.P., S.S.S.A., D.G.S.M., S.P.N.S., S.P.D.K., D.M.P.N. (Permatang Pauh)

Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, Dato' Seri Dr. Ling Liong Sik, D.G.S.M., S.P.M.P., D.P.M.S., D.P.M.P. (Labis)

“ Menteri Kerja Raya, Dato' Seri S. Samy Vellu, S.P.M.P., S.P.M.J., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput)

“ Menteri Perusahaan Utama, Dato' Seri Dr. Lim Keng Yaik, S.P.M.P., D.P.C.M. (Beruas)

“ Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, Datuk Leo Moggie anak Irok, P.N.B.S. (Kanowit)

“ Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato' Seri Rafidah Aziz, S.P.M.P., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar)

“ Menteri Pertanian, Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud, S.I.M.P., D.A., D.S.S.A., P.N.B.S., J.B.S. (Petra Jaya)

“ Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Datuk Seri Megat Junid bin Megat Ayob, S.P.D.K., D.P.C.M., D.S.A.P., A.M.P., A.M.K. (Pasir Salak)

“ Menteri Pendidikan, Dato' Seri Haji Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak (Orang Kaya Indera Shahbandar), S.S.A.P., S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., P.N.B.S. (Pekan)

“ Menteri Penerangan, Dato' Mohamed bin Rahmat, S.P.M.J., S.I.M.P., S.S.S.A., S.S.I.J., D.P.M.J., D.P.M.S., P.N.B.S., K.M.N., P.I.S., B.S.I. (Pulai)

“ Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato' Sabbaruddin Chik, S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., S.M.S. (Temerloh)

“ Menteri Sumber Manusia, Dato' Lim Ah Lek, S.I.M.P., D.S.A.P., S.M.T., J.P. (Bentong)

“ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Abang Abu Bakar bin Datu Bandar Abang Haji Mustapha, D.S.A.P., P.N.B.S., D.P.T.J., J.M.N. (Kuala Rajang)

“ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Datuk Law Hieng Ding, P.N.B.S., K.M.N., P.B.S., P.B.J. (Sarikei)

- Yang Berhormat Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato' Dr. Ting Chew Peh, D.P.M.P. (Gopeng)
- “ Menteri Pertahanan, Dato' Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar, D.P.M.J., S.M.J., A.M.N. (Kota Tinggi)
- “ Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato' Haji Annuar bin Haji Musa, S.I.M.P. (Peringat)
- “ Menteri Luar Negeri, Datuk Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, D.G.P.N., D.S.S.A., D.M.P.N., D.J.N., K.M.N., A.M.N. (Kepala Batas)
- “ Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Datuk Osu bin Haji Sukam, P.G.D.K. (Papar)
- “ Menteri Belia dan Sukan, Tan Sri Dato' Haji Muhyiddin bin Haji Mohd. Yassin, P.S.M., S.P.M.J., P.I.S., B.S.I. (Pagoh)
- “ Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Datin Paduka Hajah Zaleha binti Ismail, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N. (Gombak)
- “ Menteri Kesihatan, Datuk Chua Jui Meng, D.I.M.P., S.M.J., P.I.S. (Bakri)
- “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Dr. Haji Abdul Hamid bin Haji Othman, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., P.P.T. (Sik)
- “ Menteri Pembangunan Usahawan, Dato' Mustapa bin Mohamed, D.P.M.S. (Jeli)
- “ Timbalan Yang di-Pertua, Tuan Ong Tee Keat, S.M.S. (Ampang Jaya)
- “ Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin, P.G.D.K. (Kinabatangan)
- “ Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato' Mohd. Tajol Rosli bin Mohd. Ghazali, D.P.M.P., A.M.P. (Gerik)
- “ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, Dato' Hishamuddin bin Tun Hussein, D.P.M.J. (Tenggara)
- “ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato' Azmi bin Khalid, D.P.M.P., S.M.P., P.J.K. (Padang Besar)
- “ Timbalan Menteri Kesihatan, Dato' Dr. Siti Zaharah binti Haji Sulaiman, D.I.M.P. (Paya Besar)
- “ Timbalan Menteri Belia dan Sukan, Dato' Loke Yuen Yow, D.P.M.P., A.M.P. (Tanjong Malim)
- “ Timbalan Menteri Kerja Raya, Datuk Railey bin Haji Jaffrey, P.G.D.K., J.M.N. (Silam)
- “ Timbalan Menteri Pendidikan, Dato' Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus, D.S.N.S. (Jempol)

- Yang Berhormat Timbalan Menteri Luar Negeri, Datuk Dr. Leo Michael Toyad, P.G.B.K., J.B.S. (Mukah)
- “ Timbalan Menteri Pertahanan, Dato’ Dr. Abdullah Fadzil bin Che Wan, D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang)
- “ Timbalan Menteri Penerangan, Dato’ Drs. Suleiman bin Mohamed, D.P.M.S. (Titiwangsa)
- “ Timbalan Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato’ Teng Gaik Kwan, D.I.M.P., A.M.N., P.P.N. (Raub)
- “ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Tuan Peter Chin Fah Kui, P.B.S., A.B.S. (Miri)
- “ Timbalan Menteri Sumber Manusia, Dato’ Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir, D.S.D.K., A.M.K. (Kulim-Bandar Baharu)
- “ Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato’ Kerk Choo Ting, D.P.M.P. (Taiping)
- “ Timbalan Menteri Pertanian, Dato’ Dr. Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor, S.P.M.T., D.P.M.T., K.M.N., P.J.C., J.P., P.J.K. (Setiu)
- “ Timbalan Menteri Kewangan, Dato’ Wong See Wah, D.S.N.S. (Rasah)
- “ Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Datuk Peter Tinggom anak Kamarau, P.N.B.S., J.B.S., K.M.N., P.B.S., A.M.N., P.P.C. (Saratok)
- “ Timbalan Menteri Pendidikan, Datuk Dr. Fong Chan Onn, D.M.S.M. (Selandar)
- “ Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, Dato’ Chan Kong Choy, D.S.A.P., D.P.M.S. (Selayang)
- “ Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato’ Ong Ka Ting D.P.M.P. (Pontian)
- “ Timbalan Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato’ K. Kumaran, D.P.M.P., K.M.N., J.S.M., P.M.P., P.P.T., J.P. (Tapah)
- “ Timbalan Menteri Kewangan, Dato’ Dr. Affifudin bin Haji Omar, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., B.C.K. (Padang Terap)
- “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Dr. Ibrahim bin Saad, D.M.S.M. (Tasek Gelugor)
- “ Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Dato’ Abu Bakar bin Daud, D.S.M.T., D.S.A.P., D.P.M.T., J.M.N., P.J.C., P.J.K. (Kuala Terengganu)
- “ Timbalan Menteri Pengangkutan, Datuk Wira Mohd. Ali bin Mohd. Rustam, D.C.S.M., D.M.S.M., D.S.M., P.B.M. (Batu Berendam)
- “ Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Dato’ S. Subramaniam, D.S.N.S., D.P.M.J., S.M.J. (Segamat)

- Yang Berhormat Timbalan Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dr. Goh Cheng Teik (Nibong Tebal)
- “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz, D.M.S.M., A.M.P., B.K.T. (Chenderoh)
- “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman, D.I.M.P., A.M.P., P.P.N. (Kuantan)
- “ Timbalan Menteri Pembangunan Usahawan, Tuan Idris bin Jusoh, P.J.K. (Besut)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, Dato' M. Mahalingam, D.P.M.S., J.M.N., J.P. (Subang)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato' Mohd. Noh bin Rajab, D.S.N.S. (Tampin)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar, Tuan Douglas Uggah Embas, A.B.S., P.B.S. (Betong)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kerja Raya, Tuan Yong Khoon Seng (Padawan)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi, Puan Ainon Khariyah binti Dato' Mohd. Abas, P.M.P., A.M.P. (Parit)
- “ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Haji Muhamad bin Abdullah, D.I.M.P., S.M.P., P.J.K. (Maran)
- “ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Othman bin Abdul, D.S.S.A., A.M.P., P.P.T. (Pendang)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan, Dato' Dr. Haji Shafie bin Mohd. Salleh, D.S.S.A., S.M.S., S.S.A., K.M.N. (Kuala Langat)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan, Dato' Chor Chee Heung, D.S.D.K. (Alor Setar)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Tuan Ahmad Kamaruzaman bin Mohamed Baria (Jerantut)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pertanian, Dato' Abu Bakar bin Taib, D.S.D.K., K.M.N., B.C.K., P.J.K. (Langkawi)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Datuk Tan Chai Ho, P.J.N., K.M.N., A.M.N. (Bandar Tun Razak)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan, Datuk Mohd. Shafie bin Haji Apdal, P.G.D.K. (Semporna)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Belia dan Sukan, Dato' Shahrizat binti Abdul Jalil, D.I.M.P. (Lembah Pantai)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Tuan G. Palanivel, P.J.K. (Hulu Selangor)

Yang Berhormat	Tuan Abdol Mulok bin Haji Awang Damit (Labuan)
“	Tuan Abdul Aziz bin Mohd. Yassin (Muar)
“	Tun Abdul Ghafar bin Baba, S.S.M. (Jasin)
“	Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang (Marang)
“	Tuan Haji Abdul Hamid bin Abdul Rahman (Sungai Benut)
“	Tuan Abdul Rahin bin Dato' Mohd. Said (Kuala Nerus)
“	Tuan Abdul Rahman bin Haji Sulaiman, S.S.A., A.M.N., A.M.S., A.M.P., A.D.K. (Parit Buntar)
“	Datuk Patinggi Tan Sri Haji Abdul Taib Mahmud, D.P., D.A., S.P.M.J., P.G.D.K., S.S.A.P. (Kota Samarahan)
“	Datuk Abu Seman bin Haji Yusof, D.M.S.M., J.P., B.K.T. (Alor Gajah)
“	Dato' Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang, D.S.N.S., A.M.N. (Kuala Pilah)
“	Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah, P.P.T., A.M.P. (Tambun)
“	Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi, D.M.S.M., P.P.T., P.J.K. (Bagan Datok)
“	Tuan Akbarkhan bin Abdul Rahman (Libaran)
“	Tuan Amihamzah bin Ahmad (Lipis)
“	Datu Amirkahar bin Tun Datu Haji Mustapha (Marudu)
“	Raja Dato' Ariffin bin Raja Sulaiman, D.S.D.K., S.M.S. (Baling)
“	Tuan Asmat Nungka (Beluran)
“	Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin, D.S.D.K., B.K.M., P.J.K. (Yan)
“	Tuan Haji Badrul Hisham bin Abdul Aziz, A.S.A. (Hulu Langat)
“	Tuan Billy Abit Joo (Hulu Rajang)
“	Tuan Haji Buniyamin bin Yaakob (Bachok)
“	Tuan Chang Kon You (Ipoh Timor)
“	Che Ibrahim bin Mustafa, P.J.K. (Sungai Petani)
“	Tuan Chia Kwang Chye (Bukit Bendera)
“	Tuan Chiew Chiu Sing (Bintulu)
“	Dato' Joseph Chong Chek Ah, D.S.P.N. (Batu)

- Yang Berhormat Puan Chua Soon Bui (Tawau)
- “ Tun Daim bin Haji Zainuddin, S.P.M.S., S.S.M., D.H.M.S., S.S.A.P. (Merbok)
- “ Tuan Fu Ah Kiow (Mentakab)
- “ Tuan Hamzah bin Ramli (Sri Gading)
- “ Dato Haji Hanafi bin Ramli, D.S.D.K., S.M.S., K.M.N., A.M.K., A.M.N., P.P.N., P.J.K., J.P. (Jerlun)
- “ Tuan Hashim bin Ismail, P.P.N., P.I.S. (Ledang)
- “ Tuan Henrynus Amin, A.D.K. (Kinabalu)
- “ Dato' Hew See Tong, D.P.M.P., J.P., P.M.P. (Kampar)
- “ Tuan Ho Cheong Sing, A.M.N. (Ipoh Barat)
- “ Dato' Hon Choon Kim, D.S.N.S. (Seremban)
- “ Tuan Hoo Seong Chang (Kluang)
- “ Tuan Haji Ibrahim bin Mahmood (Kuala Krai)
- “ Tuan Ibrahim bin Pateh Mohamad (Tanah Merah)
- “ Puan Hajah Ilani binti Dato' Haji Isahak (Kota Bharu)
- “ Tuan Jacob Dungau Sagan, P.P.B. (Baram)
- “ Dato' Jamaluddin bin Adnan (Kuala Selangor)
- “ Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis, D.I.M.P., S.A.P. (Rompin)
- “ Tuan James Jimbun Anak Pungga, P.B.S. (Kapit)
- “ Tuan Jawah Anak Gerang (Lubok Antu)
- “ Tuan Jimmy Lim @ Jimmy Donald (Sri Aman)
- “ Tuan Joseph Mauh Anak Ikeh (Selangau)
- “ Datuk Seri Joseph Pairin Kitingan, P.G.D.K., P.N.B.S., S.S.A.P., S.P.D.K. (Keningau)
- “ Dato' Dr. Kamal bin Salleh, D.S.P.N., K.M.N., P.K.T., J.M.N. (Wangsa Maju)
- “ Tuan Kamarudin bin Ahmad (Arau)
- “ Tuan R. Karpal Singh (Jelutong)
- “ Dr. L. Krishnan, P.M.C., A.M.N. (Telok Kemang)

- Yang Berhormat Tuan Lau Ngan Siew, A.D.K. (Sandakan)
- “ Dr. Lee Chong Meng (Bukit Bintang)
- “ Dr. G. Leelavathi, A.M.N. (Kapar)
- “ Tuan Liew Ah Kim (Seputeh)
- “ Tuan Lim Guan Eng (Kota Melaka)
- “ Tuan Lim Hock Seng (Bagan)
- “ Tuan Lim Kit Siang (Tanjong)
- “ Tuan Vincent Lim Kuo Phau (Petaling Jaya Utara)
- “ Puan Lim Lay Hoon, P.P.N., B.K.M. (Padang Serai)
- “ Datuk Lim Si Cheng, P.I.S. (Senai)
- “ Tuan Lim Siang Chai (Petaling Jaya Selatan)
- “ Dato’ Haji Mahbud bin Haji Hashim, D.S.S.A., A.S.A., P.J.K. (Sabak Bernam)
- “ Tuan Mansor bin Masikon (Batu Pahat)
- “ Dr. Maximus Johnity Ongkili, A.S.D.K., J.P. (Bandau)
- “ Tuan Md. Isa bin Sabu (Kangar)
- “ Tuan Michael Lisa Kaya, B.B.S. (Bukit Mas)
- “ Tuan Haji Mohamad bin Sabu (Kubang Kerian)
- “ Tuan Haji Mohamed bin Haji Abdullah (Pasir Puteh)
- “ Tuan Mohamed Khaled bin Nordin P.I.S. (Johor Bahru)
- “ Datuk Mohd. Salleh bin Tun Said, P.G.D.K. (Kota Belud)
- “ Dato’ Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan, D.I.M.P., P.M.P., A.M.P., J.P. (Larut)
- “ Tuan Mokhtaruddin bin Wan Yusof (Dungun)
- “ Tuan Haji Mustafa bin Muda, A.M.N., A.M.T., P.P.N., P.J.K. J.P. (Hulu Terengganu)
- “ Tuan Haji Nik Mohd. Amar bin Haji Nik Abdullah (Pengkalan Chepa)
- “ Tuan Noh bin Omar, P.J.K. (Tanjong Karang)
- “ Dr. Nungsari bin Ahmad Radhi (Balik Pulau)

---

Yang Berhormat	Datuk Nurnikman bin Abdullah (Beaufort)
“	Tuan M. Kulasegaran a/l V. Murugeson (Teluk Intan)
“	Dr. Patau Rubis, P.B.S. (Mas Gading)
“	Tuan Paul Noutin, A.D.K. (Penampang)
“	Tuan Philip Yong Chew Lip, A.D.K. (Gaya)
“	Dato' Haji Qamaruz Zaman bin Haji Ismail, D.P.M.P., P.C.M., K.M.N., B.C.K., P.J.K. (Bagan Serai)
“	Tuan Radin Malleh (Tenom)
“	Dr. Ramli bin Taib (Kemaman)
“	Mulia Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Gua Musang)
“	Tuan Richard Riot Anak Jaem (Serian)
“	Tuan Robert Lau Hoi Chew (Sibu)
“	Puan Rohani binti Haji Abd. Karim, P.P.B. (Santubong)
“	Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad, P.I.S. (Parit Sulong)
“	Dato' Salamon bin Selamat, D.P.M.S., S.S.A., A.M.S., P.J.K. (Shah Alam)
“	Dr. Sanusi bin Daeng Mariok (Rantau Panjang)
“	Puan Seripah Noli binti Syed Hussin (Sepang)
“	Cik Siti Zainab binti Abu Bakar, S.M.J. (Tebrau)
“	Datuk S'ng Chee Hua, D.S.N.S., P.G.D.K. (Julau)
“	Datuk Song Swee Guan, P.G.D.K. (Bandar Kuching)
“	Cik Sukinam Domo (Batang Sadong)
“	Dato' Haji Sukri bin Haji Mohamed, D.J.M.K., J.P. (Machang)
“	Dr. Tan Chong Keng (Bukit Mertajam)
“	Dr. Tan Kee Kwong (Segambut)
“	Tuan Tan Kok Wai (Cheras)
“	Dr. Tan Seng Giaw (Kepong)
“	Dr. Tan Yee Kew (Kelang)

- Yang Berhormat      Tuan Tiong Thai King (Lanang)
- “                      Tuan Tue Si @ Chang See Ten, P.I.S. (Gelang Patah)
- “                      Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman, B.K.M. (Pokok Sena)
- “                      Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar, P.B.S. (Batang Lupar)
- “                      Tuan Haji Wan Mohd. Jamil bin Wan Mahmood (Tumpat)
- “                      Tuan Wong Kam Hoong, K.M.N. (Bayan Baru)
- “                      Dato' Yap Pian Hon, D.M.P.S., A.M.N., P.J.K. (Serdang)
- “                      Dr. Yap Yit Thong, A.M.P., A.M.N. (Lumut)
- “                      Dr. Yee Moh Chai (Tanjong Aru)
- “                      Tuan Yeong Chee Wah (Batu Gajah)
- “                      Tuan Yunof Edward Maringking (Tuaran)
- “                      Tuan Yunus bin Rahmat (Jelebu)
- “                      Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob, P.G.D.K., A.D.K. (Sipitang)
- “                      Tuan Zainal Abidin bin Osman (Mersing)
- “                      Tuan Haji Zainuddin bin Haji Mohamad Nor, S.M.K. (Pasar Mas)
- “                      Dato' Haji Zakaria bin Mohd. Said, D.S.D.K., S.M.K., K.M.N., P.J.K. (Kuala Kedah)

**DEWANRAKYAT****PEGAWAI-PEGAWAI KANAN**

Setiausaha Dewan Rakyat	:	Datuk Mohd. Salleh bin Haji Hassan, P.S.D., J.S.D., K.M.N.
Pemangku Ketua	:	
Penolong Setiausaha	:	Haji Mustakin bin Selamat Zamani bin Haji Sulaiman
Penolong Setiausaha	:	Puan Nor Hayatee binti Abdullah
	:	Haji Mustafa bin Abdul Rahman
	:	Puan Ruhana binti Abdullah

**CAWANGANDOKUMENTASI**

Pegawai Penerbitan	:	Azhari bin Hamzah Monarita binti Mohd. Hassan
Pelapor Perbahasan Parlimen	:	Hajah Shamsiah binti Mohd. Yusop, P.P.N Hajah Supiah binti Dewak Mohd Saleh bin Mohd. Yusop Mohamed bin Osman Hajah Norishah binti Mohd. Thani Shamsina binti Janor
Pembaca Pruf	:	Abu Bakar bin Haji Hasan

**CAWANGAN BENTARA**

Bentara Mesyuarat	:	Lt. Kol (B) Haji Rahimuddin bin Abdul Mutalib Mejar (B) Abdul Halim bin Haji Ali Mejar (B) Zakaria bin Salleh
-------------------	---	---

**MALAYSIA****DEWAN RAKYAT****Selasa, 24 Mac 1998****Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30  
petang****DOA****[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan  
Mesyuarat*]****PEMASYHURAN TUAN YANG DI-PERTUA****TITAH UCAPAN SERI PADUKA BAGINDA  
YANG DI-PERTUAN AGONG**

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, dengan sukacitanya saya memaklumkan kepada Majlis ini, iaitu pada 23 Mac 1998 Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan limpah kurnia Baginda telah berkenan menyampaikan Titah Ucapan DiRaja dalam Parlimen. Saya telah menerima salinan Titah Ucapan Seri Paduka Baginda itu dan seterusnya sekarang saya mengarahkan supaya salinan Titah Ucapan itu dibentangkan di atas meja mesyuarat dan seterusnya dicetak dalam Penyata Rasmi.

*[Teks Titah Ucapan DiRaja adalah seperti di lampiran]*

**MEMPERKENANKAN AKTA-AKTA**

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, saya suka hendak memberitahu Dewan ini, Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan limpah kurnia Baginda telah memperkenankan akta-akta yang telah diluluskan oleh Parlimen dalam Penggal yang lalu seperti berikut:

1. Akta Pengurusan Wang 1998;
2. Akta Kewangan 1998;
3. Akta Perindustrian Sekuriti Luar Pesisir Labuan 1998;
4. Akta Kaunselor 1998;
5. Akta Pembekalan Air (Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur) 1998;
6. Akta Bank Negara Malaysia (Pindaan) 1998;
7. Akta Bernama (Pindaan) 1998;

8. Akta Bil Pertukaran (Pindaan) 1998;
9. Akta Saraan Hakim (Pindaan) 1998;
10. Akta Perkapalan Saudagar (Pindaan) 1998;
11. Akta Tatacara Jenayah (Pindaan) 1998;
12. Akta Perindustrian Sekuriti (Depositori Pusat) (Pindaan) 1998;
13. Akta Perindustrian Sekuriti (Pindaan) 1998;
14. Akta Penagih Dadah (Rawatan dan Pemulihan) (Pindaan) 1998;
15. Akta Majlis Peperiksaan Malaysia (Pindaan) 1998;
16. Akta Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia (Pindaan) 1998;
17. Akta Perbekalan 1998; dan
18. Akta Perbekalan Tambahan (1997) (No. 2) 1997.

**PERUTUSAN DARIPADA DEWAN NEGARA**

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, saya telah menerima satu perutusan daripada Dewan Negara yang menyatakan persetujuan Dewan itu kepada rang undang-undang yang telah diluluskan oleh Dewan Rakyat dalam sidang Parlimen penggal yang lalu. Saya jemput Setiausaha membacakan perutusan itu sekarang.

[Setiausaha membacakan Perutusan]

**PERUTUSAN DARIPADA DEWAN NEGARA  
KEPADA DEWAN RAKYAT**

“22 Disember 1997.

Tuan Yang di-Pertua Dewan Rakyat,

Dewan Negara telah meluluskan rang undang-undang yang berikut tanpa pindaan:

1. Rang Undang-undang Perbekalan 1998;
2. Rang Undang-undang Pengurusan Wang 1997;
3. Rang Undang-undang Bank Negara Malaysia (Pindaan) 1997;
4. Rang Undang-undang Perbekalan Tambahan (1997) (No. 2) 1997;
5. Rang Undang-undang Bernama (Pindaan) 1997;
6. Rang Undang-undang Kewangan (No. 2) 1997;

7. Rang Undang-undang Bil Pertukaran (Pindaan) 1997;
8. Rang Undang-undang Perindustrian Sekuriti Luar Pesisir Labuan 1997;
9. Rang Undang-undang Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia (Pindaan) No. 2, 1997;
10. Rang Undang-undang Majlis Peperiksaan Malaysia (Pindaan) 1997;
11. Rang Undang-undang Saraan Hakim (Pindaan) 1997;
12. Rang Undang-undang Perindustrian Sekuriti (Depositori Pusat) (Pindaan) 1997;
13. Rang Undang-undang Perindustrian Sekuriti (Pindaan) 1997;
14. Rang Undang-undang Kaunselor 1997;
15. Rang Undang-undang Perkapalan Saudagar (Pindaan) 1997;
16. Rang Undang-undang Penagih Dadah (Rawatan dan Pemulihan) (Pindaan) 1997;
17. Rang Undang-undang Perbekalan Air (Wilayah Persekutuan) Kuala Lumpur 1997; dan
18. Rang Undang-undang Tatacara Jenayah (Pindaan) 1997;

Yang ikhlas,

t.t.

**YANG DI-PERTUA DEWAN NEGARA”.**

#### **KEBENARAN BERCUTI**

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli Yang Berhormat, saya suka hendak memberitahu Majlis ini, iaitu pada menjalankan kuasa-kuasa yang telah diberikan kepada saya mengikut ketetapan yang dibuat oleh Dewan ini pada 25 April 1961, saya telah membenarkan cuti daripada menghadiri mesyuarat di bawah Perkara 52(2) Perlembagaan Persekutuan kepada:

- (i) Y.B. Tuan Mohamed Khaled bin Nordin [Johor Bahru] dari 26 Mac hingga 8 Mei 1998, dan
- (ii) Y.B. Puan Rohani binti Abd. Karim [Santubong] dari 23 Mac 1998 hingga 30 April 1998.

#### **JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN - PERTANYAAN**

#### **LEMBAGA PERTUBUHAN PELADANG - PROGRAM MENINGKATKAN BEKALAN MAKANAN NEGARA**

1. **Tuan Md. Isa bin Sabu [Kangar]** minta Menteri Pertanian menyatakan sejak penubuhan LPP dua puluh lima tahun yang lalu sejauh manakah agensi berkenaan berjaya meningkatkan bekalan makanan di negara ini, dan sejauh manakah teknologi dan pengurusan terbaru diamalkan di kalangan petani-petani di negara ini.

**Timbalan Menteri Pertanian [Dato' Dr. Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor:** Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana Yang Berhormat sedia maklum program pengeluaran bahan makanan merupakan salah satu daripada program yang diwujudkan oleh Lembaga Pertubuhan Peladang untuk membangunkan pertubuhan peladang dan ahli-ahlinya. Program ini meliputi pengeluaran bijirin, buah-buahan, sayur-sayuran ternakan dan ternak air.

Pelaksanaan program ini telah berjaya meningkatkan bekalan makanan negara. Umpamanya prestasi isi padu pengeluaran makanan bernilai RM84.50 juta pada tahun 1991 telah meningkat kepada RM574.63 juta dalam tahun 1996, iaitu peningkatan sebanyak 579% atau lebih kurang enam kali ganda dalam masa lima tahun.

Dari segi amalan teknologi terbaru di kalangan petani, Lembaga Pertubuhan Peladang dengan kerjasama jabatan dan agensi yang berkaitan telah memperkenalkan dan meningkatkan penggunaan teknologi-teknologi berikut:

- (a) tanaman tabur terus untuk tanaman padi berkelompok;
- (b) pengguna kejenteraan ladang untuk membajak dan menuai;
- (c) pengguna rumah kalis serangga dan pelindung hujan untuk tanaman sayur-sayuran;
- (d) penggunaan sistem pengairan mikro dan sprinkler di nursery ladang buah-buahan dan sayur-sayuran; dan
- (e) ternakan lembu dan ayam serta ternak air secara pintar, integrasi tanaman kekal dengan ruminan dan intensif.

Bagi meningkatkan kualiti pengurusan projek, Lembaga Pertubuhan Peladang telah memperkenalkan tiga modul bagi memastikan projek diurus dengan teratur;

- (a) Projek Korporat - di mana pertubuhan peladang menguruskan projek sendiri di atas tanah milik pertubuhan peladang atau Lembaga Pertubuhan Peladang atau pertubuhan peladang menyewa tanah ahli;
- (b) Projek Berkelompok - di mana pertubuhan peladang mengendalikan aktiviti-aktiviti seperti pembajakan, pembekalan input pertanian, pemasaran dan lain-lain. Manakala ahli sendiri menjaga dan menyelenggarakan tanamannya.
- (c) Agen Pengurusan - di mana pertubuhan peladang memainkan peranan sebagai agen pengurusan untuk membangun dan mengusahakan tanah pertanian yang diserahkan kepada pertubuhan peladang.

Selain daripada pengeluaran pemasaran bahan makanan, Lembaga Pertubuhan Peladang juga menggalakkan pertubuhan peladang melibatkan diri dalam pengeluaran dan pemasaran tanaman industri seperti kelapa sawit, getah dan tembakau.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Memandangkan kita terpaksa mengimport beratus juta nilai harga barang makanan seperti sayur-sayuran, buah-buahan, daging dan sebagainya, Apakah perancangan kementerian melalui LPP ini supaya peserta-peserta ini dapat mempertingkatkan pengeluaran supaya kita dapat membendung pengaliran keluar wang daripada negara kita. Di samping itu, setakat hari ini berapa buah LPP yang telah dapat berdikari atas kaki mereka sendiri?

**Dato' Dr. Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor:** Tuan Yang di-Pertua, pertama saya berterima kasih kepada Ahli Yang Berhormat dari Yan yang telah mengemukakan soalan tambahan. Sebagaimana yang kita ketahui bahawa sebelum kegawatan ekonomi memang dasar kita bahawa barang makanan yang murah kita import. Tetapi apabila kegawatan ekonomi, maka barangan yang satu masa dahulu murah telah pun menjadi lebih mahal dan ini agaknya tidak kompetitif lagi kalau kita tidak mengeluarkannya. Lantaran itu Lembaga Pertubuhan Peladang telah mengatur strategi, pertamanya ialah mewujudkan projek-projek berkelompok untuk mengurangkan kos pengeluaran.

Di samping itu, kita juga cuba melibatkan diri dalam kegiatan hiliran setiap pengeluaran makanan termasuk pengeluaran buah-buahan, di mana bila Lembaga Pertubuhan Peladang atau ahli-ahli mengeluarkan buah-buahan, maka mereka juga hendaklah melibatkan diri dalam bidang pemerosesan dan juga pemasaran.

Seterusnya kita juga cuba memberi perhatian untuk menggalakkan ahli-ahli yang mempunyai tanah terbiar supaya memajukan tanah terbiar bagi pengeluaran bahan-bahan makanan. Dengan langkah-langkah itu, apatah lagi dengan adanya pinjaman khusus untuk tabung pengeluaran makanan (fund for foods), insya-Allah, pengeluaran bahan-bahan makanan akan dapat kita tingkatkan pada masa yang terdekat. Terima kasih.

**Tuan Md. Isa bin Sabu:** Tuan Yang di-Pertua, suka saya mendapat penjelasan tambahan daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri. Saya dapat fahamkan bahawa di bawah LPP didapati kira-kira lebih 600,000 petani tumpang berteduh di bawah pertubuhan-pertubuhan peladang baik di peringkat kawasan ataupun negeri dan Lembaga Pertubuhan Peladang adalah di bawah Kementerian Pertanian. Jadi, setakat manakah agaknya Kementerian Pertanian dan Lembaga Pertubuhan Peladang mampu menukarkan corak penghidupan petani kepada peladang ataupun daripada petani sekurang-kurangnya kepada usahawan tani?

**Dato' Dr. Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih juga saya ucapkan kepada Ahli Yang Berhormat dari Kangar. Memang benar untuk pengetahuan Dewan bahawa pada masa ini kita mempunyai 268 buah pertubuhan kawasan dengan keahlian seramai 634,277 orang atau keluarga mereka kalau dikirakan 5 orang pada satu famili, maka lebih daripada 3 juta orang yang hidupnya bergantung kepada sektor pertanian. Apa yang diminta penjelasan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat, kebanyakan keluarga tani dan petani kita adalah berumur lebih daripada 40 tahun. Mereka sebahagian besar rata-rata mempunyai pendidikan sekolah rendah ke bawah dan setengahnya masih lagi ada yang agak kurang fasih untuk membaca dan mengira.

Lantaran itu, adalah menjadi satu halangan ke arah kita hendak melahirkan petani-petani miskin menjadi peladang yang melibatkan diri dalam bidang komersial. Jadi, dengan sebab itu, kerajaan sedang berusaha bersama-sama dengan Kementerian Belia dan Sukan supaya dapat mencungkil bakat-bakat

baru terutamanya kaum belia yang mempunyai pendidikan SPM ke atas baru dapat diberi latihan pendedahan mengenai ilmu pertanian moden. Dengan ini adalah diharapkan walaupun bilangan mereka tidak 600,000 tetapi lebih baik kita menitikberatkan kualiti petani-petani mungkin 10,000 tetapi pengeluarannya sama dengan 600,000 apa yang ada. Jadi, harapan kita dalam masa yang singkat, dengan keadaan kegawatan ekonomi, saya yakin dan percaya kita dapat mengeluarkan peladang-peladang yang lebih bersifat agresif dan lebih berilmu. Terima kasih.

#### **KEGAWATAN EKONOMI - PENUBUHAN TABUNG KHAS UNTUK DERMA**

**2. Tuan Chia Kwang Chye [Bukit Bendera]** minta Menteri Kewangan menyatakan mengenai cadangan kerajaan menubuhkan satu tabung khas untuk menerima derma daripada rakyat Malaysia sebagai satu langkah menghadapi krisis ekonomi:

- (a) setakat ini berapa banyakkah bilangan derma telah diterima dan apakah jumlah besar nilai derma diterima; dan
- (b) setakat ini apakah kegunaan bagi tabung derma yang telah dikenalpasti dan berapa ringgit telah digunakan.

**Timbalan Menteri Kewangan [Dato' Wong See Wah]:** Tuan Yang di-Pertua, sehingga kini jumlah sumbangan wang tunai yang telah diterima adalah RM438,928.63 dan jumlah sumbangan barang kemas yang telah diterima adalah berjumlah 4.4 kilogram lebih kurang bernilai RM182,000 dan batu permata bernilai lebih kurang RM300,000. Pada keseluruhannya sumbangan berkenaan adalah dianggarkan berjumlah RM921,000. Selain daripada itu juga, terdapat beberapa orang perseorangan dan badan-badan korporat yang telah berjanji untuk memberi sumbangan wang tunai bernilai lebih kurang RM720,000.

Tuan Yang di-Pertua, kesemua sumbangan ini akan diperakaunkan ke dalam dana khas negara. Sumbangan-sumbangan berkenaan akan digunakan untuk meningkatkan tabungan negara.

**Tuan Chia Kwang Chye:** Tuan Yang di-Pertua, dalam soalan asal saya lupa bertanya tentang tujuan dan kesannya. Jadi, saya hendak tanya Yang Berhormat. Timbalan Menteri tentang apakah tujuan asal menubuhkan tabung khas ini dan apakah kesannya, sejauh manakah tujuan yang dimula tadi telah dicapai, sama ada tabung khas yang seumpama ini akan ditubuhkan pada masa akan datang?

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, setakat ini kerajaan masih berkeupayaan untuk menangani masalah kegawatan ekonomi, tetapi oleh kerana semangat patriotisme yang ditunjukkan di seluruh negara amat menggalakkan. Kerajaan sedar juga oleh kerana kerajaan tidak mempunyai satu saluran yang sah untuk memungut derma seumpama ini, maka ditubuhkan dana khas negara ini untuk tujuan bagi badan-badan orang perseorangan yang ingin menyalurkan derma sebagai satu cara untuk menunjukkan semangat patriotisme. Setakat ini adalah terlalu awal untuk kita menentukan kesan daripada dana ini ataupun kempen ini.

**Tuan Lim Kit Siang:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Oleh kerana Yang Amat Berhormat Perdana Menteri pernah kata bahawa tujuan dana khas ini ialah untuk memperkukuhkan rizab antarabangsa Malaysia oleh kerana rizab antarabangsa Malaysia jatuh RM14 bilion antara Julai dan Januari. Daripada angka yang diberikan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri yang tidak sampai RM900,000 bererti bahawa ianya tidak sampai 0.001% kehilangan antara rizab antarabangsa RM14 bilion. Bukankah ini menunjukkan bahawa cara kaedah mengendalikan dana ini ada masalah, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri memberitahu berapa pemimpin-pemimpin menjualkan hartanah mereka di luar negara yang dicadangkan untuk wang dana ini?

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, untuk menangani masalah kegawatan ekonomi negara ini bukan semata-mata bergantung kepada kempen ini. Sebenarnya kita mempunyai pelbagai langkah, kalau langkah itu tidak cukup kita tambah lagi. Pada hari ini ditambahkan pelbagai lagi langkah untuk kita menangani masalah kegawatan ekonomi. Dana ini disediakan adalah merupakan satu caranya di mana yang pihak kerajaan fikir semangat patriotisme itu adalah penting, dan ini adalah satu cara yang kita sediakan supaya dengan cara-cara yang lain dapat kita sama-sama mewujudkan semangat yang tinggi ini untuk sama-sama kita selesaikan masalah kita. Saya juga minat tahu sama ada Yang Berhormat dari pembangkang ada jual tanah dalam negeri untuk kita sama-sama membantu menyelesaikan masalah negara.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Dato' Haji Zakaria bin Said.

*[Soalan No. 3 - Y.B. Dato' Haji Zakaria bin Said (Kuala Kedah) tidak hadir]*

## MTEN - PENUBUHAN, KEANGGOTAAN DAN BIDANG KUASA

4. **Tuan Lim Kit Siang [Tanjong]** minta Perdana Menteri menyatakan kuasa/bidangkuasa perundangan Majlis Tindakan Ekonomi Kebangsaan (National Economic Action Council - NEAC) berbanding dengan Jemaah Menteri serta Parlimen, modus operandi dan pengambilan kakitangannya serta ganjaran yang dibayar kepada anggota-anggota MTEN.

**Perdana Menteri:** Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya memberi jawapan kepada Ahli Yang Berhormat dari Tanjong serentak dengan soalan-soalan mengenai perkara yang sama yang dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat dari Kepong, Sibu, Bandar Kuching, Tuaran, Muar, Bandau, Libaran, Tanjong, Kubang Kerian, Marang, Keningau, Ledang, Arau, Rompin dan Tenom.

**Tuan Yang di-Pertua:** Baiklah.

**Perdana Menteri:** Majlis Tindakan Ekonomi Negara (MTEN) ditubuh sebagai sebuah badan perunding (consultative) dan penasihat kepada Jemaah Menteri mengenai cara-cara untuk menangani dan mengatasi masalah ekonomi negara. Pandangan MTEN selepas dipersetujui oleh Jemaah Menteri akan dilaksanakan di bawah kuasa undang-undang yang sedia ada. Dalam perkataan lain MTEN tidak mengambil alih sebarang kuasa daripada badan-badan seperti Jemaah Menteri ataupun Parlimen. Selaras dengan ini penubuhannya dilakukan secara pentadbiran sahaja tanpa memerlukan Akta Parlimen ataupun kuasa darurat.

Dari segi ini ia adalah berbeza daripada Majlis Tindakan Ekonomi Negara yang telah ditubuhkan di bawah kuasa darurat yang berkuatkuasa selepas kekacauan kaum Mei 1969. Sebaliknya ia lebih mirip kepada Majlis Perundingan Ekonomi Negara (MPEN) yang ditubuhkan pada akhir tempoh Dasar Ekonomi Baru dahulu. Secara khusus objektif MPEN adalah untuk membantu kerajaan mengembalikan keyakinan orang ramai dan pelabur terutama pelabur asing terhadap ekonomi negara yang pada dasarnya adalah masih kukuh, memastikan bahawa negara tidak terjebak dalam kemelesetan ekonomi yang disebabkan oleh penurunan nilai tukaran Ringgit dan kejatuhan harga saham, memulihkan ekonomi negara dan menjadikannya lebih mampu bersaing di peringkat antarabangsa, dan mengukuhkan asas ekonomi negara untuk membolehkan pertumbuhan ekonomi yang pesat, mapan dan mampu mencapai matlamat menjadi negara maju menjelang tahun 2020.

MTEN sekarang ini mempunyai 24 orang anggota yang diketuai oleh Perdana Menteri selaku Pengerusinya dan Timbalan Perdana Menteri sebagai Timbalan Pengerusinya. Anggotanya yang lain terdiri daripada Pengarah Eksekutif MTEN, 9 orang menteri kebanyakan mereka yang menerajui kementerian-kementerian ekonomi, Ketua Setiausaha Negara dan Ketua Pengarah Unit Perancangan Ekonomi selaku Setiausaha MTEN, 6 orang wakil sektor swasta, 2 orang wakil persatuan sekerja, seorang wakil pengguna dan seorang individu iaitu Pengerusi Eksekutif Institusi Kajian Strategi dan Antarabangsa.

MTEN mempunyai sebuah Exco yang dianggotai oleh Perdana Menteri, Timbalan Perdana Menteri, Pengarah Eksekutif MTEN dan dua orang lagi daripada kalangan anggota MTEN yang dilantik oleh Perdana Menteri. Buat masa ini seorang daripada mereka telah pun dilantik, iaitu Pengerusi Eksekutif ISIS. Satu tugas penting badan ini adalah membuat keputusan bagi menangani isu dan masalah ekonomi yang memerlukan penyelesaian segera. Namun demikian, pandangan Exco akan dikemukakan kepada Jemaah Menteri untuk mendapat persetujuan.

Sehubungan dengan ini, MTEN dibantu oleh Jawatankuasa Kerja yang dipengerusikan oleh Pengarah Eksekutif MTEN dan dianggotai oleh 6 orang yang pakar ataupun berpengalaman dari sektor awam dan swasta. Tugas utamanya adalah untuk mengenal pasti dengari tepat dan segera masalah-masalah ekonomi negara pada peringkat makro, sektoral dan industri, sebab-sebab masalah tersebut wujud dan strategi-strategi bagi menanganinya.

Bagi membantu MTEN, Exco MTEN dan Jawatankuasa kerja MTEN menjalankan tugas masing-masing, kerajaan telah melantik Unit Perancangan Ekonomi untuk menjadi urusetia kepada badan-badan itu di samping melaksanakan arahan-arahan Pengarah Eksekutif MTEN. Ahli MTEN, Exconya dan Jawatankuasa Kerjanya dan Pengarah Eksekutifnya tidak diberi sebarang gaji, elaun atau ganjaran khas bagi sumbangan yang mereka beri. Dalam hubungan ini, saya ingin mengucapkan berbanyak terima kasih atas sumbangan yang diberikan oleh Ahli-ahli MTEN setakat ini tanpa sebarang ganjaran terutama mereka daripada sektor swasta dan pertubuhan-pertubuhan.

Tuan Yang di-Pertua, MTEN telah mengadakan mesyuaratnya yang pertama pada 22 Januari 1998 dan mesyuarat kedua akan diadakan pada bulan April hadapan. Exco MTEN pula telah mengadakan mesyuarat rasminya pada pertengahan bulan ini

walaupun sebelum dan selepas itu anggota-anggotanya kerap kali berbincang untuk mencapai kata sepakat tentang langkah-langkah yang paling berkesan bagi mengatasi masalah-masalah ekonomi negara yang mendesak. Jawatankuasa Kerja MTEN pula telah mengadakan hampir 200 perbincangan dengan wakil-wakil badan perniagaan dari dalam dan luar negara dalam pelbagai bidang seperti perbankan, pasaran saham, insurans, pembuatan, perkapalan dan pelancongan serta agensi-agensi kerajaan yang berkaitan. Tumpuan perbincangan adalah pada masalah-masalah dan cabaran yang dihadapi oleh mereka akibat masalah ekonomi yang muncul semenjak Julai 1997 dan langkah-langkah untuk mengatasinya.

Hasil daripada mesyuaratnya pada bulan Januari lalu MTEN telah mengemukakan beberapa cadangan untuk menangani masalah-masalah ekonomi negara untuk pertimbangan Jemaah Menteri. Di antaranya termasuklah cadangan-cadangan supaya:

- (a) Bank Negara Malaysia mengambil tindakan-tindakan berikut:
  - (i) memberi penerangan yang jelas dan terperinci kepada bank-bank dan orang ramai mengenai maksud sektor-sektor produktif, iaitu sektor-sektor yang diberi keutamaan bagi mendapat pinjaman bank;
  - (ii) memberi kelonggaran syarat dan ceiling 15% dalam pertumbuhan pinjaman yang diberi oleh bank-bank bagi tahun 1998 kepada bank-bank Tier 1 yang mampu berbuat demikian di samping menentukan pada keseluruhannya had 15% itu tidak diatasi;
  - (iii) menambah deposit dalam bank tempatan bagi meningkatkan kecairan dan mengurangkan tekanan kredit serta mengurangkan kadar faedah dan kos meminjam dengan mengkaji kemungkinan menjamin pinjaman antara bank-bank;
  - (iv) mengurangkan simpanan wajib (statutory reserve requirement) bank-bank dengan Bank Negara Malaysia sebanyak 1% ataupun 2%;
  - (v) melonggarkan syarat 40/60 untuk membolehkan syarikat milik asing di Malaysia mendapat sumber

pembiayaan lebih daripada 40% perbelanjaan bagi memula atau membesarkan perniagaan mereka daripada bank-bank asing yang beroperasi di Malaysia dan mempercepatkan pengwujudan pasaran bond untuk menjadi mekanisme bagi memperolehi pembiayaan untuk projek-projek penting serta pembesaran operasi syarikat dan dengan itu mengurangkan pergantungan kepada pembiayaan melalui pasaran modal.

- (b) Mendapatkan persetujuan negara-negara ASEAN supaya perdagangan intra-ASEAN dilaksanakan dengan menggunakan mata wang masing-masing bagi mengurangkan penggunaan Dolar Amerika dan selaras ini mewujudkan mekanisme pembayaran berbentuk multilateral and bilateral payments arrangement.
- (c) Menanam lebih banyak sayur-sayuran dan buah-buahan bagi mengurangkan import barang tersebut dan menghasilkan lebih banyak ikan air tawar sehingga ia boleh dijadikan bahan eksport. Ini termasuk tanaman bahan makanan untuk binatang ternakan. Kerajaan-kerajaan negeri telah diminta untuk menerajui usaha ini dan berkaitan dengannya untuk menentukan terdapat tanah yang mencukupi.
- (d) Mengkaji kesesuaian kenaikan harga barangan tempatan pada kadar yang tidak mengakibatkan pengeluar barangan itu mengalami kerugian dan pada masa yang sama tidak membebaskan pengguna, dan
- (e) Pengedar (trading house) mencari dengan lebih tersusun pasaran luar negara bagi produk Malaysia yang mempunyai potensi baik.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyatakan di sini bahawa setiap cadangan ini telah diterima oleh Jemaah Menteri sama ada secara keseluruhan atau sebahagian daripadanya. Sehingga ini langkah-langkah telah pun diambil oleh pihak-pihak yang berkenaan untuk melaksanakannya. Di samping itu, saya ingin melaporkan juga bahawa Jemaah Menteri akan menimbang pandangan-pandangan daripada Jawatankuasa Kerja MTEN dan Exco MTEN mengenai strategi bagi memantapkan lagi

kedudukan ekonomi makro negara bagi tahun 1998; mengimbangkan keperluan untuk pembangunan dan monetary dan fiscal austerity; mengembalikan kepercayaan orang ramai dan pelabur kepada pasaran modal negara; mengukuhkan nilai tukaran Ringgit; menangani impak-impak negatif penurunan nilai Ringgit ke atas komoditi-komoditi asas dan bahan-bahan input kepada industri-industri berasaskan komoditi seperti getah dan kelapa sawit dan menangani krisis yang menjelma dalam industri hartanah.

Tuan Yang di-Pertua, MTEN dan badan-badan di bawahnya baru sahaja berfungsi selama lebih dua bulan. Oleh itu, adalah sukar bagi kita mengatakan bahawa ia telah berjaya menjalankan tugasnya, lebih-lebih lagi masalah ekonomi yang perlu diatasi adalah rumit dan mencabar. Namun demikian, saya cukup berpuas hati dengan usaha yang disumbang oleh pihak-pihak yang terlibat. Misalnya Jawatankuasa Kerja MTEN dalam masa yang singkat telah sempat berbincang dengan hampir 200 kumpulan tentang masalah ekonomi negara dan cara bagi menanganinya. Di samping itu, hampir semua cadangan-cadangan MTEN kepada Jemaah Menteri telah diterima dan sedang dalam pelbagai peringkat pelaksanaan.

Lebih penting daripada semua ini terdapat tanda-tanda bahawa ekonomi negara telah mula menjadi lebih kukuh dan stabil. Indeks Komposit Bursa Saham Kuala Lumpur dan nilai pertukaran asing Ringgit bukan sahaja sudah menjadi lebih tinggi, tetapi juga tidak lagi turun-naik sangat seperti keadaan pada akhir tahun lalu. Pada 20 Mac 1998 Indeks Komposit Bursa Saham Kuala Lumpur ialah 731 mata, iaitu jauh lebih tinggi daripada indeks terendah yang dicatat pada 12 Januari 1998 sebanyak 477 mata. Malah kadar kenaikan Indeks Komposit Bursa Saham Kuala Lumpur pula bulan Februari 1998 dilaporkan sebagai kadar yang tertinggi di dunia. Selain itu, kadar pertukaran Ringgit berbanding Dolar Amerika pada 20 Mac 1998 ialah RM3.66 iaitu jauh lebih baik daripada kadar pertukaran terendah yang tercatat pada 9 Januari 1998, iaitu pada kadar penutup RM4.71 berbanding pada US\$1.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menambah di sini bahawa selain daripada langkah-langkah di atas kerajaan juga telah mengambil beberapa tindakan lain dalam usaha menangani masalah-masalah yang kita hadapi. Di antaranya membuat potongan kurang daripada 18% kepada peruntukan bagi program-program kesihatan, pendidikan dan program khusus

untuk golongan miskin dan termiskin; mewujudkan tabung industri kecil dan sederhana dengan dana sebanyak RM1 bilion bagi membantu pengusaha dalam bidang perkilangan, industri berasaskan pertanian dan perkhidmatan terpilih; menambah kecairan dalam sistem kewangan negara melalui langkah-langkah seperti berikut:

- menggalakkan rakyat Malaysia memindahkan simpanan mereka di bank-bank asing ke dalam bank-bank tempatan di negara ini;
- meminta rakyat Malaysia yang mempunyai harta di luar negara supaya menjual harta mereka dan membawa balik hasil jualan ke Malaysia;
- rakyat Malaysia yang berkemampuan dan mempunyai barang kemas juga digalakkan menjualnya dan menyimpan wang hasil jualan itu di bank-bank tempatan;
- memotong sebahagian daripada imbuhan tetap kerajaan dan imbuhan tetap khidmat awam bagi pegawai dan kakitangan awam, kecuali mereka yang menerima imbuhan tetap khidmat awam kurang daripada RM170.00 sebulan;
- menggalakkan seberapa ramai yang boleh hartawan dunia untuk melabur di Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, langkah-langkah untuk mengukuh dan memulihkan ekonomi negara yang saya nyatakan tadi menunjukkan bahawa ia cuba mengambil kira kepentingan pelbagai pihak. Satu perkara yang jelas adalah bahawa kerajaan begitu mengambil kira tentang kepentingan dan keperluan golongan berpendapatan rendah, miskin dan termiskin. Adalah tidak benar seperti yang ditohmah oleh pihak-pihak tertentu bahawa kerajaan memaksa mereka untuk melucutkan barang kemas mereka untuk menyelamatkan ekonomi negara. Sebenarnya tidak ada paksaan dalam usaha ini dan ia melibatkan penjualan, bukannya penyerahan percuma barang kemas kepada kerajaan. Dan juga sudah tentu yang mengambil bahagian dalam urusan ini bukanlah orang miskin, kerana pada amnya mereka tidak mempunyai barang kemas atau harta yang berharga tinggi. Jadi, tohmahan Ahli Yang Berhormat tersebut jelas sekali tidak berasas.

Mengenai pertanyaan sama ada kerajaan bercadang untuk memotong gaji menteri, timbalan menteri dan setiausaha parlimen sehingga 30% hingga 50%, saya ingin menyatakan di sini bahawa

kerajaan tidak ada rancangan untuk berbuat demikian.

Mengenai pertanyaan yang sama bagi pegawai-pegawai tinggi korporat, saya mahu menjelaskan di sini bahawa kerajaan tiada kuasa untuk berbuat demikian. Keputusan tentang perkara ini adalah terpulang kepada tuan punya syarikat-syarikat berkenaan.

MTEN telah diwujudkan untuk membantu Jemaah Menteri dan kerajaan menangani dan mengatasi masalah ekonomi negara. Walaupun sekarang ini terdapat beberapa perubahan positif kepada keadaan ekonomi negara, rancangan kerajaan adalah untuk membenarkan MTEN terus wujud sehingga ekonomi telah pulih semula sepenuhnya. Berkaitan dengan ini kerajaan juga tidak ada rancangan buat masa ini untuk mengadakan Kongres Ekonomi Bumiputera.

Namun begitu saya ingin menjelaskan di sini bahawa kerajaan tetap akan menentukan bahawa kepentingan bumiputera terus diperjuang dan dipertahankan. Langkah-langkah meneruskan program-program pengurangan kemiskinan, perkembangan industri kecil dan sederhana serta pendidikan yang banyak melibatkan kaum bumiputera adalah bukti jelas mengenai komitmen kerajaan dalam hal ini. Namun begitu sebagai satu kerajaan yang pragmatis, kita juga sedar dan peka kepada hakikat bahawa program-program bagi membantu kaum bumiputera sangat memerlukan perkembangan ekonomi yang pesat.

Oleh itu kerajaan perlu juga mengambil langkah-langkah bagi mempercepatkan perkembangan ekonomi negara. Dalam jangka pendek, langkah-langkah ini boleh dilihat sebagai merugikan kaum bumiputera. Tetapi perkara ini perlu dilihat juga dalam konteks jangka panjang dan manfaat yang akan diperolehi oleh kaum bumiputera dalam jangka masa itu hasil daripada perkembangan ekonomi yang lebih pesat.

Sebagai penutup, saya ingin menegaskan di sini bahawa suatu usaha yang bijak, menyeluruh dan berterusan adalah diperlukan untuk mengatasi masalah ekonomi yang sedang dihadapi oleh negara, sudah semestinya kerajaan perlu menerajui usaha ini dan kerajaan yang saya ketuai telah pun memainkan peranan ini semenjak bulan Julai lalu, tetapi usaha kerajaan sahaja tidak memadai. Untuk mencapai kejayaan semua pihak mesti memberi sumbangan dalam apa bentuk sekali pun daripada idea-idea kepada sokongan bagi langkah-langkah

yang diperkenalkan oleh kerajaan. Buat masa ini kita semua mesti lebih mementingkan negara daripada diri sendiri ataupun parti sendiri.

Jika kerjasama wujud di kalangan sektor awam, swasta, kerajaan dan semua warga negara, saya pasti insya-Allah kita akan dapat memulihkan semula dan mengukuhkan ekonomi negara.

**Tuan Lim Kit Siang:** Tuan Yang di-Pertua, saya ucap syabas kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, oleh kerana kali yang pertama menjelaskan bahawa MTEN ialah majlis konsultatif yang bertentangan dengan penerangannya apabila beliau mengeluarkan cadangan itu pada 20 November dan bertentangan dengan keterangan yang dikeluarkan oleh EPU selepas mesyuarat pertama MTEN bahawa ia serupa satu majlis eksekutif. Tetapi adakah Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sedar bahawa oleh kerana tujuan utama MTEN ialah untuk mengembalikan, memulihkan keyakinan bahawa sampai saat ini keyakinan masih menjadi satu masalah besar yang dibayangkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dalam interview dalam *Asiaweek* baru-baru ini dan adakah MTEN ada bincang kenapa masalah ini masih menjadi begitu rumit. Tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri ada menyebut mengenai derma kepada tabung wang dana yang tunjuk barulah 0.001% untuk International Reserve pun belum disampai, bukankah ini menunjukkan bahawa cara yang lebih berkesan perlu diadakan supaya untuk mengembalikan keyakinan bahawa kerajaan patut mengelakkan peristiwa yang boleh merosakkan keyakinan, peristiwa semacam UEM, Renong atau apa yang dilihat sebagai lima bail out, menggunakan wang-wang KWSP untuk bail out UEM, untuk bail out Sime Bank, untuk bail out Petronas, untuk bail out konsortium perkapalan (KPN) dan kerajaan untuk Bank Bumiputera (M) Berhad, bukankah ini perlu dibincang lebih mendalam supaya perkara-perkara semacam ini yang boleh menjejaskan keyakinan boleh dielakkan.

**Perdana Menteri:** Tuan Yang di-Pertua, kita berusaha meyakinkan semua pihak sama ada dalam negara ataupun di luar negara akan keadaan ekonomi yang baik, yang terdapat dalam negara kita. Tetapi seperti juga dengan parti pembangkang apa pun kita jelas, maka mereka tidak akan yakin [*Tepuk*] kerana hati sudah tertutup. [*Tepuk*]

Kita lihat bagaimana panjangnya interview yang diadakan dengan saya dan saya memberi penjelasan satu persatu tetapi dalam komennya yang berasingan daripada catatan tentang apa yang saya hujahkan

terdapat pendapat bahawa mereka tidak yakin. Tetapi walaupun mereka tidak yakin, hakikatnya ialah hari ini kita belum sampai kepada tahap untuk meminta bantuan daripada IMF umpamanya, kita adalah di antara negara yang tersedikit yang tidak perlu meminta-minta daripada IMF. Kalau kita begitu tidak baik sekali hari ini, sudah tentu kita meminta-minta daripada IMF, tetapi kita yakin kita tidak perlu minta dan kita juga dapat melihat bagaimana keadaan ekonomi sudah pulih sedikit. Kita tidak kata sudah pulih banyak, kerana kalau kita kata sudah pulih cukup, maka akan ada satu usaha lagi untuk menekan turun nilai mata wang kita.

Tuan Yang di-Pertua, sekarang ini kita tidak ada kebebasan bersuara. Kalau kita kata sesuatu yang mereka tidak suka, tindakan mereka ialah menurunkan nilai mata wang, sebab itu saya berjaga-jaga bila hendak bercakap [*Ketawa*] tidak seperti parti pembangkang. Parti pembangkang dalam Malaysia ini boleh bercakap apa sahaja. Boleh kata apa pun tidak apa.

**Tuan Lim Kit Siang:** ISA!

**Perdana Menteri:** Tak masuk ISA.

**Tuan Lim Kit Siang:** OSA!

**Perdana Menteri:** Tak usah cakap banyaklah. Kalau hendak masuk sudah lama masuk dah. [*Ketawa*][*Tepuk*] Kuasa ada di tangan saya, Tuan Yang di-Pertua, kuasa ada dalam tangan saya. Lama dah, [*Ketawa*] OSAkah, ISAKah lama dah saya boleh guna, tetapi saya tak guna, fasal tak guna. Bila bercakap berkenaan dengan tak guna, kita tak gunalah. [*Ketawa*]

Jadi, hakikatnya ialah fundamentals kita dari awal lagi disebut sebagai fundamentals yang kukuh. Sebelum Julai 1977 pun disebutkan oleh pakar-pakar dan World Bank dan orang itu, ini, fundamentals Malaysia tidak seperti yang lain tetapi ada pula penyakit yang berjangkit 'contagion'. Kononnya negara pun macam manusia juga, kalau duduk di sebelah orang yang ada mengidap penyakit yang berjangkit ini dia pun jangkit, mujurlah dalam Dewan ini, Tuan Yang di-Pertua, pembahagi ini begitu jauh. [*Ketawa*][*Sambil menunjukkan ruangan pembahagi di hadapannya*][*Tepuk*] Kalau tidak berjangkit juga. Kalau berjangkit daripada saya kepada sana - baik! [*Ketawa*] Tetapi kalau berjangkit daripada sana ke sini, wah buruk betul! [*Ketawa*]

Memang untuk memulihkan keadaan ekonomi negara ini adalah perkara yang rumit, ia menjadi

rumit kerana kuasa kita dilucut dengan secara menggunakan kuasa kewangan yang lebih besar daripada kita, kuasa kita dilucut, jadi hendak kita buat sesuatu yang boleh memulihkan ekonomi negara kita begitu sukar sekali kerana kita kehilangan kuasa. Kalau dahulu tahun 1985 kita memang menghadapi kegawatan ekonomi juga, tetapi masa itu mata wang kita tidak turun, dengan itu kita dapat pulih dengan mudahnya. Tetapi sekarang ini kalau kita kata tersilap sedikit, nilai mata wang turun. Ramai yang memberi nasihat kepada saya, tolonglah jangan bercakap, kalau bercakap jatuh mata wang semua.

Jadi, kita dapati dalam keadaan negara yang mempunyai diktator umpamanya, kita tidak boleh bercakap, kalau kita bercakap tidak kena, ditangkannya kita yang ini tidak tangkaplah tetapi dia dera rakyat kita, seluruh negara akan didera kalau kita bercakap silap sehingga ada negara yang kehilangan pekerjaanya 20 juta sudah hilang pekerjaan sebab bercakap tidak betul barangkali, hendak pilih orang yang mereka tidak suka - jatuh matawang, hendak buat satu cara lain untuk mengatasi ekonomi - jatuh matawang. Jadi, tidak boleh hendak buat apa - kaku, terikat. Sebab itu perkara ini rumit, tidak mudah diselesaikan kerana kawan-kawan kita dari sebelah sana tidak memberi bantuan. Bila kita kutip derma, dia kata, derma sedikit, dia beri berapa sen? Berapa sen yang dia beri, barang kemas berapa kilogram yang dia beri - tidak beri langsung!

**Seorang Ahli:** Sebab tidak ada duit!

**Perdana Menteri:** Oh, takkanlah tak ada duit! Allah, kasihannya. [*Ketawa*] Saya kasihan dia, juallah baju yang pakai itu, carilah duit sedikit. Ya! Kita tidak kira banyak mana duit yang diberi tetapi semangat itu, bukan kita hendak jumlah kata ini berapa puluh peratus daripada tabung negara, kita hendak semangat itu dan orang yang datang untuk menderma ini adalah orang yang bersemangat, mereka datang menderma, tidak pun mahu publisiti, tetapi kalau pun mereka beri cuma RM900,000 sahaja, mereka beri juga. Tetapi ada orang yang kalau kita hendak terima sepuluh sen pun tidak beri, tak pernah beri sekali pun, yang tahu mengata kat orang sahaja! [*Ketawa*] Cara yang lebih berkesan memang kita cari tetapi bukanlah mudah, kalau kita ada cara yang lebih berkesan, kalau kita sebut sahaja perkara ini maka mereka akan mengambil tindakan untuk melemahkan kita lagi. Kalau kita tidak ikut kehendak mereka maka dengan mudahnya nilai mata wang boleh diturunkan dan kita menjadi miskin.

Apabila ringgit kita diturun daripada RM2.50 untuk AS\$1 kepada RM4.00 untuk AS\$1 kita hilang duit, kita rugi. Setengah-setengah mata wang turun sebanyak 600%, macam mana hendak berniaga, macam mana hendak beli barang kalau nilai RM1 kita sudah jadi sepuluh sen? Kita tidak boleh beli barang. Jadi, kita kena berjaga-jaga walaupun kita ada cara yang lebih berkesan, kita tidak sebut sangat. Kadang-kadang kita hendak buat sesuatu tidak perlulah kita panggil, cerita kepada orang bahawa inilah yang kita akan buat, lebih-lebih lagi jangan cerita kepada parti lawan, bila cerita kepada parti lawan, dia cerita lebih banyakkah kepada orang lain.

Berkenaan dengan peristiwa bail out ini, yang ini macam burung kakak tua yang pandai bercakap itu, bila orang lain bunyi sahaja dia ikut, orang lain kata bail out, dia pun kata bail out juga. Sebenarnya tidak ada bail out. Syarikat-syarikat ini adalah syarikat yang kemas, yang untung, yang tidak mempunyai masalah sebelum jatuhnya nilai mata wang, sebelum jatuhnya nilai saham. Sime Darby umpamanya dahulu untung RM2 bilion setahun, ini syarikat yang kukuh, tetapi syarikat mana pun kalau nilai mata wang ini jatuh dengan begitu teruk, kalau saham mereka dijatuhkan nilainya begitu teruk, tentu akan mempunyai masalah.

Tuan Yang di-Pertua, kalau kita hutang daripada bank dan kita cagar saham kita tetapi bila nilai saham itu diturunkan sehingga jadi separuh ataupun kurang dari separuh, maka hutang kita itu lebih daripada cagaran. Jadi, kita hendak kena cari wang hendak bayar hutang itu dan itu tidak mudah didapati dalam keadaan ekonomi yang tidak begitu tenang. Sebab itu, mereka ini menghadapi masalah.

Saya tidak hendak tuduh ada niat tidak baik setengah-setengah orang, tetapi apa akan berlaku apabila syarikat-syarikat ini menghadapi masalah dan nilai sahamnya jatuh sehingga mereka hampir bankrap dan kita tidak menolong mereka dan kita terpaksa kononnya meminta bantuan daripada IMF. Syarat IMF yang pertamanya ialah mestilah kita bukakan ekonomi kita supaya orang asing boleh masuk membeli syarikat-syarikat kita 100%. Kalau pada masa nilai saham kita jatuh merudum sehingga ke bawah ini, masuk orang asing ini dengan beberapa sen sahaja mereka boleh beli Sime Darby, itulah niat mereka. Saya tak tuduh tetapi nampak dia akan jadi macam itu kerana kita lihat di negara-negara lain, apabila ekonomi dibuka mereka menekan turun nilai saham sehingga rendah, lepas itu mereka boleh 'pick up the dead bodies, the floating bodies', kata mereka, yang timbul ini. Yang tenggelam ini timbul dah mati

dah, ha ambil, murah sahaja - free boleh kata. Ini kehendak mereka, kita tidak boleh membiar mereka mengambil alih syarikat kita dengan begitu murah, sebab itu kita perlu memulih semula syarikat kita dan apabila kita cuba memulih semula syarikat kita, mereka menuduh bahawa ini adalah bail out.

Tuan Yang di-Pertua, tetapi di negara mereka semasa Continental Bank menghadapi masalah, semasa 'Chrysler' menghadapi masalah, apakah yang dibuat oleh kerajaan mereka? Menghulurkan RM2 bilion, RM3 bilion ini dengan begitu sahaja dalam sekelip mata, mudah sahaja, boleh diberi, ialah betul kongres meluluskan tetapi siapa lulus itu tidak kiralah, tetapi itu memang bail out kerana bukan ada jatuh mata wang masa itu - tidak ada, cuma tidak dapat bersaing dengan Jepun. Jepun lebih cekap lagi, dia boleh jual kereta dengan harga murah maka kerajaan memberi bantuan kepada syarikat yang sepatutnya hari ini tutup, tetapi tidak ditutup kerana ada bail out daripada kerajaan. Mereka boleh bail out, kita jangan bail out. Ini double standard.

Jadi, kita bertanggungjawab kepada rakyat negara kita ini, kita harus ingat kalau syarikat-syarikat kita dimufliskan, dibangkrap, maka mereka tidak dapat keuntungan, kerajaan sebaliknya bergantung kepada keuntungan mereka untuk memungut cukai, 28% daripada keuntungan mereka adalah hak kerajaan, apabila kerajaan menolong syarikat ini, kerajaan menolong dirinya sendiri supaya syarikat ini dipulih semula dapat keuntungan, 28% daripada keuntungan itu adalah hak kerajaan dan kalau mereka hutang pula, mereka akan bayar balik sepenuhnya hutang yang didapati daripada kerajaan. Yang kita pulihkan ialah diri kita, kita pulihkan negara kita, syarikat kita, ini kita sahut, kita sambut desakan orang lain supaya jangan ada bail out, yang mana menghadapi masalah ini biarlah dia bankrap.

Saya bercakap dengan pegawai daripada IMF, saya kata, kalau dikenakan syarat-syarat ini sudah tentu syarikat-syarikat kita akan muflis, jawabnya, let them be, let them die - mudah. Yalah, syarikat kita mati, kita dapat apa? Kerajaan bergantung kepada keuntungan syarikat-syarikat ini, sebelum daripada kegawatan ekonomi ini, setiap syarikat kita mendapat keuntungan RM100 juta, RM200 juta bahkan RM2 bilion. Ini keuntungan dan daripada keuntungan ini 28% adalah hak kerajaan, daripada itulah yang kita membayar termasuk gaji Ketua Pembangkang, kalau tidak Ketua Pembangkang pun tidak dapat gaji juga. [Tepuk]

Jadi, ini yang dilakukan oleh kita demi menyelamatkan negara kita. Saya berharap parti pembangkang lupalah tentang partinya dan utamakan negara. [Tepuk] Tetapi setiap kali saya dengar ucapan dia mencari peluang untuk mendapat political mileage, lebih utamakan politiknya dan pilihan raya yang akan diadakan enam bulan lagi katanya. [Ketawa] Sekarang sudah genap dua bulan, ada empat bulan lagi, kita dok tunggulah, barangkali dia hendak tentukan pilihan raya dia, yang itu dia punya hallah. [Ketawa] Tetapi saya takkan ada pilihan raya untuk dia. Jadi, dok ingat dengan pilihan raya, pilihan raya, pilihan raya, tak ingat langsung kepada negara, yang ini yang jadi masalah dengan parti pembangkang ini. [Tepuk]

Dan soalan yang dibuat ini kata dalam bahasa Inggeris 'loaded' mempunyai tujuan tertentu bukan hendak cari penyelesaian masalah negara - tidak, yang diutamakan ialah apakah dengan ini kami akan dapat lebih dua undi daripada dahulu, dua undi tak apalah, kita derma daripada UMNO. [Ketawa][Tepuk]

**Tuan Lim Guan Eng:** Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sama ada beliau bersetuju atau tidak bahawa di antara cadangan-cadangan yang dibuat oleh pakar-pakar termasuk juga daripada seorang strategist utama yang pernah memberikan nasihat kepada Yang Amat Berhormat iaitu Kenichi Ohmae tentang kesan daripada penurunan nilai mata wang Ringgit bukanlah setakat spekulasi sahaja, mungkin setengah daripada spekulasi, tetapi boleh diibaratkan olehnya, dengan izin, if a person is not strong then he is subject to attack of illnesses, dengan kata lain bahawa dasar atau fundamentals ekonomi kita menghadapi masalah di mana di antara langkah-langkah yang salah yang dibuat oleh kerajaan termasuk mega projects iaitu projek-projek yang tidak membawa faedah langsung kepada negara.

Yang kedua, bail outs. Bail outs bukan setakat dari segi penyelamatan ke atas bank-bank tetapi saya rasa membeli bot-bot yang usang daripada KPN oleh Petronas, macam mana kita boleh memulihkan keyakinan ekonomi kita kalau kita tidak menerima nasihat baik daripada pakar-pakar antarabangsa seperti ini. Sekian.

**Perdana Menteri:** Tuan Yang di-Pertua, kita mendengar nasihat tetapi nasihat bukanlah nasihat seperti yang tidak terdapat di zaman penjajah dahulu, apabila British Advisor memberi advise, it must be accepted, yang itu bukan nasihat, itu arahan. Nasihat bermakna kita boleh terima, kita boleh tolak dan

apabila nasihat sampai kita kaji, boleh diterima ataupun tidak. Tentang dakwaan bahawa kononnya kita tidak kuat, maka dengan itu kita diserang, tetapi ada pihak lain pula yang berkata bahawa fundamentals kita begitu kukuh sekali dan mereka berpendapat bahawa kita tidak akan diserang, tetapi apabila mereka ini mendapati bahawa dengan menyerang kita, mereka akan dapat keuntungan maka mereka menyerang.

Sebenarnya kalau kita betul-betul lemah, mereka tidak akan menyerang, sebabnya mereka tidak akan menyerang kerana tidak ada duit, negara-negara yang bankrap, negara-negara yang 'basket cases' kata orang yang kalau pun diserang tak boleh dapat apa-apa, mereka tidak serang, kalau kita perhatikan banyak lagi negara lain yang lebih lemah daripada kita tetapi tidak diserang kerana tidak ada duit, tidak ada untung. Kalau hendak jadi 'highway man' lepas itu kita pergi hold up orang yang tak ada satu sen pun dalam poket - membazir sahaja! [Ketawa]

Kita kena cari orang yang mempunyai wang yang cukup, sebab kita ada wang yang cukup, yang itu kita strong, maka dengan kerana itulah mereka menyerang dan mereka dapat keuntungan yang banyak. Sebenarnya kita hilang beratus bilion ringgit kerana serangan mereka. Saya tak perlulah perhitungkan banyak mana tetapi mereka dapat sedikit sahaja, bukan semua yang kita hilang ini dapat kepada mereka, tetapi bagi mereka 'you destroy everything to get just a little bit of something - it is alright', asalkan kita dapat untung. Ini adalah falsafah orang yang berkata 'greed is great', tamak itu adalah satu perkara yang baik kerana mereka tamak, mereka sanggup memiskinkan negara yang dahulunya kaya sehingga rakyat tak dapat makan, terpaksa berhijrah dan sebagainya tak mengapa kerana mereka dapat keuntungan.

Tuan Yang di-Pertua, jadi, bukan soal kita tidak strong, kerana kita strong, but not as strong as they are, tidaklah sebegitu kuat macam mereka, sebab itu mereka serang kalau kita sama kuat mereka lari, penakut, bacul ini semua. [Tepuk][Ketawa]

Tuan Yang di-Pertua, tentang mega project - yalah, kalau kita orang kecil, kenit besar itu [sambil menunjukkan dengan jarinya] maka yang kecil itu pun nampak besar juga, kalau kita cuma berdiri satu inci, dua inci tetapi orang lain enam kaki tinggi, kita nampak besar, tetapi kalau kita enam kaki lima inci, orang yang macam Ahli Yang Berhormat itu nampak kecil sahaja. What is a mega project? Kita tidak ada mega project. Tetapi orang guna perkataan mega

project dan kita macam burung tiung tadi - mega project.

Kita buat lapangan terbang, dia tidak mega, kita siap untuk masa hadapan. Bodohlah kerajaan kalau tidak membuat persediaan untuk masa hadapan kerana untuk mendapat tanah untuk membina lapangan terbang adalah satu perkara yang amat susah, tanyalah negara-negara lain, susah untuk mendapatkannya, sebab itu kita hadkan 25,000 ekar tanah, tetapi bukan kita hendak buat semua sekali, kita cuma buat setakat yang kita hendak.

Pada tahun 1964, semasa itu barangkali Ahli Yang Berhormat belum dilahirkan lagi [Ketawa] saya hadir di upacara pembukaan lapangan terbang yang sekarang ini dikenal sebagai Lapangan Terbang Sultan Abdul Aziz. Lapangan Terbang Subang itu designnya pada ketika itu ialah untuk 400,000 passenger setahun.

Tuan Yang di-Pertua, hari ini kita menerima 16 juta passenger satu tahun. Daripada 400,000 sudah 16 juta, daripada landasan yang satu itu walaupun dipanjang dan dipanjangkan lagi tidak mencukupi, Tuan Yang di-Pertua, sehingga kita terpaksa menyimpan kapal terbang di lapangan terbang lain kerana tidak ada kawasan untuk kapal terbang kerana penerbangan kita sudah bertambah. Banyak lagi syarikat-syarikat penerbangan lain yang datang ke Malaysia dan peningkatan daripada 400,000 kepada 16 million passengers bukanlah satu peningkatan yang kecil. Sebab itu kalau kita hendak bina satu lapangan terbang yang baru janganlah kita buat untuk 16 juta seperti yang terdapat sekarang. Kita perlu rancang untuk tahun 2020, 2050 bahkan tahun 2100. Kalau kita rancang untuk cuma kawasan itu sahaja disediakan, kalaulah pada masa depan kita perlu ada lapangan terbang - ada tempat. Tetapi perbelanjaan kita, apakah yang banyak sangat perbelanjaan kita?

Lapangan Terbang Hong Kong - jumlah belanjanya ialah AS\$20 billion. Lapangan Terbang Sepang kita belanja tak sampai AS\$3 billion, hanya AS\$2 billion lebih sedikit sahaja, tak sampai AS\$3 billion - 1/10 daripada perbelanjaan untuk lapangan terbang di Hong Kong sedangkan luasnya lebih daripada di Hong Kong, apa yang banyak sangat perbelanjaan kita? Tak banyak - itu kecil, tetapi apabila orang asing kata mega project, mega project - kita pun mega project, mega project, mega project. [Ketawa]

Bangunan Petronas, dua towers yang tertinggi sekali dalam dunia - belanja RM2 bilion bukan AS\$2

billion, RM2 bilion lebih sedikit. Belanja kalau bangunan seperti itu hendak dibuat di Jepun tak kurang daripada AS\$10 billion, kalau hendak buat di Amerika Syarikat bangunan yang lebih rendah daripada itu barangkali lima kali ganda lebih belanja. Di Malaysia ini kita bernasib baik dan kita harus bersyukur tidak ada gerak gempa, tidak ada gunung berapi, sebab itu perbelanjaan untuk bangunan yang begitu tinggi, begitu rendah sekali. Tidak ada mega project dan semua ini bukan kita buat untuk hiasan, kita tidak buat patung untuk Perdana Menteri yang dok ada ini. [Ketawa] Saya pun teringin juga hendak tengok patung saya, biarlah tinggi-tinggi [Ketawa] tetapi kita tidak belanja untuk itu, kita belanja untuk bangunan dan kita belanja untuk empangan dan sebagainya kerana keperluan negara.

Soal bail out, saya sudah cakap dah tadi tetapi Ahli itu macam dia tak faham, saya ini semacam dengan orang hak di sana jugalah, dia tidak pernah faham apa pun, kita kata apa pun dia dok kata itulah juga.

Berkenaan dengan bot besar yang dibeli, yang ini saya minta maaf. Perkara ini semua orang sebut sebagai melibatkan anak saya. Dalam amalan kerajaan jika ada sesiapa terlibat dengan keluarganya, dia tidak boleh mengambil bahagian dalam sebarang perbincangan. Sebab itu saya tidak ambil kira tentang perkara itu dan saya tidak bertanggungjawab dalam perkara itu. Kalau saya kata saya beri jawapan, nanti kata, ha, itulah saya yang bertanggungjawab. Saya tidak bertanggungjawab dalam perkara itu. Dalam kerajaan mustahil tidak ada sesuatu tindakan yang tidak melibatkan keluarga anggota kerajaan. Tetapi kalau dia melibatkan keluarga anggota kerajaan, amalan kita ialah ianya tidak berhak menyuarakan pendapatnya, dia terpaksa keluar daripada Kabinet kalau perbincangan itu adalah diperbuat di dalam Kabinet dan telah beberapa kali saya dihalau keluar daripada Kabinet kerana ada perkara-perkara yang kononnya berkaitan dengan keluarga saya dan saya tidak sedikit pun berasa tersinggung kerana itu amalan kita dan saya tidak tahu apa dia yang berlaku dan saya tidak ambil peduli kerana memanglah anak kepada Perdana Menteri ini kalau bekerja dengan kerajaan, ha ini kita kata dia hendak beri tempatlah kepada anak dia dalam kerajaan. Kalau dia masuk politik, ha itu fasal dia hendak ambil dia punya anak dialah hendak beri jadi penggantinya. Ada setengah orang beri juga anak dia tempat hendak jadi penggantinya. [Ketawa][Tepuk]

Seorang Ahli: [Menyampuk dalam bahasa Cina]

**Perdana Menteri:** Sebenarnya dalam pilihan raya yang lepas, ada rombongan datang kepada saya minta supaya anak saya dicalon, saya kata tak boleh, dia tidak layak dicalon. Saya berhenti besok calonkanlah, ambillah dia, sekarang ini saya tidak beri.

Yang ketiga, dia tidak boleh masuk dalam bidang business, ini pun tak boleh juga, yang boleh ialah anak kepada Perdana Menteri ataupun menteri-menteri mestilah berada dalam parti lawan. Pada masa itu dia dipuji sampai kata orang 'naik asap'. Terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masa untuk pertanyaan-pertanyaan bagi Soal Jawab Mulut selesai.

*[Masa untuk pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 3 dan 5 hingga 50 akan dijilid dalam buku berasingan]*

#### USUL MENANGGUHKAN MESYUARAT DI BAWAH PERATURAN MESYUARAT 18(1)

#### Gangguan Air di Bintulu, Sarawak

3.42 ptg.

**Tuan Chiew Chiu Sing [Bintulu]:** Tuan Yang di-Pertua, ini adalah untuk memberi notis mengikut Peraturan Mesyuarat 18 untuk mengusulkan berikut.

Bahawa Dewan ini membenarkan Ahli Parlimen kawasan Bintulu, Tuan Chiew Chiu Sing untuk menangguhkan Dewan dan membincangkan satu perkara tertentu, kepentingan orang ramai yang berkehendak disegerakan mengenai bekalan air di Bintulu di bawah Lembaga Air Kawasan Utara Management Sendirian Berhad iaitu lembaga yang sama menguruskan bekalan di Miri yang mana bekalan air telah terputus semasa hari pertama perayaan Tahun Baru Cina dan Hari Raya Puasa.

Pada hari ini Bintulu pula sudah memasuki minggu keempat mengadakan catuan bekalan air setiap hari di kawasan yang berbeza di Bintulu, bekalan air hanya setengah bekalan sahaja dapat disediakan berbanding masa biasa. Keadaan semakin mencemaskan sekarang kerana paras air di empangan air yang baru di Bintulu semakin menurun dan dijangka mencecah paras bahaya dalam tempoh lebih kurang tiga minggu lagi jika tidak ada bekalan air baru disalurkan ke dalam kolam tersebut.

Jika keadaan ini berlaku maka penduduk Bintulu akan menghadapi terputus bekalan air dalam beberapa minggu lagi, ini tidak termasuk loji-loji petrokimia seperti loji-loji gas asli cecair, LNG, loji Asean Bintulu Fertiliser di samping banyak lagi loji industri yang berkemungkinan ditutup dari beroperasi akibat terputus bekalan air. Ini pastilah akan menimbulkan kesusahan yang tidak dapat dibayangkan kepada penduduk Bintulu, hospital, kedai makan, restoran, hotel, sektor komersial dan industri dan lain-lain yang akan menanggung akibatnya. Beribu-ribu juta ringgit akan hilang pada setiap hari, ini tidaklah termasuk penyakit barangkali merebak wabak penyakit berjangkit.

Beberapa minggu lalu, Hospital Bintulu mencatatkan kemasukan ratusan kes taun, apa yang berlaku sejenis kuman taun masuk ke dalam makanan dan kita boleh dijangkiti. Dalam situasi kekurangan bekalan air, kuman ini mudah membiak, jerebu datang semula ke Bintulu sejak bulan lalu dan cuaca menjadi panas. Kita telah dinasihatkan supaya meminum lebih banyak air kerana masalah kekurangan bekalan air penduduk bimbang penyakit taun mudah merebak sesuai dengan keadaan bekalan air terputus. Cuaca menjadi kering sejak akhir tahun lalu, menurut Encik Huang Yung Sung, Pengarah Bahagian Ramalan Khas Jabatan Perkhidmatan Kaji cuaca sebagaimana dilaporkan dalam akhbar tempatan pada 10 Mac 1998 bahawa hujan diramalkan hanya akan turun dalam bulan September bagi Sabah dan Sarawak, perubahan angin dari timur laut ke barat daya berlaku dalam bulan depan yang membawa hujan ke Semenanjung Malaysia dan bukan ke Sabah dan Sarawak.

Penduduk Bintulu perlu mengetahui apakah langkah-langkah jangka pendek yang perlu diambil oleh Lembaga Air Kawasan Utara (LAKU) Management Sendirian Berhad dari segi sumber air gantian seperti air bawah tanah, pembenihan awan, mengepam air dari lain sungai seperti Sungai Keminadatau dan lain-lain yang mana sekarang cuaca kemarau dijangka berterusan. Bagaimana pula catuan bekalan air ke industri raksasa yang mana berpuluh juta liter air setiap hari digunakan untuk menyejukkan sistem di logi-logi. Apakah makna potong bekalan jika keperluan air untuk isi rumah diatasi oleh keperluan industri.

Apakah langkah jangka panjang, barangkali satu lagi empangan air di kawasan lain patut dibina supaya kita tidak perlu menunggu hujan turun hanya di satu tempat dengan tujuan untuk mendapatkan air. Bagaimana peranan Petronas, apakah yang sudah

dibuatnya selama ini kerana ia merupakan pengguna air terbesar tunggal di Bintulu.

LAKU Management Sendirian Berhad perlu memaklumkan kepada penduduk bagaimanakah kedudukan yang sebenar bekalan air di Bintulu sekarang, sebagai pengguna kita berhak mengetahui LAKU wajar lebih telus dan menunjukkan kepada penduduk Bintulu keadaan sebenarnya, barangkali ia boleh mempelawa pihak akhbar tempatan dan ketua masyarakat melawat kawasan empangan air dan menerangkan secara gambaran penuh.

LAKU Management Sendirian Berhad telah memaklumkan menerusi akhbar bahawa pihaknya telah mengambil langkah mengatasi masalah tetapi catuan air masih berterusan dan penduduk tidak nampak apa-apa perkembangan pun, mereka menunggu dalam kegelapan tanpa mengetahui apa akan berlaku selanjutnya. Selepas apa yang berlaku di Miri tidaklah hairan bahawa penduduk Bintulu bimbang dan sangsi apa yang boleh LAKU perbuat. Dalam hubungan ini terutama dalam tempoh sekarang, kerajaan menerusi Jawatankuasa Darurat Krisis Air yang dianggotai pakar daripada sektor awam dan swasta dari Semenanjung dan timur Malaysia hendaklah menyiasat dan mencari jalan mengatasi masalah ini sebelum terlewat. Sekian, terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, saya telah menerima satu pemberitahuan usul di bawah Peraturan Mesyuarat 18(1) daripada Yang Berhormat Ahli daripada kawasan Bintulu pada 19 Mac 1998, teks usul itu adalah seperti yang dibacakan oleh Ahli Yang Berhormat itu sebentar tadi. Bagi membolehkan perkara ini ditimbang oleh Majlis Mesyuarat hari ini, saya sebagai Yang di-Pertua hendaklah berpuas hati bahawa perkara yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu memenuhi tiga syarat.

Syarat yang pertama ialah bahawa perkara itu tertentu. Syarat yang kedua ia adalah bagi kepentingan orang ramai dan syarat yang ketiga ia berkehendak disegerakan. Saya telah meneliti perkara ini dan saya dapati bahawa perkara ini adalah perkara tertentu. Ia adalah bagi kepentingan orang ramai tetapi pada fikiran saya perkara ini ialah perkara yang tidak patut disegerakan.

Perkara air adalah di bawah bidang kuasa negeri dan usul ini tidak patut dibawa ke Dewan ini. [Tepuk] Kejadian kepanasan ini dipercayai oleh bencana El-Nino yang melanda di merata-rata dunia ini. Di Semenanjung ini pun teruk dilanda, di utara

Malaysia setahu saya pokok-pokok mati kerana kepanasan dan ketiadaan air. Masalah alam ini akan memakan masa untuk menyelesaikannya. Oleh yang demikian, saya menolak usul ini. [Tepuk]

### **PENERANGAN OLEH YAB MENTERI KEWANGAN DI BAWAH PERATURAN MESYUARAT 14(1)(i)**

#### **Langkah-langkah Bagi Mengukuhkan Kestabilan Ekonomi Negara**

3.50 ptg.

**Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan [Dato' Seri Anwar bin Ibrahim]:** Tuan Yang di-Pertua, krisis kewangan yang melanda rantau Asia sejak pertengahan tahun lalu masih berlarutan sementara pasaran kewangan di beberapa negara telah menjadi lebih stabil, keadaan serantau masih gawat. Krisis yang berlarutan ini telah mendatangkan kesan serius terhadap ekonomi dan sistem kewangan serantau.

Keadaan yang kurang menentu dalam ekonomi serantau juga disertai dengan perkembangan perdagangan dunia yang sederhana, aliran modal asing yang berkurangan dan persaingan yang lebih ketara terutama bagi eksport barangan elektrik dan elektronik. Di dalam negeri pula, wujud tekanan inflasi yang lebih tinggi serta penguncupan perbelanjaan sektor swasta yang lebih ketara dari apa yang dijangkakan. Persekitaran baru ini menuntut kita melakukan beberapa penyesuaian dalam kerangka ekonomi makro.

Pertumbuhan ekonomi tahun 1997 masih terus kukuh mencapai 7.8%. Namun, susutan nilai ringgit menyaksikan pendapatan per kapita dalam dolar Amerika Syarikat berkurangan sebanyak 2.9% kepada AS\$4,316. Kadar pengangguran dan inflasi turut rendah pada tahun lalu, iaitu pada kadar 2.7%.

Malaysia mencatatkan lebih perdagangan sebanyak RM424 juta pada tahun 1997 berbanding dengan defisit RM254 juta pada tahun 1996. Lebihan ini adalah yang pertama dicatatkan semenjak tahun 1994, membolehkan defisit akaun semasa kekal pada kadar 5.1% KNK. Lebihan dalam imbalan asas pula meningkat kepada RM5.3 bilion manakala rizab negara pada akhir tahun 1997 sebanyak RM59.1 bilion (AS\$21.7 bilion), mampu membiayai 3.4 bulan import tertanggung.

Kedudukan kewangan Kerajaan Persekutuan pada tahun 1997 kukuh dengan lebih keseluruhan bertambah kepada RM6.6 bilion atau 2.5% daripada

KNK. Jumlah tersebut tidak termasuk jumlah bayaran balik pinjaman berjumlah RM6.2 bilion serta pra pembayaran pinjaman berjumlah RM911 juta pada tahun 1997.

Hutang luar negara, walaupun terjejas kerana kejatuhan nilai ringgit, kekal di tahap sederhana. Dalam dolar Amerika, hutang negara meningkat hanya 9.5%. Hutang luar sektor swasta meningkat tinggi pada kadar 82.6% (RM61.1 bilion), manakala hutang luar kerajaan meningkat hanya 23.7% (RM13 bilion). Walau bagaimanapun, nisbah khidmat hutang negara berkurangan kepada 5.1% berikutan daripada peningkatan eksport barangan dan perkhidmatan.

Beberapa kemajuan telah dicapai bagi mengukuh tahap modal industri perbankan. Nisbah wajaran risiko modal (risk-weighted capital ratio) institusi perbankan adalah 10.5% pada akhir tahun lalu, lebih tinggi daripada 8% standard Basle. Pinjaman tidak berbayar (NPL) sebanyak 5.7% daripada jumlah hutang, manakala peruntukan am (general provision) sebanyak 2%.

Di pasaran kewangan, ringgit dan pasaran saham semenjak beberapa minggu kebelakangan, telah bertambah kukuh. Kini ringgit telah kembali stabil dan pada tengah hari, ringgit adalah pada kadar sekitar RM3.60 berbanding AS\$1, sementara Indeks Komposit BSKL pada paras 730 mata pada tengah hari ini.

Saya mencadangkan satu pakej tambahan langkah-langkah yang tegas dan menyeluruh khususnya bagi mengukuhkan sektor kewangan, meningkatkan keyakinan pelabur serta memastikan agenda sosial diteruskan. Semua unjuran bagi tahun 1998 adalah berasaskan kepada kerangka ekonomi makro yang jelas dan tuntas. Langkah-langkah ini bertujuan:

- Memastikan pertumbuhan ekonomi dapat dipertahankan;
- Imbangan pembayaran dijangka bertambah baik pada tahun ini dengan defisit akaun semasa menurun kepada 1% KNK;
- Rizab negara kekal dalam lingkungan 3 hingga 4 bulan dari import tertangguh;
- Inflasi dijangka meningkat disebabkan susutan ringgit semenjak pertengahan tahun lalu. Walau bagaimanapun, langkah akan dilaksanakan supaya memastikan inflasi dibendung pada kadar 7% hingga 8%;

- Kadar pengangguran mungkin meningkat, tetapi kita yakin dapat dikekalkan pada tahap yang rendah iaitu 3.5%;
- Mengutuhkan sistem perbankan memandangkan implikasi kegawatan kewangan terhadap sektor ini;
- Dasar kadar pertukaran asing yang luwes akan dikekalkan. Pemulihan kadar ringgit ke paras yang lebih realistik akan dicapai melalui langkah-langkah dasar yang lebih menyeluruh. Untuk mencapai objektif ini, Bank Negara Malaysia dalam operasi hariannya akan mempunyai keluwesan yang mencukupi dalam menentukan kadar faedah;
- Menggalakkan pengurusan sektor korporat yang baik, telus dan bertanggungjawab;
- Mengukuhkan program kesejahteraan sosial (social safety net) untuk membendung kesan-kesan negatif terhadap golongan yang berpendapatan rendah.

Tuan Yang di-Pertua, unjuran pertumbuhan ekonomi negara pada tahun 1998 telah dikurangkan kepada 2% hingga 3% berbanding dengan 4% hingga 5% yang telah saya umumkan Disember yang lalu. Bagi tujuan menganalisa perkembangan ekonomi tahun ini, kadar pertumbuhan 2.5% digunakan.

Beberapa negara ASEAN telah juga mengkaji semula anggaran pertumbuhan ekonomi mereka. Filipina menurunkan anggaran dari 5% kepada lingkungan 2.4% hingga 3.5%, Indonesia dari 3.5% kepada pertumbuhan sifar; Singapura dari lingkungan 5% hingga 7% kepada antara 2.5% hingga 4.5%, manakala Thailand dari pertumbuhan positif 3.5% kepada pertumbuhan negatif antara 3% hingga 3.5%.

Kerajaan akan terus melaksanakan dasar fiskal berhemat. Namun begitu kita amat prihatin kesan kegawatan ekonomi ke atas golongan berpendapatan rendah dan golongan yang kurang upaya. Jumlah peruntukan yang telah disediakan bagi program ini berjumlah RM2.7 bilion. Saya ingin mencadangkan supaya projek-projek ini ditambah peruntukan sebanyak RM1 bilion lagi. Bank Dunia telah menawarkan kepada kerajaan satu pakej pembiayaan mudah bagi tujuan ini. Projek-projek ini adalah seperti berikut:

- Peruntukan tambahan untuk Tabung Makanan sebanyak RM300 juta khususnya untuk program pekebun kecil melalui Persatuan Peladang Kawasan;
- Program Kredit Mikro berjumlah RM200 juta untuk penjaja, peniaga dan usahawan kecil melalui satu skim pinjaman yang cepat, mudah dan tidak membebankan;
- RM200 juta bagi menambah kemudahan pendidikan dan pembangunan sumber manusia termasuk bagi pusat latihan kemahiran dan keperluan institusi pengajian tinggi;
- Projek bantuan golongan termiskin di bawah Amanah Ikhtiar Malaysia sebanyak RM100 juta;
- Kemudahan kesihatan sebanyak RM100 juta meliputi pembinaan klinik kesihatan bandar dan desa dan juga pembinaan hospital;
- Kemudahan prasarana desa seperti bekalan air dan elektrik sebanyak RM100 juta.

Kerajaan Jepun juga telah menawarkan pinjaman mudah sebanyak RM300 juta bagi membantu pembiayaan pendidikan pelajar Malaysia di Jepun. Saya telah juga mengumumkan penubuhan Tabung Industri Kecil dan Sederhana sebanyak RM1 bilion, bertujuan menggalakkan pertumbuhan Industri Kecil dan Sederhana (IKS) dan bagi mempertingkatkan lagi penggunaan dana, saya telah meluluskan pembiayaan untuk modal kerja dinaikkan dari 10% kepada 20% daripada jumlah pinjaman.

Syarikat Perumahan Negara Berhad yang telah ditubuhkan bulan Ogos lalu sedang dalam proses menerbitkan bon berjumlah RM1 bilion bagi membiayai programnya.

Dengan langkah tambahan termasuk perbelanjaan untuk mencapai objektif kesejahteraan sosial ini, lebih keseluruhan kerajaan akan menjadi lebih kecil iaitu sebanyak RM1.3 bilion atau 0.5% dari KNK tahun 1998. Matlamat mencapai lebih keseluruhan fiskal yang kecil ini mencerminkan keazaman kerajaan untuk meneruskan agenda sosial negara tanpa mengorbankan disiplin fiskal. Saya yakin kedudukan kewangan akan mencatatkan lebih lebih besar apabila keadaan ekonomi kembali tegar. Namun demikian, sebarang lebih tambahan akan hanya digunakan untuk keperluan kontigensi.

Pelbagai langkah kewangan telah diperkukuhkan bagi penguncupan kewangan untuk mengurangkan pertumbuhan pinjaman dan kewangan supaya dapat mengawal tekanan inflasi. Hasilnya, pertumbuhan M3 berkurangan daripada 21.8% pada bulan Jun kepada 18.35% pada Disember tahun lalu dan 14.7% pada Februari 1998. Pertumbuhan kredit juga telah berkurangan daripada 30.4% pada Jun lalu kepada 26.5% pada bulan Disember dan 20.1% pada Februari 1998. Arah aliran ini adalah dalam lingkungan unjuran yang dibuat sebelum ini. Pertumbuhan M3 dijangka lebih sederhana kepada 12% manakala pertumbuhan kredit dijangka akan terus berkurangan sepanjang tahun ini kepada lingkungan 12% hingga 15%.

Walaupun kadar pertumbuhan kredit menjadi perlahan, Bank Negara akan memastikan ianya tidak akan menyekat pelaburan produktif. Bank Negara akan terus bekerjasama dengan institusi bank supaya mereka tidak mengambil tindakan keterlaluan dalam menghadapi perkembangan semasa dan memastikan pinjaman bagi pelaburan produktif tidak terjejas.

Krisis serantau telah memberi kesan kepada struktur kadar faedah dan aliran mudah tunai. Untuk memastikan proses perantaraan berfungsi dengan lancar, Bank Negara telah sejak awal lagi meningkatkan mudah tunai dalam sistem kewangan melalui pelbagai langkah, termasuk mengurangkan keperluan rizab berkanun sebanyak 3.5% pada Februari tahun ini. Langkah ini telah berjaya memperbaiki aliran mudah tunai dan kini operasi mudah tunai telah dapat dikurangkan dengan ketara, daripada RM34 bilion pada Januari 1998 kepada RM14.8 bilion berakhir 14 Mac 1998.

Dalam pelaksanaan dasar kewangan, kadar faedah akan terus menjadi instrumen penting. Kadar antara bank bagi tempoh matang 3 bulan akan terus menjadi sasaran pengurusan dasar kewangan. Kadar faedah akan terus digunakan bersama-sama langkah lain bagi memastikan kestabilan ekonomi dan mempengaruhi kestabilan kadar pertukaran mata wang asing.

Kadar faedah asas akan terus dipandu oleh perkembangan dalam asas ekonomi termasuk membendung tekanan inflasi. Peningkatan kadar faedah baru-baru ini adalah selaras dengan strategi ini. Kadar faedah akan disesuaikan selaras dengan jangkaan inflasi bagi memastikan kadar pulangan benar yang positif kepada pendeposit. Dari segi pengurusan ekonomi jangka pendek, Bank Negara akan mempunyai fleksibiliti untuk membenarkan

peningkatan sementara kadar faedah bagi tujuan menstabilkan kadar pertukaran ringgit. Sealiran dengan ini kadar pinjaman asas institusi kewangan telah meningkat kepada 12%. Adalah menjadi dasar kita supaya sektor produktif mendapat pinjaman pada kadar yang berpatutan. Walau bagaimanapun, untuk mewujudkan satu sistem pinjaman yang luwes, Bank Negara akan mengkaji semula amalan sekarang yang mengehendkan kadar maksimum faedah pinjaman.

Kegawatan kewangan semasa telah menampakkan keperluan untuk mempercepat pembangunan sistem kewangan yang lebih didorong oleh pasaran dan mempelbagai instrumen serta mempunyai peserta pasaran yang mencukupi. Ini akan membolehkan sistem kewangan yang lebih berupaya menyerap kejutan tanpa penjajaran harga (price misalignments).

Hala tuju sistem kewangan pada masa hadapan akan ditumpukan kepada tiga perkara utama.

Pertama, tumpuan akan diberi untuk meningkatkan keluwesan operasi kewangan dengan mempercepat pembangunan pasaran sekuriti untuk memudahkan penggunaan instrumen dasar kewangan tidak langsung, meningkatkan keluwesan dalam pengurusan mudah tunai dan memperbaiki pengesanan petunjuk-petunjuk dasar kewangan.

Kedua, menggalakkan 'securitisation' dan pembangunan pasaran bon bagi tujuan mengurangkan pergantungan kepada sistem perbankan dari segi pembiayaan dan perantaraan, memperkembangkan pelbagai instrumen kewangan untuk memperbaiki pengurusan risiko dan memudahkan agihan risiko kepada peserta pasaran yang paling berupaya menanggung risiko, serta meningkatkan bilangan peserta pasaran termasuk peserta asing.

Ketiga, memastikan rangka institusi kewangan terus sesuai dengan perubahan dalam pengurusan kewangan dan pembangunan pasaran. Saiz dan fungsi institusi akan dikaji semula manakala infrastruktur kewangan akan diperbaiki lagi bagi meliputi sistem bayaran dan penyeliaan serta rangka kerja yang berhemat. Kajian semula rangka kerja perakaunan dan perundangan akan diambil untuk menyokong pembaharuan yang dirancangan.

Rancangan di atas akan dilaksanakan berperingkat-peringkat sebagai tambahan kepada langkah yang telah berjaya dilaksanakan tahun 1997. Dalam tahun lalu, beberapa langkah telah pun dilaksanakan untuk memajukan pasaran bon dengan automasi proses tawaran untuk kertas komersial, menerbitkan kertas-kertas bon tanda dan pelancaran

Sistem Maklumat dan Penyebaran Bon (BIDS). Dalam tempoh masa terdekat, usaha telah dimulakan dalam bidang berikut:

- Meningkatkan keluwesan pengurusan mudah tunai bagi memperbaiki keberkesanan proses perantaraan;
- Meningkatkan ketelusan operasi sokongan mudah tunai;
- Mengenal pasti kaedah bagi memperbaiki petunjuk dasar kewangan kepada pasaran;
- Membangunkan lagi pasaran hutang sekuriti swasta dan sekuriti aset;
- Memperkukuh peraturan berhemat dari segi peruntukan bagi pinjaman sub-standard selaras dengan standard antarabangsa;
- Mengkaji semula kawalan pelaburan dalam institusi kewangan; dan
- Menggabungkan institusi-institusi kewangan kepada entiti yang lebih kukuh.

Bidang-bidang lain dalam pembangunan sistem kewangan, termasuk skim insurans deposit, akan dikaji.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun terdapat cabaran dan risiko baru berikutan dari krisis semasa, sistem perbankan kekal kukuh. Berasaskan ujian ketahanan (stress test) yang dijalankan baru-baru ini, adalah didapati tiada sebuah pun institusi perbankan akan mengalami masalah 'insolvency', walaupun dalam suasana yang genting. Namun begitu, kerajaan akan meneruskan dasar untuk mengekalkan kekukuhan dan ketahanan sistem perbankan.

**Tuan Lim Kit Siang:** [Bangun]

**Dato' Seri Anwar bin Ibrahim:** Kita tidak boleh berkompromi dalam melaksanakan langkah pengukuhan sistem perbankan dan kewangan.....

**Tuan Yang di-Pertua:** Saya ingat Yang Berhormat, tidak ada penerangan dalam soal ini ya. Yang Berhormat boleh berucap nanti ya.

**Dato' Seri Anwar bin Ibrahim:** Andai kata kita berlembut kita mungkin terdedah kepada risiko kegagalan sistemik. Ketua Pembangkang akan mempunyai masa penuh sepanjang dua minggu untuk berdebat dan kita akan menjawab semua persoalan yang dibangkitkan.

Justeru itu, beberapa peraturan berhemat telah pun dilaksanakan, termasuk langkah mengenakan

piawaian yang lebih ketat ke atas klasifikasi dan peruntukan pinjaman tidak berbayar (NPL), memerlukan kedudukan kewangan sistem perbankan yang lebih telus serta mengurangkan pertumbuhan kredit pada tahap yang lebih mampan. Namun begitu, bagi memastikan aktiviti produktif terus mendapat pembiayaan, satu mekanisme telah diwujudkan supaya setiap pemohon yang layak masih boleh mendapat pembiayaan bank.

Untuk meningkatkan lagi keupayaan sistem perbankan menghadapi cabaran semasa, saya mengumumkan langkah-langkah berikut:

Pertama, Bank Negara mempertingkatkan usaha menyatukan industri syarikat kewangan melalui program penggabungan. Program ini akan mengurangkan bilangan syarikat kewangan kepada sekumpulan syarikat kewangan yang bersaiz besar dan kukuh dan berupaya untuk meraih manfaat skala ekonomi.

Bagi memastikan kejayaan program penggabungan ini, semakan "due diligence" yang diteliti oleh firma perakaunan yang bertauliah untuk mengambil kira kemungkinan penyusutan kualiti aset yang berterusan di sepanjang tahun 1998 adalah penting. Kerajaan juga akan memastikan program penggabungan ini dilaksanakan dengan telus dan didorong oleh unsur pasaran supaya penilaian ke atas aset yang akan dipindahkan adalah adil kepada semua pihak. Setakat ini lapan pengumuman penggabungan telah pun dibuat oleh syarikat kewangan yang terbabit. Adalah dijangka lebih kurang 20 pengumuman penggabungan akan dibuat dalam tempoh beberapa hari ini sebelum 31 Mac 1998.

Kedua, rangka pengawasan dan penyeliaan institusi kewangan akan dipertingkatkan lagi. Proses kawal selia akan dipergiatkan dalam bidang-bidang berisiko tinggi. Institusi bank dikehendaki mengambil langkah sebelum institusi itu sampai ke tahap yang memerlukan suntikan modal.

Ketiga, sebarang peningkatan modal yang diperlukan oleh institusi bank dilaksanakan secara telus berasaskan pasaran. KWSP, Permodalan Nasional Berhad dan institusi separa awam lainnya akan hanya mengambil kepentingan dalam institusi perbankan jika pembelian tersebut dapat memaksimumkan nilai bagi pemegang saham dan unit amanah mereka. Institusi ini tidak diminta untuk meningkatkan modal institusi bank melainkan mereka telah memiliki saham di dalam sesebuah institusi bank tertentu ataupun dilaksanakan bersama pelabur

swasta dengan syarat dan terma yang sama dan dana awam tidak akan digunakan untuk menyelamatkan mana-mana syarikat yang nazak. Kerajaan akan hanya bertanggungjawab untuk menambah modal dalam institusi perbankan yang dimiliki oleh kerajaan.

Keempat, kerajaan akan terus komited ke atas proses liberalisasi berperingkat dan progresif. Pada masa yang sama, pemegang saham asing dialu-alukan untuk melibatkan diri dalam institusi perbankan kepada had 30% yang sedia ada.

Kelima, untuk membolehkan pasaran membuat keputusan berdasarkan maklumat yang jelas, keperluan ketelusan diperketatkan lagi. Bermula daripada suku tahun berakhir Jun 1998, institusi perbankan dikehendaki menerbitkan data suku tahunan mengenai petunjuk utama keteguhan kewangan, termasuk modal dan pinjaman tidak berbayar mereka. Pendedahan maklumat seperti ini akan melengkapinya penerbitan petunjuk utama bulanan mengenai keteguhan kewangan bank perdagangan, syarikat kewangan dan bank saudagar.

Keenam, piawaian peruntukan dan klasifikasi pinjaman akan diperbaiki sejajar dengan amalan antarabangsa. Berkuatkuasa pada tahun kewangan bermula 1 Januari 1998, institusi perbankan dikehendaki menyediakan peruntukan sebanyak 20% terhadap pinjaman sub-standard yang tidak bercagar. Butir-butir lanjut mengenai pakej sektor kewangan akan diumumkan oleh Bank Negara Malaysia.

Dalam menangani tekanan inflasi, kerajaan akan mengekalkan sementara waktu kawalan harga ke atas beberapa barang makanan asas yang lazimnya diperlukan oleh golongan yang berpendapatan rendah sebagai satu usaha kerajaan dalam memastikan kesejahteraan sosial ketika kegawatan ekonomi. Namun begitu dalam jangka panjang, kerajaan akan mengkaji semula dasar kawalan harga terutama terhadap barangan bukan keperluan asas (non essential goods).

Selaras dengan usaha berterusan untuk mengukuh dan mempercepat industri sekuriti dalam menghadapi liberalisasi dan persaingan global, kerajaan menggalakkan penggabungan syarikat-syarikat dalam industri ini serta mewujudkan lebih cawangan. Di samping itu, Suruhanjaya Sekuriti telah mengarahkan BSKL untuk mengukuhkan peraturan dan kawalselia berkaitan dengan kecukupan modal dan perlindungan aset pelanggan.

Memandangkan keadaan pasaran saham yang lesu, Suruhanjaya Sekuriti dan BSKL telah meningkatkan dan memperluaskan pemantauan (surveillance) terhadap industri ini bagi mentaksirkan

kecukupan dana dan bagi memasti integriti pasaran tidak dikompromi. Kajian telah menunjukkan ketidakcekapan dalam sektor ini memerlukan perhatian serta-merta dan dalam setengah-setengah kes, memerlukan penelesen had urus niaga. Banyak syarikat broker saham memerlukan penambahan modal yang ketara bagi memenuhi piawaian berhemat. Ini merupakan sebahagian daripada sebab saya memberi amaran semasa pembentangan Belanjawan tahun lalu bahawa firma yang tidak mempunyai modal yang cukup untuk membiayai urus niaga perlu mengurangkan aktiviti mereka atau bergabung segera. Suruhanjaya Sekuriti telah menetapkan parameter bagi BSKL melaksanakan usaha penggabungan dan permodalan semula firma broker saham.

Satu isu semasa yang diketengahkan oleh pasaran ialah ketidaktelusan dalam penggubalan dasar. Di sini, saya ingin menjamin kerajaan komited sepenuhnya kepada ketelusan di dalam operasi sektor awam dan swasta. Sejajar dengan ini, langkah-langkah berikut akan dilaksanakan:-

(i) **Keterbukaan**

Syarikat-syarikat diperlukan untuk membekal maklumat yang lebih kerap, tepat dan menyeluruh mengenai kedudukan dan prestasi syarikat termasuk berkaitan dengan pemegang saham dan kedudukan pinjaman. Pendedahan maklumat ini hendaklah dibuat sekurang-kurangnya setiap suku tahun. Di samping itu, syarikat dikehendaki mematuhi peraturan di bawah Lembaga Piawaian Perakaunan Malaysia dan Yayasan Laporan Kewangan. Untuk meningkatkan kecekapan penyebaran maklumat, BSKL akan membantu dalam melaksanakan satu Sistem Pengurusan Data Elektronik. BSKL juga sedang mengkaji semula dasar-dasar, garis panduan dan keperluan penyenaian untuk memastikan supaya ianya lebih jelas;

(ii) **Pengurusan Korporat**

Satu pembelajaran daripada krisis semasa ialah pelaksanaan deregularisasi dan liberalisasi tidak harus diadakan tanpa komitmen kepada pengurusan korporat yang bertanggungjawab (corporate government). Pemantauan yang berkesan serta sistem kawal selia yang seimbang merupakan komponen terpenting bagi

sesebuah syarikat. Kerajaan sedar akan kebimbangan tentang pengabaian para pengarah syarikat mengenai tanggungjawab moral dan tatalaku mereka, ketidakberkesanan pengarah bebas dalam mengawal selia salah laku pengurus milik (owner managers) dan kekurangan ketelusan syarikat-syarikat dalam membuat keputusan. Justeru itu, kerajaan berazam mewujudkan satu rangka piawaian pengurusan korporat dan amalan-amalan terbaik bagi industri. Kerajaan sedar bahawa pengurusan korporat yang bertanggungjawab bukan hanya dikaitkan dengan penambahan peraturan dan undang-undang. Suasana perniagaan yang cekap dan berkesan memerlukan keseimbangan di antara kawal selia sendiri dan kawal selia kerajaan. Sehubungan itu, saya ingin mengumumkan bahawa suatu Jawatankuasa Kewangan Peringkat Tertinggi akan ditubuhkan. Jawatankuasa ini akan dipengerusikan oleh Ketua Setiausaha Perbendaharaan dan diwakili dari pelbagai agensi pengawal selia dan kumpulan industri. Jawatankuasa ini akan mengemukakan perakuan mereka selewat-lewatnya pada penghujung bulan Jun tahun ini.

(iii) **Kajian Kod Pengambilalihan dan Penggabungan**

Suruhanjaya Sekuriti sedang mengkaji semula Kod Pengambilalihan dan Penggabungan yang sedia ada untuk mempertingkatkan kejelasan, ketelusan dan perlindungan pemegang saham minoriti. Melalui kajian ini Suruhanjaya Sekuriti akan mengemukakan perakuan untuk meningkatkan lagi taraf tatalaku komersial (high standards of commercial behaviour) sejajar dengan taraf antarabangsa. Ini adalah untuk memastikan supaya pemegang saham minoriti diberi peluang yang adil dan saksama untuk membuat pertimbangan mengenai kebaikan dan kelemahan sesuatu tawaran untuk memudahkan mereka membuat keputusan sama ada untuk menjual atau memegang saham mereka di dalam sesuatu mergers atau take-overs.

Di samping itu, pihak Suruhanjaya Sekuriti juga sedang mengkaji semula Nota Praktis termasuk nota yang berkenaan dengan pemberian pengecualian untuk tujuan yang sama, iaitu untuk mempertingkatkan ketelusan dan perlindungan pemegang saham minoriti.

Walaupun kerajaan tidak berhasrat untuk menyekat urus niaga di antara syarikat-syarikat tersenarai dengan pihak-pihak yang berkaitan ataupun pihak-pihak yang mempunyai kepentingan, kerajaan ingin memastikan urus niaga tersebut menepati tahap piawai kawalan korporat dan keterbukaan yang tinggi serta dijalankan atas terma-terma yang baik yang tidak merugikan syarikat-syarikat tersenarai. Urus niaga tersebut tidak dibenarkan menjejaskan kepentingan pemegang saham minoriti.

Sehubungan dengan ini, satu kajian sedang dilakukan oleh Suruhanjaya Sekuriti bagi mengukuhkan peraturan BSKL untuk mengawal urus niaga di antara pihak-pihak yang berkaitan dan pihak-pihak yang mempunyai kepentingan. Suruhanjaya juga akan menyemak pekeliling kepada pemegang saham, termasuk pekeliling nasihat bebas, untuk memastikan keterbukaan yang mencukupi dan pematuhan kepada peraturan urus niaga di antara pihak yang berkaitan dan pihak yang mempunyai kepentingan. Tindakan tegas, termasuk sekatan terhadap penerimaan permohonan bagi cadangan korporat akan dikenakan terhadap mereka yang tidak mematuhi tatacara korporat yang baik dan mereka tidak mengambil kira kepentingan pemegang saham minoriti.

Dasar penswastaaan akan diteruskan untuk menjamin kecekapan, mengurangkan beban kerajaan, dan memastikan mutu perkhidmatan yang lebih baik. Berdasarkan pengalaman program penswastaaan, prosedur serta kaedah pemilihan dan penawaran akan diperbaiki berdasarkan dasar yang lebih telus dan jelas.

Dalam usaha meliberalisasikan halangan pelaburan demi memperluaskan persaingan dan mempercepatkan pemulihan aliran modal, dasar akan menumpukan ke arah berikut:

- (i) Meningkatkan persaingan dalam aktiviti perniagaan tempatan;
- (ii) Mengurangkan sekatan pelaburan dalam sektor kewangan serta dalam sektor utama lain. Ini bertujuan untuk mengatasi masalah kekurangan modal dan meningkatkan keberkesanan. Kita telah

pun meningkatkan had ke atas pelaburan asing dalam sektor telekomunikasi (49%), sektor insurans (51%) dan industri pembrokeran saham (49%).

Di peringkat ASEAN, negara-negara anggota telah bersetuju memperkukuh usaha kerjasama serantau untuk menstabil pasaran kewangan dan mengelakkan kesan penularan atau 'contagion effect'. Di antara usaha-usaha kerjasama serantau yang diambil ialah:

- (a) Selaras dengan prinsip di bawah Rangka Kerja Manila, Mekanisme Pengawasan ASEAN (ASEAN Surveillance Mechanism) telah ditubuhkan bertujuan memantau dan mengawasi pasaran kewangan serantau dan mengikuti perkembangan kewangan global yang mempunyai implikasi kepada rantau ini. Kerjasama serantau dalam menyediakan sumber-sumber kewangan peringkat kedua (second line of defense) untuk menampung sumber-sumber yang disediakan oleh institusi-institusi kewangan antarabangsa seperti IMF, Bank Dunia dan Bank Pembangunan Asia telah juga dilaksanakan;
- (b) **Penggunaan Mata Wang Serantau dalam Penyelesaian Perdagangan Intra-ASEAN.** Persetujuan telah dicapai di kalangan negara ASEAN untuk menggunakan mata wang serantau dalam penyelesaian perdagangan intra-ASEAN. Sebagai merealisasikan persetujuan ini, negara ASEAN akan menggunakan mekanisme Peraturan Pembayaran Dua Hala (Bilateral Payment Arrangements - BPA) dan mekanisme ini digunakan dengan jaya dalam meningkatkan perdagangan di kalangan negara Selatan-Selatan. Peraturan ini akan dilaksanakan pada mulanya di peringkat dua hala, dan dikembangkan kemudiannya ke peringkat multilateral;
- (c) **Pembangunan Pasaran Bon Rantau Asia.** Untuk menerajui usaha-usaha mempergiatkan pembangunan pasaran bon di rantau Asia dan sebagai permulaan, negara ASEAN bersedia memulakan kerjasama dengan negara-negara Asia lain yang mempunyai pasaran bon yang lebih maju ke arah membangunkan pasaran bon serantau;

- (d) **Skim Kemudahan Jaminan Kredit Pelbagai Hala.** Singapura dan Malaysia telah menyertai skim kemudahan jaminan kredit pelbagai hala untuk membantu Indonesia. Sumbangan ini bertujuan untuk membantu Indonesia membiayai pengimportan barang-barang keperluan, termasuk makanan, ubat-ubatan dan bahan-bahan untuk pengeluaran perindustrian.

Tuan Yang di-Pertua, kita harus menerima hakikat bahawa negara dan rantau sedang mengalami keadaan getir yang memerlukan ketabahan dan kecekalan serta semangat pengorbanan dari segenap lapisan masyarakat. Kita mengakui sepenuhnya kepayahan yang dialami oleh rakyat keseluruhannya. Langkah yang dikemukakan mungkin dirasakan lebih perit oleh golongan tertentu. Namun, kita semua harus bersatu hati dan tekad, bersedia dan sanggup menelan ramuan yang pahit tetapi, insya-Allah, mujarab dalam memulihkan ekonomi negara. Ini bukanlah kali pertama negara menghadapi cabaran seperti ini dan ia pasti bukan yang terakhir. Dalam menghadapi krisis ini, yang teruji ialah daya tahan kita sebagai suatu bangsa yang bersatu padu dan berwawasan. Justeru kerana ia telah mendedahkan beberapa kelemahan dan kepincangan dalam sesetengah institusi tatanegara, kita harus mengambil iktibar dan memanfaatkan pengalaman ini untuk memperkasa negara dan masyarakat ke arah masa depan yang lebih teguh dan mampan. Terima kasih. *[Tepuk]*

#### USUL-USUL

##### **Jalan-jalan dan Lorong-lorong Menuju Ke Bangunan Parlimen - Kawalan Keselamatan**

4.26 ptg.

**Timbalan Menteri Dalam Negeri [Dato' Ong Ka Ting]:** Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mencadangkan:

Bahawa Majlis ini memerintahkan Ketua Polis Negara menjaga supaya selama Penggal Dewan Rakyat yang ada sekarang, jalan-jalan melalui lorong-lorong menuju ke Dewan ini hendaklah sentiasa terbuka dan boleh dilalui dan jangan ada apa-apa halangan menghalang Ahli-ahli hendak pergi dan balik dari Dewan ini, jangan berlaku apa-apa kacau bilau di jalan-jalan menuju ke Dewan ini, dan supaya jangan ada huru-hara di Bangunan Dewan ini dan berhampiran

dengan bangunan ini; dan Setiausaha Dewan Rakyat hendaklah menyampaikan perintah ini kepada Ketua Polis Negara yang tersebut itu.

**Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz]:** Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya Usul di atas nama Yang Berhormat Menteri Dalam Negeri yang telah dibacakan tadi hendaklah dipersetujukan.

Usul dikemuka bagi diputuskan dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa Majlis ini memerintahkan Ketua Polis Negara menjaga supaya selama Penggal Dewan Rakyat yang ada sekarang, jalan-jalan melalui lorong-lorong menuju ke Dewan ini hendaklah sentiasa terbuka dan boleh dilalui dan jangan ada apa-apa halangan menghalang Ahli-ahli hendak pergi dan balik dari Dewan ini, jangan berlaku apa-apa kacau bilau di jalan-jalan menuju ke Dewan ini, dan supaya jangan ada huru-hara di Bangunan Dewan ini dan berhampiran dengan bangunan ini; dan Setiausaha Dewan Rakyat hendaklah menyampaikan perintah ini kepada Ketua Polis Negara yang tersebut itu.

#### **UCAPAN TERIMA KASIH KEPADA SERI PADUKA BAGINDA YANG DI-PERTUAN AGONG**

4.30 ptg.

**Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah [Tambun]:** Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya untuk mencadangkan Usul Ucapan Terima Kasih di atas Titah Ucapan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong.

Saya Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah, Ahli Parlimen kawasan Tambun ingin mencadangkan:

Bahawa suatu ucapan yang tidak sepertinya dipersembahkan kepada Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, yang berbunyi:

“Ampun Tuanku,

Patik, Yang di-Pertua dan Ahli-ahli Dewan Rakyat di dalam Persidangan Parlimen, memohon ampun mempersempahkan suatu ucapan yang ikhlas

daripada Majlis Dewan Rakyat mengucapkan sebanyak-banyak syukur dan terima kasih kerana Titah Ucapan Seri Paduka Baginda semasa membuka Penggal Keempat Parlimen Yang Kesembilan.”

Titah Ucapan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong memberi pengertian besar kepada kita terutama di tengah-tengah negara dan rantau Asia diancam dengan masalah ekonomi. Titah Ucapan Baginda menyentuh dan mengandungi nasihat dalam pelbagai bidang. Ia merupakan sumber inspirasi bagi memandu kita menghadapi cabaran-cabaran kini pada tahun-tahun menjelang abad 21. Kita yakin seluruh rakyat, termasuk pembangkang, menerima baik Titah Ucapan Baginda. Kerajaan tentunya akan memanfaatkan Titah Ucapan Tuanku untuk merangka perancangan bagi memandu negara keluar daripada masalah ekonomi supaya kita memasuki abad 21 dengan pembangunan yang pesat dan meyakinkan.

#### **Pemimpin Berwibawa dan Sokongan Rakyat**

Kita bersyukur ke hadrat Allat S.W.T, negara Malaysia tercinta dianugerahkan pemimpin-pemimpin berwibawa dengan diketuai oleh Yang Amat Berhormat Dato' Seri Dr. Mahathir bin Mohamad dan Timbalannya, Yang Amat Berhormat Dato' Seri Anwar bin Ibrahim. Kita patut memuji sikap pemimpin-pemimpin kita yang bertindak cepat, dari mula kita menghadapi kegawatan ekonomi sehingga kini telah memperkenalkan beberapa pakej pemulihan ekonomi. Dengan memperkenalkan dasar yang konsisten, kerajaan telah berjaya melaksanakan program memperkukuhkan kedudukan ekonomi makro dan reformasi struktural, telah berjaya meringankan beban ancaman kegawatan ekonomi.

Saya turut mengucapkan tahniah kepada Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri kerana begitu bertanggungjawab untuk mengumumkan program-program dan langkah-langkah penting yang telah diambil oleh kerajaan berkaitan dengan perkembangan ekonomi semasa. Saya berharap dengan penjelasan tersebut tidak timbul lagi tohmahan-tohmahan melulu terhadap keikhlasan kerajaan untuk mengatasi masalah ekonomi. Saya yakin dan percaya langkah-langkah yang diperkenalkan akan memperkukuhkan lagi kedudukan ekonomi makro.

Tuan Yang di-Pertua, apabila kita membuat perbandingan dengan negara-negara jiran yang sama-sama menghadapi masalah ekonomi, kesan

kejatuhan yang kita alami tidak seteruk yang dialami oleh negara-negara jiran. Ini membuktikan tentang kemampuan kerajaan di dalam mengurus ekonomi negara. Kejayaan-kejayaan yang negara kita perolehi selama 7 tahun berturut-turut mencatat pertumbuhan ekonomi pada kadar melebihi 8% setahun telah membina asas-asas yang kukuh bagi menangkis kesan-kesan kejatuhan ekonomi. Salah satu strategi yang berkesan, kerajaan telah membuat pra-bayaran hutang bagi hutang luar negara yang sebahagian besar dalam mata wang US\$. Negara Indonesia, Thailand, Phillipine dan Korea menghadapi masalah pembayaran hutang luar yang bertimbun dalam mata wang US\$. Selain daripada kerajaan sendiri menanggung hutang luar yang banyak, deregulasi di dalam sektor kewangan di negara-negara tersebut dalam tahun 1990an, menyaksikan bank perdagangan melakukan pinjaman luar dalam mata wang US\$ dan meminjamkannya dalam negeri kepada pemaju hartanah dalam mata wang tempatan. Bila pinjaman tersebut diberi dalam mata wang tempatan, bank-bank tersebut terdedah kepada risiko kemerosotan nilai mata wang, dengan pasaran hartanah mengalami kejatuhan pada tahun 1996 dan nilai mata wang menjunam pada tahun 1997, bank-bank perdagangan negara-negara tersebut menghadapi masalah 'non-performing loan' yang amat serius.

Kejayaan pemimpin-pemimpin kita turut mendatangkan rasa cemburu di pihak lain. Dalam suasana kegawatan ekonomi, pembangkang cuba 'menanggung di air keruh' dengan menjalankan kempen memburuk-burukkan pemimpin-pemimpin kita. Namun rakyat tahu menilai dan tidak mudah terpedaya. Rakyat terus memberi sokongan padu kepada Yang Amat Berhormat Dato' Seri Dr. Mahathir bin Mohamad dan Timbalannya, Yang Amat Berhormat Dato' Seri Anwar bin Ibrahim.

Sokongan kuat rakyat mempunyai nikmat besar. Kerajaan dan rakyat bagaikan 'aur dengan tebing' bersama-sama berusaha dengan penuh ikhtiar untuk membangunkan semula ekonomi negara. Jika terdapat tanda-tanda ekonomi akan pulih, kreditnya mesti juga dikongsi oleh rakyat. Andai kata negara kita mencipta keajaiban melalui pemulihan ekonomi yang dicapai dalam jangka waktu pendek, ia berlaku kerana wujud perkongsian pintar di antara kerajaan dan rakyat. Saya berpendapat waktunya sudah tiba untuk pembangkang turut serta dalam program pembangunan semula ekonomi negara.

## Sikap Yang Betul

Sikap yang betul (right attitude) adalah nilai yang terpuji dan patut ditunjukkan, terutama bila berhadapan dengan masalah. Masalah ekonomi mula kita rasai pada pertengahan tahun 1997. Kini, selain daripada kejatuhan nilai tukaran asing, kemerosotan prestasi Bursa Saham Kuala Lumpur, kelembapan kecairan sektor perbankan, kerugian akhir tahun syarikat-syarikat korporat, pemberhentian beramai-ramai pekerja kilang dan kenaikan harga barangan pengguna, masalah ekonomi boleh meninggalkan kesan psikologi yang mendalam yang boleh mendatangkan kesan yang lebih buruk kepada negara jika tidak dibendung.

Pertama, hilang keyakinan. Apabila rakyat hilang keyakinan, rakyat akan hilang tumpuan dan daya usaha. Setiap strategi dan perancangan yang diajukan tidak akan memberi sebarang kesan kerana tidak diikuti dengan usaha yang positif dan proaktif. Apabila ahli korporat, peniaga, pentadbir, petani dan nelayan sudah hilang keyakinan, maka kegiatan-kegiatan ekonomi menjadi lembab. Ahli korporat tidak lagi bergiat dalam kegiatan jual beli saham kerana tidak yakin dengan pasaran saham, manakala peniaga tidak lagi membuat pelaburan baru kerana tidak yakin dengan kadar permintaan. Suasana begini boleh meruntuhkan sistem ekonomi dan kehidupan sesebuah negara.

Hilang keyakinan boleh merebak luas di negara kita jika tidak dibendung. Sedang kita asyik berusaha untuk memulihkan ekonomi, pembangkang cukup sibuk menyebarkan berita-berita negatif dan pesimis kepada rakyat. Usaha begini sedikit sebanyak boleh menjejaskan keyakinan rakyat kepada usaha-usaha pemulihan ekonomi. Melalui roadshow, majlis forum, khutbah dan perbincangan di pejabat-pejabat, pembangkang menyebarkan teori buruk (nightmare theories) dan 'fakta mengelirukan' setiap kali membicarakan tentang ekonomi negara. Sikap tidak bertanggungjawab ini yang tidak pun membawa sebarang faedah kepada usaha pemulihan ekonomi tidak patut diteruskan. Agenda utama kita sekarang adalah untuk memulihkan ekonomi negara. Taktik politik yang cuba bermain dengan perasaan rakyat 'laksana bermain dengan api' boleh membawa kepada padah dan kecelakaan kepada rakyat dan negara.

Kedua, sikap tidak rasional (attitude of irrationality). Apabila kita berhadapan dengan masalah, tindakan yang sebijaknya adalah untuk menganalisa masalah. Kemudian merangka strategi dan seterusnya melaksanakan strategi yang

dirangka. Malangnya, di negara kita masalah ekonomi mewujudkan budaya 'tuduh-menuduh'. Budaya ini disebarkan kepada masyarakat untuk mengadu-domba masyarakat. Budaya tersebut yang sudah mula bertapak dalam masyarakat akhirnya boleh mewujudkan masyarakat negatif. Taktik yang digunakan bukan untuk memulihkan ekonomi tetapi untuk memporak-perandakan masyarakat supaya mudah mendapat undi dalam pilihan raya akan datang. Budaya ini masih pada peringkat terkawal, tetapi jika tidak dibendung boleh berkembang meluas. Sedang rakyat menghadapi kesulitan akibat kejatuhan ekonomi, perbuatan tuduh-menuduh boleh mencetuskan perasaan marah di kalangan masyarakat dan boleh membawa kepada pergaduhan dan masalah rusuhan kaum seperti yang sedang berlaku di Indonesia.

Sehingga ini, kita bersyukur kerana rakyat begitu matang dan faham akan taktik-taktik tersebut. Walaupun cuba dipesongkan pemikiran mereka, berkat kefahaman dan kerjasama rakyat yang menyokong padu kerajaan, dengan izin Allah S.W.T. negara kita tetap aman dan damai dan kerajaan bersama-sama rakyat boleh menumpu kepada usaha pemulihan ekonomi.

## Kematangan

Dalam sesebuah sistem demokrasi, tugas utama kerajaan adalah untuk menyediakan undang-undang dan peraturan-peraturan. Undang-undang dan peraturan-peraturan yang diluluskan melalui Parlimen berperanan mengatur perjalanan dan sistem pentadbiran ekonomi dan sosial negara.

Rakyat merupakan kunci dan penggerak dalam menentukan pencapaian pembangunan sesebuah negara. Rakyat membuat interpretasi ke atas undang-undang dan peraturan-peraturan dan bertindak berdasarkan interpretasi tersebut. Melalui usaha rakyat yang diterjemahkan dalam bentuk pelbagai aktiviti meliputi pelaburan, pekerjaan, kegiatan intelektual, penyelidikan, sosial, keagamaan dan pendidikan yang membentuk dan mencorakkan negara. Tahap pembangunan yang dicapai oleh sesebuah negara bergantung kepada tingkat kematangan aktiviti rakyat negara tersebut.

Kita sekarang berada di ambang abad 21. Generasi kita adalah generasi terakhir abad ini dan merupakan generasi pertama abad 21, kecuali kalau individu tersebut mati pada atau sebelum 31 Disember 1999. Generasi abad 21 adalah generasi yang 'matang', baru ia mampu mengharungi cabaran-cabaran abad itu. Mengikut ramalan

perubahan akan berlaku dengan lebih pantas pada abad 21. Krisis ekonomi yang kita hadapi sekarang baru merupakan secebis daripada apa yang dijangkakan akan kita hadapi pada abad 21. Kita boleh menganggap krisis ekonomi sekarang hanya merupakan ujian bagi mempersiapkan dan melengkapkan diri kita bagi menghadapi cabaran getir abad 21.

Dalam menghadapi krisis ekonomi sekarang, kita perlu menonjolkan kematangan bukan kementahan, jika kita ingin berjaya. Kematangan dikaitkan dengan rasionaliti. Kita perlu berfikiran rasional. Fikiran rasional berbentuk apabila kita dapat memahami konsep-konsep yang kita hadapi. Oleh yang demikian, ada beberapa konsep yang perlu kita fahami dengan jelas, antaranya:

Pertama, business cycle. Ekonomi melalui proses pusingan (cyclical process) iaitu proses 'turun-naik'. Dalam konteks negara kita, satu pusingan ekonomi adalah selama sepuluh tahun. Kali terakhir ekonomi kita jatuh adalah pada tahun 1981 hingga 1985. Fenomena ini berlaku di seluruh dunia dan di sepanjang zaman dalam sejarah mana-mana negara dunia. Negara gergasi, Amerika Syarikat baru pulih daripada kejatuhan ekonomi yang dialami selama satu dekad daripada tahun 1985 hingga 1995. Manakala Jepun masih mengalami kemerosotan ekonomi daripada tahun 1987 hingga sekarang.

Dalam erti kata lain, naik turun ekonomi merupakan fitrah alam. Satu masa ekonomi melalui zaman naik dan satu masa ia mengalami zaman turun. Maka, kejatuhan dan kepesatan ekonomi adalah sesuatu yang bersifat sementara. Jika hakikat ini kita terima, maka tidak perlu kejatuhan ekonomi menjadi bahan yang dieksploitasikan sehingga boleh mengelirukan rakyat.

Steven Radelet dan Jeffry Sachs, professor Harvard dalam artikel mereka menyatakan bahawa "Krisis mata wang Asia Tenggara tahun 1997 bukanlah menandakan berakhirnya pertumbuhan, tetapi merupakan satu patem kewangan yang berlaku semula yang mengiringi mana-mana pertumbuhan yang pesat. Sebagaimana Malaysia, Indonesia dan Korea pulih dengan cepat daripada krisis kewangan tahun 1970an dan 1980an, ekonomi negara-negara Asia dijangka akan mula meneruskan pembangunan pesat dalam tempoh 2 hingga 3 tahun. Dari segi jangka panjang, Asia akan menikmati pertumbuhan yang berterusan kerana sistem ekonomi yang diamalkan telah diintegrasikan dengan ekonomi global".

Kedua, tiga tingkat pembangunan. Pembangunan mana-mana negara melalui tiga tingkat sebelum mencapai kematangan, iaitu 'permulaan, pertengahan dan kematangan'. Negara mencapai kematangan setelah melalui ratusan 'business cycle'. Apabila kita memperkatakan ada terdapat kelemahan dalam struktur ekonomi dan akibat daripada kelemahan tersebut berlaku kejatuhan ekonomi sepertimana yang dihadapi sekarang. Kelemahan struktur ekonomi sememangnya wujud di mana-mana ekonomi, semasa ekonomi tersebut berada pada posisi membangun iaitu permulaan dan pertengahan atau pra-tahap ekonomi matang. Sebagai contoh pada tahun 1857, Parlimen Cromwell meluluskan Akta Perkapalan (Navigation Act) yang mengharamkan perairan British dan Tanah Jajahnya dari dimasuki kapal-kapal Belanda. Akta tersebut bertujuan menyekat perdagangan negara Belanda dari terus berkembang. Pada ketika itu ekonomi Britain berada pada posisi sedang membangun. Oleh kerana struktur ekonomi Britain agak lemah dan tidak mampu bersaing, Britain khuatir jika Belanda tidak disekat, pengaruh ekonomi Belanda akan terus berkembang dan menjejaskan perancangan perluasan pengaruh ekonomi Britain.

Ketiga, fokus dan konsentrasi. Bila berhadapan dengan masalah, kita hendaklah menumpu kepada masalah bukan membuat tuduhan jika kita ingin menyelesaikan masalah tersebut. Satu peribahasa Inggeris menyatakan "Fix the problem, not the blame". Sikap menuding jari dan mencari kesalahan orang lain merupakan perbuatan yang sia-sia dan merugikan. Di samping itu, kita hendaklah bersikap realistik dengan memberi masa yang secukupnya bagi sesuatu perancangan mencapai kejayaan. Kita tidak boleh menunjukkan sikap kelam-kabut, baru sahaja kerajaan mengumumkan pakej pemulihan dan belum sempat kerajaan melaksanakan pakej tersebut, sudah membuat tanggapan negatif terhadap pakej tersebut, sambil melontar tuduhan-tuduhan liar. Perangai inilah yang selalu dibawa oleh pembangkang, malangnya mendapat liputan meluas.

### **Kemelut Ekonomi**

Kemelut ekonomi bermula dengan kejatuhan nilai mata wang Thai Baht akibat kegiatan spekulasi mata wang oleh spekulator mata wang (Hedge Funds). Sepertimana kita sedia maklum, anggaran aset Hedge Funds melebihi US\$100 billion dan mempunyai kapasiti leverage modal antara lima hingga sepuluh kali. Laporan-laporan negatif ke atas Thailand, kebimbangan terhadap Jepun yang berura-ura hendak menaikkan kadar faedah,

masalah kelembapan ekonomi, defisit akaun semasa, hutang luar tertimbun dan sektor kewangan terdedah berlebihan kepada sektor hartanah memberi tekanan ke atas Thai Baht pada bulan Mei 1997.

Kejatuhan nilai mata wang Thai Baht pada bulan Julai berjangkit kepada mata wang negara-negara serantau termasuk Ringgit Malaysia. Dengan kejatuhan Ringgit vis-a-vis Dollar Amerika pada suatu ketika pada paras US\$1=RM4.80 daripada US\$1=RM2.50, kuasa beli (purchasing power) negara kita menurun dengan mendadak, dengan itu kos import barangan menjadi mahal. Oleh kerana sebahagian besar keperluan negara diimport, kenaikan kos import menjejaskanimbangan perdagangan dan melebarkan defisit akaun semasa.

Di samping itu Bursa Saham Kuala Lumpur menghadapi kejatuhan harga yang teruk. Kejatuhan BSKL berpunca daripada penarikan keluar dana pelaburan asing yang sebelumnya menguasai 25% daripada modal BSKL. Perkembangan ini meletakkan pelabur BSKL dalam keadaan tertekan, terutamanya kepada pelabur yang menyandarkan saham kepada bank. Keadaan ini menyebabkan terjejas kecairan sektor perbankan serta kapasiti dan kemampuan bank untuk memberi pinjaman tambahan. Pelaburan-pelaburan baru termasuk dalam sektor perkilangan yang menjadi enjin pertumbuhan negara turut terjejas. Ini membawa akibat kepada penguncupan ekonomi negara.

Negara kita belum pernah menghadapi krisis ekonomi dalam bentuk yang kita hadapi sekarang. Saya memuji sikap kerajaan yang bertindak cepat bagi menangani masalah ekonomi seperti langkah penjimatan dan penubuhan MTEN.

#### **Penyelesaian Jangka Pendek**

Penubuhan MTEN walaupun disambut baik oleh rakyat, tetapi tidak disenangi oleh pembangkang. Bagi menjejaskan kredibiliti kerajaan, pembangkang menyatakan bahawa dengan penubuhan MTEN, sekarang terdapat dua Menteri Kewangan. Kritikan tersebut memang synical juga menyakit hati serta mengelirukan rakyat. Saya berterima kasih kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dalam sesi pertanyaan bagi Jawab-Mulut tadi telah memberi penerangan jelas mengenai MTEN, termasuk struktur organisasi, fungsi, kuasa kewangan dan modus operandinya. Dengan maklumat yang jelas itu kita percaya tidak ada pihak yang boleh mengeksploitasikan isu tersebut.

Saya berpendapat antara faktor terpenting di dalam penubuhan MTEN adalah berkaitan dengan soal membuat keputusan dan pelaksanaan cepat

tanpa melalui proses birokrasi kerajaan. Dalam keadaan ekonomi gawat dan faktor ekonomi yang berubah-ubah yang turut dipengaruhi faktor-faktor dan tren-tren baru dari ekonomi global, membuat keputusan cepat adalah faktor terpenting dalam menentukan kejayaan.

Saya dapati ada terdapat kelemahan (weak linkages) di beberapa urusan ekonomi negara yang berkehendakkan perhatian kerajaan dalam usaha mencari penyelesaian jangka pendek kepada masalah ekonomi negara. Ia meliputi 14 perkara:

- (i) defisit akaun semasa;
- (ii)imbangan perdagangan;
- (iii) kecairan sektor perbankan;
- (iv) masalah nilai tukaran asing;
- (v) kelembapan Bursa Saham Kuala Lumpur;
- (vi) kenaikan harga barangan;
- (vii) kos import makanan melebihi RM11 bilion;
- (viii) pemberhentian pekerja-pekerja kilang;
- (ix) pembaziran peruntukan projek;
- (x) kerugian syarikat-syarikat korporat dan perkilangan;
- (xi) masalah pendatang asing;
- (xii) kelembapan sektor perumahan dan hartanah;
- (xiii) ekuiti bumiputera; dan
- (xiv) daya produktiviti yang rendah.

Saya mendapati 14 perkara tersebut menjadi penghalang kepada usaha pemulihan ekonomi. Perkara tersebut perlu diatasi agar usaha pemulihan ekonomi menjadi lebih mudah dan pertumbuhan yang positif dapat dinikmati. Selepas negara kita pulih daripada kemelut ekonomi, negara kita boleh menumpu pula kepada perancangan dan pelaksanaan pembangunan seterusnya ke tahap mencapai pembangunan sebuah negara maju pada awal abad 21.

Saya ingin menyentuh beberapa perkara yang saya kemukakan tadi dengan cuba membangkitkan beberapa isu yang relevan.

#### **Defisit Akaun Semasa**

Pertama, defisit akaun semasa. Antara faktor yang menarik kegiatan spekulasi mata wang ke

rantau Asia adalah kerana negara-negara di rantau ini mencatat defisit akaun semasa bagi beberapa tahun kebelakangan dalam kehairahan mengejar kemajuan dan pembangunan. Kepada spekulator mata wang, negara yang mencatat defisit akaun semasa mempunyai kadar tukaran asing yang lebih nilai (*over value*), kedudukan sistem fiskal dan kewangan yang lemah dan hutang luar yang tinggi dengan sebahagian besar dalam bentuk yang hampir matang adalah 'vulnerable' dan menjadi target.

Saya berpendapat dalam pengurusan ekonomi negara, kerajaan hendaklah bijak mengawasi akaun semasa. Trends dan ancaman yang terdapat dalam ekonomi global termasuk kegiatan spekulator mata wang hendaklah dianalisa dan diambil kira apabila mengatur strategi dan melaksanakan perancangan, keputusan, arah tuju dan pengurusan ekonomi negara. Dalam dunia global, pengurusan ekonomi negara tidak boleh lagi sekadar membuat perbandingan secara relatif semata-mata, tetapi hendaklah juga berasaskan kajian komperatif. Dalam erti kata lain, dalam menyusun strategi selain melakukan perbandingan secara dalaman, kita hendaklah juga mengkaji strategi-strategi yang dilaksanakan oleh negara-negara lain, termasuk negara-negara maju dan merangka strategi acuan kita selepas kita telah menilai buruk baik strategi negara lain, pengalaman-pengalaman kita dan alternatif-alternatif baru. Dengan itu pengalaman-pengalaman baik yang dilalui oleh negara-negara boleh kita gunakan dan tentunya strategi-strategi tersebut yang telah diuji terlebih dahulu boleh menjamin kejayaan.

Saya berbangga dengan sikap kerajaan sekarang, jika dahulu kita mengamalkan sikap tertutup bila mengurus ekonomi negara kita, sejak kebelakangan ini terutama di dalam menghadapi kemelut ekonomi semasa, kita mengamalkan sikap terbuka. Kita menerima pandangan-pandangan dalaman dan menerima pandangan-pandangan negara-negara dan badan-badan antarabangsa. Saya memuji sikap pemimpin-pemimpin kita yang bersedia menerima dan berkongsi pengalaman dengan pakar-pakar negara lain. Ini menunjukkan bahawa pemimpin-pemimpin kita tidak mementingkan diri apatah bersikap egoistik sepertimana yang sering dilaungkan oleh pembangkang.

### **Imbangan Perdagangan**

Kedua, imbangan dagangan. Walaupun pada setiap tahun negara mencatat jumlah eksport yang besar, tetapi negara juga mengimport dengan jumlah yang lebih besar daripada jumlah eksport, dengan

itu negara mencatat defisit dalam imbangan dagangan pada setiap tahun. Dari segi prinsip defisit dalam imbangan dagangan boleh diatasi melalui meningkatkan jumlah eksport mengatasi import atau kurangnya jumlah import ke paras kurang daripada eksport.

Kerajaan hendaklah mencari jalan bagi mengatasi masalah defisit imbangan dagangan. Kerajaan hendaklah mengkaji 'item by item' senarai import dan eksport tahunan negara dan menetapkan senarai import yang boleh diberhentikan dan ditangguhkan, di samping menyediakan senarai eksport yang boleh ditingkatkan. Dengan nilai mata wang kita yang rendah, barangan negara kita menjadi lebih murah di pasaran antarabangsa. Melalui strategi yang bijak, kita boleh mencipta peluang daripada penurunan nilai mata wang kita untuk meningkatkan eksport.

Saya dapati untuk membaiki imbangan dagangan, kerajaan hendaklah memberi perhatian kepada beberapa sektor.

Pertama, eksport. Saya dapati sebahagian besar eksport negara kita dikendalikan oleh negara kedua seperti Singapura. Antara sebab utama kita menggunakan negara kedua adalah kerana negara kita tidak memiliki 'networking' yang berhubung dengan pasaran negara-negara lain.

Setiap negara-negara maju mempunyai syarikat-syarikat perdagangan antarabangsa yang menembusi pasaran-pasaran negara-negara dunia dan memasarkan barangan negara tersebut. IBM umpamanya mempunyai pejabat dilebih 100 buah negara bagi memasarkan komputer. Selain Amerika Syarikat, negara-negara Jepun, Jerman, Itali dan lain-lain negara maju mempunyai syarikat-syarikat perdagangan yang established. Di negara-negara merata dunia terdapat banyak syarikat-syarikat perdagangan antarabangsa daripada Amerika Syarikat, Jerman dan Jepun termasuk beroperasi di negara kita.

Negara kita tidak mempunyai syarikat perdagangan yang established. Itulah antara punca mengapa kita banyak bergantung kepada negara kedua bagi memasarkan barangan kita dan ini menjejaskan kapasiti eksport negara kita. Singapura kaya sebagai pusat perdagangan penting dunia kerana kesempatan yang wujud daripada kelemahan kita yang tidak mampu memasarkan sendiri barangan negara kita. Saya berpendapat kerajaan dan swasta hendaklah mengkaji kemungkinan untuk menubuhkan beberapa buah syarikat perdagangan antarabangsa yang kita miliki untuk menerajui usaha

bagi memperluaskan pasaran barangan kita ke pasaran antarabangsa. Kita mesti ingat bahawa pasaran antarabangsa bukanlah berbentuk 'satu pasaran yang terletak di suatu tempat dan berkumpunya penjual dan pembeli'. Pasaran antarabangsa adalah 'gabungan daripada pasaran-pasaran negara-negara di dunia'. Setiap pasaran tersebut mempunyai struktur dan keunikannya yang tersendiri. Untuk menembusi pasaran-pasaran tersebut kita hendaklah memiliki kepakaran yang tinggi.

Kedua, import. Syarikat multinasional menggunakan negara kita sebagai pengkalan pengeluaran barangan. Barangan yang dikeluarkan dipasarkan oleh syarikat induk atas jenama syarikat tersebut. Saya mendapati 70% hingga 85% bekalan bagi syarikat multinasional diimport daripada negara mereka. Di samping itu terdapat syarikat multinational yang mengamalkan sistem diskriminasi kos, di mana nilai tambah ke atas barangan yang diproses di negara ini dikenakan pada harga paling minimum apabila dihantar ke syarikat induk. Ini bertujuan supaya keuntungan daripada operasi di Malaysia dapat dipindahkan kepada syarikat induk di luar negara, dengan itu negara kita rugi daripada mengalami import yang tinggi dan eksport yang tidak seajar.

Saya berpendapat kerajaan hendaklah mencari penyelesaian jangka panjang ke atas masalah pengimportan bekalan oleh syarikat multinational kerana masalah ini telah lama kita hadapi dan ia akan berterusan merugikan negara kita. Rundingan yang serius antara kerajaan, syarikat multinasional melibatkan pengeluar tempatan hendaklah diadakan bagi mencari apakah punca masalah sebenar yang dihadapi, yang membuat syarikat multinasional tidak mahu membeli bekalan daripada sumber tempatan. Jika masalah mutu sepertimana yang sering dibangkitkan, bagaimanakah cara mengatasi masalah tersebut. Kita perlu merangka strategi jangka pendek dan jangka panjang bagi menangani isu tersebut.

### **Kecairan Sektor Perbankan**

Saya ingin menyentuh tentang soal kecairan sektor perbankan. Kita amat terkejut bila tersiar berita Sime Bank mengalami kerugian RM1.5 bilion dan Bank Bumiputra mengalami kerugian RM750 juta. Ini adalah kali kedua Bank Bumiputra mengalami kerugian. Kali pertama pada awal tahun 1980an melibatkan RM2.5 bilion melalui skandal BMF. Kita berharap kerajaan akan mengeluarkan kenyataan bagaimanakah kedua-dua bank tersebut hendak diselamatkan, di samping memberi gambaran bagaimanakah keadaan sektor perbankan dan kewangan negara secara keseluruhannya.

Dengan kerugian besar yang dialami oleh kedua-dua bank tersebut, sektor perbankan kehilangan dana berjumlah RM2.25 bilion menyebabkan kecairan sektor perbankan terjejas teruk. Ini menyebabkan kemampuan sektor perbankan memberi pinjaman makin tertekan. Sepertimana kita sedia maklum, sektor perbankan dan kewangan secara keseluruhan sudah tidak mempunyai kapasiti untuk memberi pinjaman, tidak seperti masa sebelum. Ini menjejaskan pertumbuhan ekonomi negara kita. Saya berharap kerajaan akan melakukan siasatan dan mengenalpasti punca sebenar kerugian tersebut. Sekiranya ada berlaku sebarang penyelewengan, tindakan undang-undang hendaklah diambil. Individu yang terlibat tidak boleh dilepaskan begitu sahaja memandangkan kesan buruk yang dialami negara dan rakyat akibat daripada kerugian tersebut.

Saya mengalu-alukan kenyataan kerajaan bahawa kerajaan menjamin setiap pendeposit ke atas setiap Ringgit yang didepositkan dengan bank-bank tersebut, dengan yang demikian, keyakinan pendeposit dan pelanggan bank-bank tersebut tidak terjejas. Saya mengalu-alukan sikap pendeposit dan pelanggan bank tersebut yang tidak melakukan 'Bank Run-Off'. Saya berharap pembangkang tidak menghasut pendeposit dan pelanggan bank tersebut supaya melakukan 'Run-Off'. Pada tahun lalu apabila pembangkang mengeluarkan kenyataan-kenyataan negatif dan mengeluarkan cerita tentang berlakunya pemindahan deposit daripada bank tempatan ke bank antarabangsa, kenyataan tersebut tidak membantu memberhentikan pemindahan deposit, tetapi secara tidak langsung dengan tersebar berita tersebut kepada orang ramai, lebih ramai orang memindahkan deposit ke bank-bank antarabangsa.

Kerugian besar yang dialami oleh Sime Bank dan Bank Bumiputra mengundang rasa ragu ke atas kemampuan dan prestasi sektor perbankan. Sejauh manakah sektor perbankan kita kukuh? Adakah mana-mana bank-bank lain yang akan mengalami kerugian besar? Selain daripada itu, kerugian tersebut menimbulkan beberapa persoalan kepada kita:

- (i) sejauh manakah Bank Negara memiliki kredibiliti dalam mengurus dan memberi kepimpinan kepada sistem perbankan negara ini dan kredibilitinya untuk melakukan pemantauan berkesan ke atas pengaliran kredit dan pinjaman?

- (ii) bagaimanakah dengan kualiti kredit dan pinjaman dalam sistem perbankan sekarang secara keseluruhannya? Adakah terdapat lagi bank yang menghadapi masalah 'non-performing loan'? Oleh kerana kredit dan pinjaman merupakan 70% daripada keseluruhan portfolio 'banking asset', kelemahan kualiti kredit dan pinjaman boleh menjejaskan dan meruntuhkan sistem perbankan pada keseluruhannya.
- (iii) bagaimanakah dengan standard pengurusan bank-bank di negara kita? Adakah tahap kepakaran dan profesionalismenya selaras dengan bank-bank antarabangsa?
- (iv) bagaimanakah dengan struktur organisasi dan sistem pengurusan bank-bank kita, adakah menepati ciri-ciri standard antarabangsa?
- (v) adakah berlaku amalan-amalan penyelewengan, rasuah dan nepotisme?

Dua tahun lalu, semasa saya dan rakan-rakan membangkitkan tentang isu bank kita telah memberi pinjaman berlebihan (over-exposure) kepada sektor hartanah dan saham pada paras melebihi 50% daripada portfolio kredit dan pinjaman dan membahayakan masa hadapan ekonomi negara, setahun kemudian Bank Negara Malaysia membuat kenyataan meminta bank perdagangan mengurangkan kredit dan pinjaman ke sektor hartanah dan saham berkurang daripada 40% daripada portfolio kredit dan pinjaman. Saya menggunakan pengalaman Jepun dan Hong Kong untuk menguatkan hujah supaya pendedahan ke sektor hartanah dan saham hendaklah dikurangkan kerana risiko besar yang kita hadapi jika sektor hartanah dan saham mengalami kejatuhan.

Malangnya kenyataan BNM sudah terlambat kerana pada ketika itu ekonomi negara sudah mula menurun dan sektor hartanah dan saham mengalami kejatuhan yang paling teruk. Yang menjadi persoalan sebelum itu, mengapakah Bank Negara Malaysia begitu toleran dan tidak mengambil tindakan apabila bank memberi pinjaman berlebihan kepada sektor hartanah dan saham mengatasi 40% daripada portfolio pinjaman dan kredit? Jika sistem perbankan mengiktiraf bahawa pengurusan portfolio pinjaman dan kredit yang bijaksana adalah menghadkan pinjaman kepada sektor hartanah dan saham tidak melebihi 40% daripada portfolio kredit dan pinjaman,

Bank Negara Malaysia sepatutnya awal-awal lagi memberi amaran dan mengambil tindakan tegas kepada bank-bank perdagangan yang melebihi kuota yang ditetapkan, tetapi sebaliknya Bank Negara Malaysia mendiamkan diri sehingga masalah sampai ke peringkat kritikal baru tindakan diambil.

Saya berpendapat Bank Negara Malaysia patut melakukan kajian dalaman untuk memastikan pengurusan berada pada tahap kualiti yang tinggi. Kita tidak boleh menyalahkan bank perdagangan semata-mata apabila bank tersebut menghadapi masalah. Bank Negara Malaysia yang menetapkan peraturan, melakukan pemantauan dan memberi nasihat patut juga bertanggungjawab di atas kerugian tersebut. Saya membuat kenyataan tersebut supaya baik Bank Negara Malaysia sebagai 'supervisory bank' mahupun bank perdagangan hendaklah sentiasa berada pada tahap yang efisien agar masalah kerugian besar seperti yang dialami Sime Bank dan Bank Bumiputra tidak berlaku. Sebagai sebuah negara membangun dan berhadapan pula dengan kegawatan ekonomi, kita tidak mampu lagi berhadapan dengan krisis besar. Krisis tersebut sepatutnya boleh dielakkan jika kedua-dua pihak, Bank Negara Malaysia dan Sime Bank serta Bank Bumiputra masing-masing memainkan peranan yang positif.

Walaupun kerajaan bercadang untuk mempertingkatkan pengauditan, saya berpendapat langkah tersebut tidak akan berkesan jika aktiviti pemantauan (monitoring) tidak dilaksanakan dengan berkesan. Aktiviti pengauditan hanya dapat melaporkan kesalahan-kesalahan jika ada setelah kesalahan tersebut berlaku. Jika audit dijalankan 3 bulan selepas akaun ditutup, kesalahan-kesalahan hanya dapat dikesan 3 bulan selepas kesalahan dilakukan. Oleh kerana perbankan adalah proses 'on-going' ada kemungkinan apabila kesalahan diketahui, masalah tersebut sudah menjadi lebih berat, dengan itu tindakan pembetulan mungkin telah lewat. Aktiviti pemantauan dilakukan setiap bulan, di mana pada setiap bulan bank perdagangan dikehendaki menghantar kepada Bank Negara Malaysia satu set laporan banking asset, termasuk portfolio pinjaman dan kredit dan sepatutnya Bank Negara Malaysia sudah dapat mengenal pasti masalah-masalah yang dihadapi dan tindakan-tindakan pembetulan boleh diambil serta-merta.

Saya juga berharap kerajaan dapat membuat kajian dan penyiasatan terperinci ke atas pengurusan Bank Bumiputra. Dua kali kerugian berjumlah

RM2.5 bilion dan RM750 juta dalam tempoh 10 tahun membuat kita berfikir ada sesuatu yang tidak kena dengan bank tersebut. Malah baru-baru ini Ketua Eksekutif Bumiputra Merchant Bankers, anak syarikat Bank Bumiputra telah dihadapkan pula ke mahkamah atas tuduhan menyelewengkan wang berjuta ringgit. Jika pengurusan Bank Bumiputra tidak kompeten, sesuatu hendaklah dilakukan bagi membetulkannya. Kita tidak larat mendengar masalah demi masalah yang menimpa Bank Bumiputra, sebuah bank yang ditubuhkan hasil resolusi Kongres Ekonomi Bumiputera yang pertama yang bertujuan membantu meningkatkan penglibatan bumiputera dalam bidang ekonomi.

Menyentuh sektor perbankan, saya berharap kerajaan dapat memastikan sektor perbankan kuat dan kukuh memandangkan kedudukan dan peranannya yang penting dalam pertumbuhan dan pembangunan ekonomi dalam bentuk menyediakan sumber kewangan. Peranan sektor perbankan tentu lebih penting terutama dalam keadaan di mana kita sedang menghadapi masalah ekonomi dan sedang berusaha untuk memulihkannya semula. Pinjaman bank diperlukan untuk menambahkan modal ekuiti, modal pusingan dan modal jangka panjang supaya syarikat dapat beroperasi secara dinamik. Pelaburan-pelaburan baru dalam kegiatan perladangan, perkilangan, pelancongan, pertanian dan industri-industri lain dapat memperluaskan kegiatan ekonomi dan memperkukuhkan kembali ekonomi negara kita. Pengguna juga memerlukan kemudahan kredit untuk membeli rumah, kenderaan dan perkakas rumah. Tanpa kemudahan kredit permintaan akan menguncup. Apabila permintaan menguncup kilang terpaksa mengurangkan operasi pengeluaran supaya tidak mengalami kerugian besar. Dengan penurunan kapasiti pengeluaran, kilang terpaksa memberhentikan pekerja sambil mengalami kerugian. Dari gambaran tersebut, kita dapati sektor perbankan memainkan peranan penting dalam menentukan survival ekonomi negara. Justeru itu, saya mengalu-alukan usaha kerajaan untuk mempertahankan sektor perbankan dan menyokong apa jua langkah yang diambil oleh kerajaan bagi memperkukuhkan sektor tersebut.

Di samping itu bagi meningkatkan kredit dan efisiensi sektor perbankan, saya berpendapat kerajaan hendaklah meneliti prestasi kakitangan bank-bank tempatan. Bila berhadapan dengan kerugian yang besar, kita tidak boleh lari daripada bertanya adakah pengurus-pengurus dan pegawai-pegawai bank-bank perdagangan di negara kita

cukup terlatih, cekap, pakar, profesional dan amanah? Apakah yardstick yang kita gunakan apabila membuat kenyataan bahawa tahap kepakaran pengurus-pengurus dan pegawai-pegawai bank perdagangan kita pada peringkat yang cukup tinggi? Adakah kita telah membuat dan melakukan kajian perbandingan dengan pengurus-pengurus dan pegawai-pegawai bank perdagangan antarabangsa? Adakah kita telah menilai mutu kerja yang dihasilkan dan membandingkannya dengan mutu kerja bank perdagangan antarabangsa dari segi khidmat nasihat, khidmat kewangan, pakej pinjaman, dokumentasi pinjaman, kertas kredit, laporan bulanan dan sebagainya.

Saya membangkitkan perkara ini kerana kejayaan sesuatu organisasi bergantung kepada orang yang ada dalam organisasi tersebut. Jika orang yang berada dalam organisasi tersebut berkualiti tinggi, maka peluang organisasi tersebut untuk mencapai prestasi tinggi adalah cerah. Selain daripada itu, saya merasakan bahawa tahap kepakaran kakitangan bank perdagangan kita tidak setinggi mana. Berasaskan pengalaman saya sendiri yang pernah berkhidmat selama 10 tahun dalam bank tempatan dan bank antarabangsa, saya berani menyatakan ada terdapat 'jurang kepakaran' antara pegawai-pegawai bank tempatan dengan bank antarabangsa.

Sudah tiba masanya kita membuat analisis secara objektif ke atas diri kita. Bank tempatan hendaklah membuat perbandingan dengan bank antarabangsa untuk mengukur mutu kepakaran dan perkhidmatannya. Apa yang kurang daripada standard bank antarabangsa hendaklah diatasi supaya taraf kepakaran dan perkhidmatan bank tempatan setanding dengan bank antarabangsa. Dengan yang demikian, bank-bank kita akan diurus dengan baik di samping mempunyai kemampuan untuk bersaing dengan bank antarabangsa terutama apabila GATTS dilaksanakan pada tahun 2005.

Saya juga berpendapat bank sepatutnya memainkan peranan besar dalam memberi nasihat kewangan dan perniagaan. Dalam sistem perbankan konvensional, peranan utama bank adalah untuk memberi pinjaman semata-mata. Dengan pertumbuhan ekonomi yang pesat selepas Perang Dunia Kedua di kebanyakan negara, permintaan khidmat nasihat dan konsultansi daripada syarikat-syarikat korporat dan syarikat-syarikat perdagangan bertambah, dengan itu menambahkan peranan bank selain daripada memberi pinjaman kepada memberi khidmat nasihat dan konsultansi.

Bank-bank tempatan sepatutnya menjadikan khidmat nasihat dan konsultasi bidang utama, dengan itu dapat mewujudkan perkongsian pintar antara bank dan syarikat korporat. Jika perkongsian pintar yang tulen antara bank dan syarikat korporat dapat wujud dan meluas di negara ini kita akan dapat menikmati pertumbuhan ekonomi yang sihat. Bank dapat memberi nasihat mana-mana projek yang feasible dan mana yang tidak, dengan itu syarikat boleh elak daripada terlibat dalam projek-projek yang merugikan. Pada keseluruhannya kegiatan tersebut membantu meningkatkan mutu pengurusan ekonomi negara, secara tidak langsung membantu memperkukuhkan kedudukan ekonomi negara.

#### **Kejatuhan Nilai Tukaran Asing**

Saya mengalu-alukan usaha kerajaan melalui ASEAN untuk menjalankan perdagangan dengan menggunakan mata wang negara rantau. Negara-negara rantau ASEAN mengamalkan sistem mata wang yang diikatkan (pegged) dengan US\$ walaupun sebahagian besar perdagangan negara-negara tersebut dilakukan dengan negara-negara Eropah dan Asia. Saya berharap krisis mata wang yang dihadapi akan memamatkan pemimpin-pemimpin ASEAN dan memberi keyakinan kepada mereka ke atas mata wang sendiri serta kemampuan mata wang sendiri untuk digunakan dalam perdagangan antarabangsa.

#### **Pemberhentian Pekerja Kilang.**

Antara kesan pedih daripada kejatuhan ekonomi adalah pemberhentian pekerja dari sektor korporat dan perkilangan. Saya tidak dapat membayangkan betapa sedihnya hati seorang pekerja yang berkeluarga mendapat berita diberhentikan. Mengikut Akta Pekerjaan, majikan dikehendaki membayar pekerja yang diberhentikan sebanyak sebulan gaji. Dengan kos kehidupan yang tinggi dan kesukaran mencari pekerjaan lain, bayangkan betapa sukar individu yang dibayar gaji terakhir RM600 hendak menghadapi kehidupan. Sebagai Ahli Parlimen, dalam keadaan ekonomi semasa, isu pemberhentian pekerja sudah merupakan isu utama. Berapa ramai pekerja yang akan diberhentikan dalam tempoh tiga tahun ini? Apakah persediaan yang dilakukan oleh kerajaan bagi membantu pekerja-pekerja yang diberhentikan?

Saya berpendapat Jabatan Tenaga Rakyat hendaklah lebih agresif sebagai agensi 'mencari pekerjaan' bagi pekerja-pekerja yang telah diberhentikan. Bagi pekerja yang diberhentikan, paling lama ia mampu menganggur adalah satu bulan.

Saya juga ingin mengesyorkan kepada kerajaan agar mengadakan peraturan-peraturan yang ketat bagi mengelakkan pekerja diberhentikan secara sewenang-wenangnya. Kita tidak mahu melihat sebaik sahaja kilang mencatat keuntungan yang minimum, kilang sudah memberhentikan pekerja untuk mengurangkan kos 'overhead' dan kos operasi dalam usaha untuk memaksimumkan semula keuntungan. Dalam keadaan tersebut pekerja dieksploitasi dan menjadi mangsa.

Pemberhentian pekerja hanya boleh dilakukan apabila syarikat menghadapi kerugian yang boleh menjejaskan survival syarikat tersebut jika pemberhentian pekerja tidak dilakukan. Oleh yang demikian, saya ingin mengesyorkan iaitu syarikat yang hendak memberhentikan pekerja hendaklah terlebih dahulu mendapat kelulusan Kementerian Sumber Manusia dengan mengemukakan dokumen-dokumen yang relevan untuk menyokong permohonannya. Kementerian hendaklah meneliti kedudukan kewangan syarikat tersebut untuk mengelakkan daripada syarikat yang memperoleh keuntungan bertahun-tahun dan baru setahun dua mengalami kerugian cuba mengeksploitasi dengan keadaan ekonomi sekarang. Di samping itu, saya berpendapat sebelum langkah pemberhentian diputuskan, syarikat hendaklah mengkaji kemungkinan untuk mengambil beberapa langkah seperti:

- (i) memberhentikan pekerja asing terlebih dahulu;
- (ii) mengadakan langkah pemberhentian sukarela dengan memberi pampasan yang berpatutan;
- (iii) mengurangkan waktu bekerja;
- (iv) kerja-kerja kontrak dialihkan kepada pekerja sendiri; dan
- (v) mengurangkan perbelanjaan, termasuk mengurangkan kemudahan pegawai-pegawai eksekutif.

Di samping itu, kementerian hendaklah mengawasi dan menjamin prinsip 'Last In First Out' tidak dieksploitasikan. Terjadi keadaan di masa lalu di mana prinsip tersebut digunakan untuk mengurangkan pekerja bumiputera.

Saya juga berharap kerajaan dapat memikirkan sebuah tabung bagi membantu pekerja-pekerja yang telah diberhentikan.

### **Pembaziran Peruntukan Projek.**

Saya mengemukakan perkara ini bukan kerana ada tuduhan yang spesifik terhadap pembaziran dalam peruntukan projek kerajaan. Perkara ini saya kemukakan berasaskan prinsip jika setiap projek yang dijalankan mencapai tahap efisiensi yang optimum dan seandainya tidak terdapat sebarang pembaziran, maka kita akan dapat menjimatkan peruntukan kerajaan. Oleh yang demikian, potongan belanjawan sebanyak 18% tidak melibatkan potongan projek, dengan itu rakyat mendapat faedah yang sama seolah-olah tidak terdapat potongan belanjawan 18%.

Pembaziran boleh berlaku dalam beberapa bentuk, umpamanya:

- (i) pembaziran masa;
- (ii) pembaziran reka bentuk;
- (iii) pembaziran kos;
- (iv) pembaziran pelaksanaan semula projek yang tidak menepati spesifikasi;
- (v) pembaziran pentadbiran dan penyeliaan;
- (vi) pembaziran salah pilih kontraktor (tidak berwibawa);
- (vii) pembaziran melaksanakan program yang tidak berkesan; dan
- (viii) pembaziran akibat penyelewengan.

Dalam suasana kerajaan mengamalkan perbelanjaan berhemat, saya berpendapat kerajaan hendaklah mengadakan suatu bentuk mekanisme bagi mengkaji dan mengawasi pelaksanaan projek-projek kerajaan agar tidak terdapat sebarang bentuk pembaziran yang berlaku. Dalam erti kata lain, peruntukan RM1 juta hendaklah menghasilkan projek berharga RM1 juta dan peruntukan RM100,000 hendaklah menghasilkan projek berharga RM100,000. Sebagai contoh, pembaziran boleh berlaku apabila projek RM100,000 diberi kepada kontraktor A, kontraktor A sub kepada kontraktor B, kontraktor B sub kepada kontraktor C dan akhirnya projek yang diterima berharga RM50,000 kerana kontraktor A dan kontraktor B dapat keuntungan atas angin.

Pembaziran juga boleh berlaku apabila pelaksanaan projek tidak diawasi terutama bagi projek-projek kecil. Oleh kerana matlamat kontraktor adalah untuk memperolehi keuntungan maksimum, kerana tidak ada yang mengawasi, kontraktor membuat projek kurang daripada

spesifikasi. Dengan cara itu, kontraktor dapat mengaut keuntungan yang berlebihan. Saya berpendapat pasukan bertugas yang mengawasi pelaksanaan projek hendaklah mengadakan kajian kos projek dari peringkat awal lagi iaitu dalam proses menyediakan reka bentuk sehingga projek siap sepenuhnya bagi memastikan pelaksanaan mencapai prestasi optimum.

Saya juga berpendapat kerajaan hendaklah mengkaji semula beberapa program yang dilaksanakan di bawah mana-mana kementerian kerana ada program-program yang tidak begitu berfaedah. Walaupun program dijalankan tetapi kumpulan sasar tidak mendapat faedah daripada program-program tersebut. Sebagai contoh, kursus sivik Jabatan Penerangan tidak berjaya menyampaikan mesej yang efektif kepada rakyat. Sehingga ini banyak dasar kerajaan dan konsep yang diperkenalkan masih samar-samar diketahui rakyat walaupun banyak kursus sivik diadakan. Saya juga tidak yakin dengan keberkesanan program Rakan Muda. Selain itu, terdapat program yang pelaksanaannya sendiri tidak berkemampuan, dengan itu program tidak mencapai matlamat. Program-program sebegini hendaklah digugurkan. Kemungkinan program sebegini merugi dan membazirkan peruntukan kerajaan. Peruntukan tersebut boleh digunakan bagi projek lain yang dapat memberi faedah maksimum kepada kepentingan rakyat, terutama pembangunan kawasan luar bandar.

### **Ekuiti Bumiputera.**

Saya juga ingin menyentuh soal ekuiti bumiputera. Saya terperanjat bila membaca kenyataan akhbar bahawa kerajaan akan membenarkan bukan bumiputera untuk membeli ekuiti bumiputera. Pendirian tersebut nampak bercanggah dengan Dasar Ekonomi Baru yang menggalakkan pertumbuhan ekonomi kaum bumiputera, terutama dalam sektor korporat dan perdagangan. Walau bagaimanapun, setelah membuat kajian, saya dapati ada rasional di sebalik persetujuan kerajaan bagi membenarkan bukan bumiputera membeli ekuiti bumiputera. Saya dapat bayangkan bagi syarikat-syarikat yang mengalami kerugian besar dan tidak ada kaum bumiputera yang sanggup membelinya, daripada membiarkan syarikat tersebut ditutup dan pemegang ekuitinya mufliis, lebih baik ekuiti syarikat tersebut dijual kepada bukan bumiputera untuk menyelamatkan syarikat tersebut di samping membantu pemegang ekuiti daripada menjadi mufliis.

Saya berharap kerajaan akan menyediakan mekanisme yang cukup adil dalam melaksanakan rancangan tersebut. Mekanisme tersebut hendaklah mengambil kira perkara-perkara berikut:

- (a) penjualan saham kepada bukan bumiputera sebagai jalan terakhir;
- (b) menubuhkan badan bagi meluluskan penjualan. Mereka yang terlibat dalam badan tersebut hendaklah terdiri daripada tenaga pakar yang profesional. Jawatankuasa kelulusan hendaklah juga terdiri daripada orang politik kerana orang politik didapati lebih sensitif kepada isu yang terlibat. Saya tidak mahu memperkecilkan sesiapa tetapi terdapat golongan profesional bumiputera yang tidak sensitif kepada golongannya;
- (c) sistem kelulusan yang telus. Keputusan hendaklah berasaskan kriteria-kriteria yang ditetapkan. Sistem kelulusan hendaklah berupaya menghindarkan daripada berlaku sebarang penyelewengan;
- (d) kajian kemungkinan dilakukan terlebih dahulu untuk memastikan kedudukan dan potensi syarikat. Apakah masalah syarikat dan apakah alternatif-alternatif lain, umpamanya memberi bantuan kewangan, khidmat nasihat dan sebagainya;
- (e) setelah kelulusan diberikan, tawaran hendaklah terlebih dahulu dibuat kepada pelabur bumiputera dan agensi kerajaan. Sekiranya tidak terdapat pelabur bumiputera atau agensi kerajaan yang sanggup membeli, baru penjualan dilakukan kepada bukan bumiputera. Dalam hal ini, saya berpendapat kerajaan atau badan-badan lain patut mengkaji kemungkinan menubuhkan 'Dana Amanah' bagi mengambil alih untuk sementara waktu 'syarikat yang bermasalah tetapi mempunyai potensi' bagi dijual semula kepada pelabur asal atau lain-lain pelabur bumiputera apabila keadaan mengizinkan. Dana tersebut boleh menjadi modal pusingan. Dengan itu, penjualan syarikat bumiputera kepada bukan bumiputera boleh dielakkan dan syarikat terlepas daripada berpindah dari tangan bumiputera; dan

- (f) penjualan hendaklah dilakukan atas asas harga terbaik daripada beberapa tawaran untuk menjamin penjualan yang menguntungkan.

#### **Kos Import Makanan Melebihi RM11 Bilion.**

Terdapat ramai penanam sayur, termasuk di kawasan Parlimen saya yang tidak memiliki tanah. Baru-baru ini kerajaan membuat pengumuman tanah terbiar akan ditawarkan TOL untuk tujuan penanaman sayur dan tanaman kontan. Walau bagaimanapun, pelaksanaan program ini tidak berjalan rancak. Saya berpendapat kerajaan hendaklah memberi prioriti ke atas rancangan ini. Kerajaan melalui kerajaan negeri hendaklah menubuhkan task-force bagi mengenal pasti tanah-tanah yang terbiar yang boleh diusahakan, aspek-aspek perundangan dan prosedur kelulusan. Task-force tersebut hendaklah memiliki kuasa bagi melaksanakan rancangan tersebut tanpa melalui birokrasi kerajaan.

#### **Kerugian Syarikat-syarikat Korporat dan Perkilangan.**

Majoriti syarikat-syarikat korporat dan perkilangan mencatat keuntungan yang lebih rendah, malahan banyak yang mencatat kerugian. Jika pada tahun-tahun sebelum syarikat-syarikat tersebut dapat menikmati margin keuntungan melebihi 10% ke atas jualan, sekarang mencatat margin 5% ke atas jualan sudah dianggap satu pencapaian yang baik.

Sektor korporat dan perkilangan yang dianggap 'sektor produktif' sekarang menghadapi masa yang sungguh mencabarkan, malahan tidak ada satu syarikat pun yang berani membuat ramalan apakah yang akan berlaku pada tahun hadapan dan seterusnya. Oleh kerana sektor produktif merupakan enjin pembangunan negara yang penting malahan menyumbang lebih 50% kepada KDNK, di samping memberi pekerjaan kepada jutaan rakyat, saya berpendapat kerajaan hendaklah memberi perhatian ke atas sektor tersebut sebelum sektor tersebut menghadapi kejatuhan yang serius.

Antara masalah yang dihadapi oleh sektor tersebut adalah permintaan yang menurun. Selain daripada rakyat mengamalkan perbelanjaan berhemat yang mengurangkan permintaan, kesukaran mendapatkan kemudahan kredit untuk membeli barang pengguna menambahkan lagi tekanan ke atas permintaan. Sekarang amat sukar untuk mendapatkan kemudahan kredit untuk membeli kenderaan, alat-alat elektrik dan elektronik termasuk komputer.

Dengan yang demikian, menjejaskan prestasi syarikat-syarikat yang terlibat dalam sektor tersebut.

Di samping itu, sektor tersebut menghadapi kesukaran untuk mendapatkan pinjaman modal dan pinjaman jangka panjang. Bank perdagangan begitu berhati-hati dalam meluluskan pinjaman. Terdapat juga syarikat-syarikat yang menghadapi masalah bayaran bank. Saya berharap dalam keadaan sekarang bank hendaklah bijaksana dalam mengambil tindakan ke atas syarikat-syarikat yang menghadapi kesukaran kewangan. Hubungan lalu hendaklah diambil kira di mana pada masa ekonomi sedang membangun pesat, bank telah memperolehi keuntungan daripada syarikat-syarikat tersebut. Kerajaan juga hendaklah mencari jalan bagi menangani masalah mendapatkan pinjaman bank dan kredit bagi membiayai pembelian barang pengguna.

Sektor produktif bergantung kepada permintaan dan pasaran untuk berkembang. Saya berpendapat Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri hendaklah memainkan peranan penting bagi membantu syarikat-syarikat tersebut mendapat pasaran baru, terutama di luar negara dan di samping itu kemungkinan penggabungan beberapa syarikat dalam kegiatan yang sama hendaklah dikaji.

#### **Perancangan Masa Hadapan.**

Saya ingin menyentuh tentang perancangan masa hadapan - Cabaran Abad 21. Pada tahun-tahun menjelang berakhir abad 20, terutama tahun-tahun terakhir abad 20 menghasilkan perubahan teknologi yang lebih pesat dan canggih daripada yang dihasilkan dalam tempoh dua abad sebelumnya. Pada penghujung abad 21, kepesatan perubahan teknologi dijangka mengatasi nisbah 20:2 yang dicapai pada penghujung abad 20.

Di samping itu, dunia menuju kepada sistem unipolar. Dengan sokongan Amerika Syarikat dan negara-negara maju, WTO begitu gigih berusaha untuk mewujudkan sistem liberalisasi dalam perdagangan dunia. Negara-negara dunia malahan telah bersetuju selewat-lewatnya pada tahun 2010 untuk melaksanakan perjanjian GATTs. Ini akan mewujudkan orde baru dunia, di mana negara-negara dunia akan mengamalkan liberalisasi perdagangan dan perkhidmatan serta mengamalkan polisi buka pintu. Negara-negara maju mempunyai advantage kerana memiliki kemampuan daya saing dan di antara mereka itu ialah Amerika Syarikat, Jerman, Jepun, United Kingdom, Denmark, Itali, Sweden dan sebagainya sudah membahagi-bahagikan pasaran antarabangsa mengikut

sempadan-sempadan bidang dan kelebihan daya saing masing-masing.

Menyedari akan perubahan teknologi pesat dan proses liberalisasi perdagangan yang akan memuncak bermula abad 21 membuat kita merasa gerun dan gementar apakah kita sudah bersedia memasuki abad 21 dan menghadapi cabaran-cabarannya? Adakah rakyat Malaysia yang akan merayakan 1 Januari tahun 2000, lebih kurang 641 hari sahaja lagi, akan memasuki abad 21 dengan lapang dada atau kegelisahan? Adakah negara dan rakyat kita mempunyai kemampuan menghadapi cabaran orde baru abad ke-21.

#### **Malaysia Di Ambang Abad 21.**

Di ambang abad 21 kita telah menyaksikan negara menghadapi kekusutan ekonomi. Kekusutan ekonomi membongkarkan beberapa kelemahan yang terdapat pada diri kita sendiri. Walaupun spekulator mata wang bertanggungjawab menjatuhkan nilai mata wang kita, tetapi kegiatan spekulator dimungkinkan oleh kelemahan-kelemahan yang masih terdapat pada diri kita dan dieksploitasi oleh spekulator yang matlamatnya mengaut keuntungan yang maksimum.

#### **Barangan Jenama Malaysia.**

Negara kita tidak mempunyai barangan jenama sendiri yang menguasai permintaan pasaran dunia. Sebahagian besar eksport kita adalah dalam bentuk gas dan petroleum serta kelapa sawit dan sebahagian besar dalam bentuk barangan perindustrian. Dalam tempoh di antara tahun 1980an hingga 1990an, kita telah mencapai kemajuan besar dalam merancang dan melaksanakan pembangunan ekonomi, terutama melakukan peralihan daripada bergantung kepada bahan mentah semata-mata pada tahun-tahun 1960an hingga 1980an kepada meningkatkan sumbangan sektor perindustrian kepada eksport negara pada tahun 1990an, tetapi sebagai sebuah negara sedang membangun pelaburan rakyat Malaysia dalam sektor perindustrian amat kecil.

Sektor perindustrian negara kita terutama yang melibatkan penghasilan barangan untuk dieksport dimonopoli oleh syarikat multinasional asing yang melakukan pemindahan modal dan aktiviti pemasangan alat-alat elektronik yang kurang sophisticated dari negara asal ke negara-negara membangun pada tahun 1990an untuk mengambil peluang daripada kos buruh yang murah di negara-negara membangun. Dengan yang demikian, tidak terdapat barangan jenama Malaysia yang dihasilkan oleh pelabur kita sendiri yang dipasarkan di pasaran

antarabangsa, menikmati permintaan pasaran dunia dan mendapat pengiktirafan dunia.

Di samping itu, syarikat-syarikat gergasi daripada Amerika Syarikat, Jepun dan Jerman yang barangannya telah menguasai pasaran antarabangsa sejak berabad-abad lamanya, dengan kepesatan perkembangan teknologi, terus melakukan penyelidikan dan pembangunan bagi meningkatkan lagi kualiti barangan mereka supaya dengan peningkatan kualiti tersebut, barangan tersebut dapat terus menguasai dan memperkukuhkan kedudukan di pasaran antarabangsa. Ini akan merumitkan kemasukan barangan baru ke pasaran antarabangsa. Dengan senario ini adakah negara kita mampu berlumba dengan negara-negara maju untuk merebut permintaan pasaran antarabangsa dalam suasana globalisasi abad 21.

### Produktiviti.

Terdapat laporan yang meletakkan tahap produktiviti rakyat kita berada pada paras yang jauh lebih rendah berbanding dengan tahap produktiviti negara-negara maju. Produktiviti dikaitkan dengan faktor ilmu, kemahiran dan penggunaan teknologi canggih. Statistik menunjukkan dalam bidang-bidang tertentu dan strategik iaitu saintis, penyelidik dan jurutera, kedudukan negara kita amat ketinggalan jauh jika dibandingkan dengan negara-negara lain, seperti berikut:

Nisbah Penyelidik Profesional bagi setiap 10,000 pekerja Malaysia	
Malaysia	2.1
Singapura	39.8
Nisbah Saintis dan Jurutera bagi 1 juta penduduk	
Malaysia	400
Jerman Barat	3,000
Jepun	6,500
Korea	1,300
United Kingdom	3,200
Nisbah Jurutera bagi setiap 1 juta penduduk	
Malaysia	1,300
Amerika Syarikat	7,300
Australia	5,600
Jerman Barat	8,900

Untuk mencapai status negara maju, kita perlu mempergiatkan bidang penyelidikan dan pembangunan (R&D). Negara kita kurang bergiat dalam bidang tersebut. Antara sebab R&D tidak memainkan peranan penting adalah kerana kita kekurangan saintis, penyelidik dan jurutera. Dengan itu, kita tidak dapat mencipta barangan baru (product differentiated) dan ini menjejaskan kemampuan kita untuk meningkatkan daya saing negara setanding dengan negara-negara maju. Di samping itu dengan bilangan saintis, penyelidik dan jurutera yang tidak ramai, kita menghadapi masalah 'jurang kemahiran' (skills gap). Maka kepesatan untuk beralih ke penggunaan teknologi canggih dalam pengeluaran turut terjejas. Semua ini mempunyai implikasi ke atas kemampuan kita untuk mengeluarkan barangan berkualiti

### Daya Saing.

Dalam sistem globalisasi, daya saing merupakan faktor terpenting dalam menentukan kejayaan sesebuah negara. Persaingan global tidak mengenal kawan dan lawan. Ia beroperasi berpaksikan teori 'survival of the fittest', 'yang kuat akan menang dan yang lemah akan kalah'.

Dalam sistem seperti ini, demi menjamin survival negara dan kesejahteraan rakyat, kita tidak ada pilihan melainkan untuk membina kekuatan daya saing negara ke peringkat memiliki kelebihan daya saing (competitive advantage). Saya mengalu-alukan strategi kerajaan untuk mengalih tumpuan industri masa hadapan kepada industri teknologi maklumat (IT). Setelah daya saing kita dalam industri pembuatan menurun akibat kos buruh yang lebih rendah di China, Vietnam dan India, kerajaan bertindak bijak dengan membawa peralihan ke industri IT. Memandangkan IT bidang baru, tiada negara dan rantau yang menguasai dan mempunyai monopoli ke atas bidang tersebut. Dengan strategi yang betul, negara kita mampu untuk mencipta daya saing dalam bidang tersebut. Kita berbangga dengan komitmen Bill Gates untuk menawarkan 'pelaburan maksimum' kepada MSC, memberi keyakinan yang tinggi kepada kita bahawa kita akan berjaya. Saya berharap pembangkang tidak cuba membuat kenyataan-kenyataan negatif ke atas tawaran Bill Gates. Malahan dengan komitmen dari Bill Gates apa yang dikritikkan oleh pembangkang di dalam membahaskan Rang Undang-undang Jenayah Komputer pada tahun lalu, tidak ada kebenarannya. Pembangkang mengatakan bahawa dengan penalti tinggi yang dikenakan, MSC tidak conducive.

Kita juga berkeyakinan dengan penglibatan kita dalam industri IT merupakan alternatif yang strategik dan terbaik sebagai antara jalan keluar daripada kemelut ekonomi sekarang. Kalau kita masih ingat semasa kita menghadapi kejatuhan ekonomi pada awal 1980an, ketika itu negara bergantung kepada sumber asli dan pertanian sebagai sumber utama ekonomi negara. Dengan kejatuhan harga minyak, bijih timah, getah dan kelapa sawit yang merupakan komoditi eksport utama negara, masa hadapan negara begitu gelap. Dalam suasana itu, semua pihak menyuarakan kepada kerajaan supaya melaksanakan program pengukuhan semula (*consolidated programme*) yang bertujuan mengukuhkan semula kedudukan industri minyak, bijih timah, getah dan kelapa sawit. Kerajaan mengambil tindakan drastik, selain melaksanakan '*consolidation programme*', kerajaan turut melaksanakan '*diversification programme*' dengan memasuki sektor perindustrian. Kerajaan melancarkan projek kereta Malaysia untuk mengepalai langkah kerajaan memasuki era perindustrian. Pada masa itu ramai pihak, terutama pembangkang mengeluarkan kritikan yang pedas. Kini sejarah telah membuktikan langkah kerajaan memasuki era perindustrian adalah tepat dan telah memberi kejayaan kepada kita.

Kelebihan daya saing bergantung kepada beberapa faktor, antaranya:

- (a) faktor pengeluaran;
- (b) kekuatan industri dan industri sokongan; dan
- (c) strategi dan struktur persaingan.

Kita perlu komited dalam memperkukuhkan faktor-faktor tersebut. Selagi kita tidak mempunyai kekuatan dalam faktor-faktor tersebut, negara tidak akan mencapai kekuatan daya saing. Dengan itu, ekonomi kita tidak akan kukuh dan stabil. Kita tidak mahu pada setiap waktu, baik di abad 20 dan tentunya di abad 21 nanti negara sentiasa terancam oleh penjajahan ekonomi daripada negara-negara maju. Sebagai rakyat yang setia dan cintakan negara, kita tidak rela negara kita menghadapi tekanan dari manamana negara dan kuasa asing. Justeru itu, saya mengesyorkan agar kerajaan dengan kerjasama swasta memberi perhatian serius ke arah membina kekuatan daya saing bagi negara kita.

#### Faktor Pengeluaran.

Faktor pengeluaran merupakan input terpenting bagi sesebuah negara di dalam meningkatkan daya saing pada peringkat ekonomi antarabangsa. Dalam

perubahan teknologi pesat sekarang, faktor pengeluaran adalah sumber manusia. Sumber manusia merangkumi aspek ilmu pengetahuan dan kemahiran. Sejauh mana sumber manusia di sesebuah negara memiliki kecanggihan dapat menentukan peringkat daya saing yang boleh dicapai oleh negara tersebut. Jerman mempunyai kelebihan daya saing kerana terdapatnya faktor kemahiran yang sentiasa mencipta dan meningkatkan mutu teknologi dan sumber manusia.

Sepertimana saya telah menyatakan, antara kelemahan negara kita adalah kita tidak mempunyai bilangan saintis, penyelidik, jurutera dan teknisyen yang mencukupi. Adalah difahamkan negara memerlukan 56,600 jurutera pada tahun 2000 dan kita masih lagi jauh daripada target tersebut. Dengan yang demikian, kita tidak dapat menguasai teknologi. Apabila negara kita menerima kemasukan pelaburan asing dalam bidang elektrik dan pembuatan pada tahun 1980an, antara matlamat negara adalah untuk menikmati perpindahan teknologi yang bakal diperolehi daripada kegiatan perindustrian tersebut dengan matlamat jangka panjang agar negara kita dapat berdikari. Malangnya perpindahan teknologi yang diharapkan tidak berlaku kerana kita tidak mempunyai sumber manusia yang berkemahiran dan menguasai bidang teknologi. Saya khuatir nasib yang sama akan kita alami apabila kita memasuki era IT. Amerika Syarikat mempunyai kekuatan dalam bidang komputer software dan hardware kerana negara tersebut memiliki ramai tenaga yang terlatih dan mahir dalam penguasaan teknologi canggih.

Perpindahan ke era IT jika tidak disokong dengan kekuatan sumber manusia yang berkemahiran dalam teknologi canggih akan membawa kita balik ke '*vicious circle*'. Bagi sesuatu industri, tempoh 10 tahun pertama merupakan masa untuk kita mempelajari selok belok teknologinya. Sekiranya pada tempoh tersebut tidak berlaku perpindahan teknologi, dengan perubahan teknologi yang amat pesat tidak mungkin kita mampu mempelajari teknologi yang makin canggih.

Saya berpendapat negara hendaklah memberi fokus dan konsentrasi kepada pembangunan sumber manusia sebagai strategi utama pembangunan. Semua kementerian yang ada kaitan dengan pembangunan sumber manusia hendaklah bergabung tenaga bagi mengadakan '*blueprint*' bersepadu, meliputi pembangunan sumber manusia dari peringkat kanak-kanak, remaja, dewasa dan orang tua, pra-sekolah, sekolah rendah, sekolah menengah, universiti, jabatan, korporat, kilang dan sebagainya.

### (a) Kementerian Sumber Manusia.

Kementerian Sumber Manusia tidak boleh berpuas hati dengan program-program yang dijalankan. Adakah latihan-latihan perindustrian, CAD, CAM dan komputer yang dijalankan dapat memenuhi permintaan tenaga mahir selaras dengan permintaan pengetahuan dan kemahiran teknologi abad 21. Oleh kerana sumber manusia merupakan kunci kepada masa hadapan negara, kementerian tersebut hendaklah mengkaji pengalaman dari negara-negara maju terutama Amerika Syarikat, Jerman dan Jepun bagi kita mengadakan program latihan yang terbaik. Sistem latihan di negara kita hendaklah dibandingkan dengan sistem latihan di negara-negara tersebut dan sebarang kekurangan dalam sistem latihan kita hendaklah dibaiki. Sekadar kita berpuas hati dengan pencapaian yang dibandingkan secara dalaman dengan prestasi masa lalu tidak lagi menjadi asas yang membanggakan. Kita mahu yang terbaik untuk melahirkan tenaga kerja terbaik bagi masa hadapan.

Amerika Syarikat, negara utama dunia tidak putus-putus melakukan reformasi untuk meningkatkan kualiti tenaga kerjanya walaupun tenaga kerjanya adalah antara yang terancang dalam dunia. 'Upgrading' mutu dan kualiti tenaga kerja yang berterusan merupakan proses penting untuk mempertahankan kelebihan daya saing dalam ekonomi dunia yang penuh dengan cabaran. Saya percaya banyak pengalaman yang boleh kita timba dan pelajari daripada negara tersebut.

Pertama, Amerika Syarikat telah menubuhkan 'National Skills Standard Board' untuk menilai, menentu dan menetapkan standard kemahiran yang patut dimiliki di kilang-kilang negara tersebut dan jenis-jenis latihan yang patut dijalankan. Semua kilang dimestikan pekerjaannya memiliki standard kemahiran yang ditetapkan melalui program latihan. Dengan menetapkan standard kemahiran yang mesti dimiliki, ia membantu meningkatkan kualiti latihan. Dengan yang demikian, pekerja-pekerja kilang berpeluang meningkatkan kemahiran.

Kedua, negara tersebut telah meluluskan 'School-To-Work Opportunities Act 1994' (SWOT). Matlamat SWOT adalah untuk menyediakan kurikulum mengandungi input-input pekerjaan dalam proses pendidikan dengan kerjasama syarikat-syarikat korporat dan syarikat-syarikat perkilangan. Kedua-dua kemudahan tersebut bertujuan untuk meningkatkan skil bekerja di kalangan pekerja.

Kanada memperkenalkan sistem latihan 'sectoral' untuk mempertajamkan kemahiran pekerja mengikut

sektor. Jenis latihan meliputi 'foundation skills', 'general skills' dan 'industri-specific skills'. Jerman pula terkenal dengan sistem latihan 'apprenticeship'.

Saya berpendapat Kementerian Sumber Manusia tidak harus berbangga dengan Institut Latihan Perindustrian, Malaysia-German Training Institute dan Malaysia-French Training Institute, dan bilangan pekerja yang mendapat latihan semata-mata, sebaliknya reformasi mesti dilakukan dari segi kualiti dan jenis latihan supaya tahap kemahiran pekerja kita setanding dengan pekerja negara-negara maju. Keupayaan sesebuah negara untuk meningkatkan produktiviti dan melakukan inovasi bergantung kepada kemahiran pekerja dan latihan adalah kunci kepada kekuatan daya saing negara.

Oleh kerana negara sedang memasuki era IT yang merupakan industri strategik bagi negara kita, di samping survival ekonomi negara bergantung kepada kejayaan IT, kementerian sepatutnya sudah menetapkan 'skills standard' bagi setiap jenis pekerjaan dalam industri IT. Dengan cara itu, kita dapat memastikan bakal pekerja-pekerja dalam industri IT mencapai 'skills standard' yang dikehendaki. Dengan persediaan rapi, kemungkinan kita mencapai kejayaan adalah amat cerah. Persediaan rapi dalam industri IT diperlukan kerana jika kita gagal dalam memanfaatkan perkembangan industri tersebut, negara akan gagal.

### (b) Kementerian Pendidikan.

Antara masalah utama negara adalah pelajar kita lebih cenderung kepada bidang Sastera daripada Sains dan Teknologi. Nisbah pelajar sains *vis-a-vis* sastera di negara kita cukup kecil jika dibandingkan dengan nisbah bagi negara-negara maju. Oleh yang demikian, kita kekurangan para saintis, penyelidik, jurutera dan teknisyen, dan menyebabkan kita kehilangan daya saing. Sebagai contoh, negara kita ketinggalan ke belakang di dalam penglibatan dalam R&D. Anggaran perbelanjaan negara kita dalam R&D amat rendah dibandingkan dengan negara-negara lain seperti berikut:

	<u>% R&amp;D daripada KDNK</u>
Malaysia	0.4%
Singapura	1.4%
Taiwan	2.1%
Jepun	2.8%

Kita tahu bahawa R&D memainkan peranan penting dalam usaha kerajaan mencapai status negara perindustrian, tetapi di samping itu kita kekurangan saintis, penyelidik dan jurutera.

Usaha untuk menanamkan minat pelajar kita kepada bidang sains, matematik dan teknologi hendaklah dilakukan. Singapura memperkenalkan Program Penghayatan Sains dengan belanjawan S\$1 bilion setahun bertujuan untuk melakukan transformasi bagi mengalih minat dan kompetensi pelajar daripada sastera kepada Sains dan Teknologi. Amerika Syarikat memperkenalkan projek 2061 melalui rekomendasi 150 guru-guru dan pentadbir dari enam daerah. Projek 2061 bertujuan untuk mencorakkan semula masa hadapan pendidikan, di mana matlamatnya supaya semua pelajar mencapai tahap celik sains, matematik dan teknologi apabila tamat sekolah menengah, termasuk menyemaikan nilai dan sikap sukakan bidang tersebut.

Saya mendapati negara-negara maju tidak jemu-jemu berusaha untuk meningkatkan mutu pendidikan, terutama dalam meningkatkan kompetensi pelajar dalam bidang sains, matematik dan teknologi. Saya berpendapat bahawa Kementerian Pendidikan hendaklah mengambil langkah yang sama ke arah meningkatkan kompetensi pelajar kita dalam sains, matematik dan teknologi. Saya berpendapat program-program yang sedang dilaksanakan bagi meningkatkan kesedaran pelajar dalam bidang sains dan matematik hendaklah dikaji dari segi keberkesanannya dan perubahan-perubahan tertentu hendaklah dilakukan bagi meningkatkan keberkesanannya. Semenjak program-program tersebut dijalankan adakah peralihan kepada celik sains dan matematik meningkat?

Mungkin kerana saya datang daripada bidang banking dan lebih selesa dengan data dan statistik, saya berpendapat Kementerian Pendidikan hendaklah menyediakan suatu unjuran yang komprehensif bagi jangka waktu sehingga tahun 2020 meliputi data dan statistik:

- (i) bilangan pelajar setiap peringkat;
- (ii) agihan mengikut bidang;
- (iii) agihan mengikut prestasi; dan
- (iv) kecaciran pada peringkat UPSR, PMR dan SPM.

Unjuran tersebut penting dalam menentukan dasar-dasar dan program-program yang hendak dilaksanakan. Melalui kajian sensitiviti, kita boleh

mengkaji apakah kesan yang akan diperolehi daripada memperkenalkan sesuatu dasar atau program. Di samping itu, kita dapat membuat kajian jangka panjang ke atas kesan dan hasil daripada dasar atau program yang diperkenalkan pada tahun-tahun sebelumnya.

Saya juga berpendapat kita hendaklah menetapkan matlamat-matlamat pendidikan, seperti:

- (i) mencapai tahap antara negara terbaik dalam subjek sains dan matematik;
- (ii) semua pelajar yang tamat PMR dan SPM memiliki kompetensi dalam mata pelajaran utama (core-subject);
- (iii) prestasi SPM meningkat kepada 90% kelulusan;
- (iv) setiap rakyat Malaysia celik dan memiliki ilmu dan kemahiran asas bagi membolehkan ia bersaing dalam pertumbuhan ekonomi;
- (v) semua guru mempunyai akses kepada program-program untuk meningkatkan skil profesion mereka dan peluang untuk memperolehi kemahiran canggih bagi menyediakan pelajar di abad 21; dan
- (vi) penglibatan maksimum ibu bapa dalam memastikan peningkatan mutu akademik pelajar-pelajar, supaya terdapat hala tuju yang jelas sebagai persediaan melahirkan yang terbaik dari pelajar-pelajar kita.

Kementerian juga hendaklah menetapkan sama ada 'academic standard' kita setanding dengan negara-negara maju, terutama dalam 'core-subject'.

Di samping itu, Kementerian hendaklah berusaha bagi memastikan prestasi akademik kawasan luar bandar meningkat sejajar dengan pencapaian kawasan bandar. Kita tidak mahu sistem pendidikan negara kita melahir dan mewujudkan dua golongan pelajar dengan jurang luas antara pelajar kawasan bandar dan luar bandar. Faktor-faktor yang menyebabkan prestasi menurun bagi kawasan luar bandar hendaklah didedahkan supaya semua pihak yang terlibat berusaha mengatasi masalah tersebut.

Kementerian juga hendaklah mencari jalan agar kemudahan-kemudahan fizikal yang sama rata disediakan di semua sekolah bandar dan luar bandar. Satu master plan hendaklah diadakan bagi mengadakan kemudahan-kemudahan fizikal bagi tempoh waktu yang ditetapkan.

### Masyarakat Berilmu (Knowledge Society)

Apabila kita membuat perbandingan di antara masyarakat negara maju dan masyarakat negara membangun ujud 'gap', antaranya dalam bentuk sistem nilai. Di bandar-bandar negara maju kita dapati penduduknya beratur ketika menaiki kenderaan awam, manakala di bandar-bandar negara membangun kita dapati penduduknya berebut-rebut. Begitu juga dengan membaca, kita dapati penduduk negara maju lebih minat membaca, manakala penduduk negara membangun lebih suka bersembang kosong. Yang manakah yang datang dahulu, 'nilai maju' atau 'negara maju'?

Mana-mana ahli fikir mengakui bahawa masyarakat abad 21 adalah masyarakat berilmu (knowledge society). Hanya masyarakat berilmu yang mempunyai tempat di abad 21 dan dapat survive dengan selesa. Masyarakat tidak berilmu di Asia, Afrika dan Latin Amerika dijangka akan menghadapi kesukaran untuk bersaing di abad 21.

Berbalik kepada soal sistem nilai. Masyarakat yang ingin maju perlu menyemaikan nilai-nilai maju. Nilai-nilai maju tidak akan datang jika individu dan masyarakat tersebut tidak mempunyai ilmu. Orang yang tidak mempunyai ilmu akan bertindak melalui perasaan, dan bukan melalui akal. Inilah di antara masalah pemimpin-pemimpin PAS. Mengutuk di masjid, mengutuk di surau dan mengutuk di mana-mana sahaja kerana kekurangan ilmu dan melayani perasaan.

Pembentukan masyarakat berilmu hendaklah diberi keutamaan dalam kita merangka strategi bagi abad 21. Sehubungan dengan itu, langkah hendaklah diambil untuk meningkatkan minat membaca di kalangan masyarakat di segenap peringkat dan lapisan masyarakat. Strategi utama hendaklah di mulakan di semua sekolah dan Institusi Pengajian Tinggi, kemudian di kalangan pegawai-pegawai kerajaan dan akhirnya di kalangan lain-lain golongan dalam masyarakat. Di samping itu, kerajaan hendaklah menggalakkan kepada memperbanyakkan bahan membaca dengan harga yang mampu dimiliki orang awam. Perpustakaan awam hendaklah dibuka di kawasan-kawasan perumahan yang mempunyai kepadatan penduduk yang tinggi. Perancangan perpustakaan hendaklah berasaskan kepada prinsip 'decentralisation'.

Sistem pendidikan kita hendaklah mengambil kira menawarkan peluang pendidikan tinggi sepanjang hayat bagi mana-mana individu yang berminat dengan mengadakan program luar kampus dan jarak jauh.

### Islam Di abad 21

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh tentang isu Islam di abad 21. Saya percaya sekiranya setiap bangsa mengamalkan nilai-nilai yang dianjurkan oleh agama masing-masing, bangsa-bangsa yang terdapat di dunia akan hidup dengan aman dan dapat bekerjasama di antara satu dengan yang lain.

Di antara sebab mengapa pelbagai kaum di negara kita boleh hidup bersama adalah kerana kita mengamalkan nilai-nilai yang ditentukan oleh agama kita. Saya tidak bercadang untuk menyentuh tentang agama-agama lain, tetapi ingin menyentuh tentang agama Islam.

#### (1) Minda Al-Quran

Antara punca masyarakat Cina berjaya adalah kerana mereka berpegang kepada falsafah hidup dalam menentukan kehidupan harian. Falsafah hidup fahaman Confucius terdapat dalam buku-buku dan terbitan-terbitan yang diajar turun-temurun dari satu generasi ke satu generasi. Apabila Sekolah Pei Ching Chemor yang mempunyai 500 pelajar mengadakan konsert untuk kutipan derma bagi bangunan baru, sekolah tersebut dapat mengumpul lebih RM1.0 juta dalam satu malam, manakala Sekolah Kebangsaan Manjoi dengan 1200 pelajar mengadakan kutipan derma melalui Majlis Makan Malam dapat mengumpul RM2000. Kepada masyarakat Cina Chemor mereka berpegang kepada falsafah 'ke mana sahaja kamu telah sampai jangan lupa di sungai mana kamu mula minum air'. Dalam erti kata lain 'jangan lupa asal usul kamu'. Maka penduduk bersatu hati mengeluarkan wang untuk menyokong kutipan derma tersebut.

Falsafah hidup memainkan peranan penting dalam merubah diri manusia, kepada sikap yang lebih positif. Al-Quran mengandungi ayat-ayat hukum, falsafah dan motivasi. Malangnya, oleh kerana Al-Quran dalam bahasa Arab ramai di kalangan orang Melayu yang tidak dapat memanfaatkan kandungan Al-Quran dalam bentuk falsafah hidup harian. Oleh yang demikian saya ingin mengesyorkan agar Jabatan Kemajuan Islam (JAKIM) mengambil langkah mengeluarkan buku-buku menterjemahkan kandungan Al-Quran dalam bentuk falsafah hidup harian yang boleh diamalkan.

Apabila orang Melayu mengamalkan falsafah hidup harian berpandukan Al-Quran saya percaya orang Melayu akan lebih progresif dan dinamik. Orang Melayu akan sanggup menghadapi cabaran-cabaran hidup dengan lebih tabah dalam semua

bidang kehidupan. Orang Melayu akan berjaya dalam bidang sains, teknologi dan ekonomi.

## (2) Mengeksplotasikan Isu Agama

Kita sedar bahawa agama Islam adalah agama syumul yang telah menetapkan peraturan-peraturan hidup penganutnya di dalam setiap lapangan hidup manusia. Secara ringkas Islam meliputi 3 aspek utama iaitu aqidah, syariah dan akhlak. Syariat Islam meliputi soal ibadat, munakahat, muammatat dan ginayat. Sekarang umat Islam negara kita berpecah akibat interpretasi tentang pelaksanaan syariat di negara ini. Yang menyedihkan masjid dan surau digunakan sewenang-wenang untuk menabur fitnah sehingga sekarang wujud satu golongan masyarakat Islam yang ekstrim. Pada peringkat ini mereka baru berani bersorak dengan perkataan-perkataan tarut, firaun dan bunuh dia, tetapi jika dibiarkan pergaduhan dan pertumpahan darah boleh berlaku kerana tindak-tanduk golongan ekstrim dikawal oleh perasaan, bukan oleh akal dan fikiran. Jika pertumpahan darah boleh berlaku di Pakistan dan negara-negara Arab, kita tidak boleh tolak kemungkinan perkara itu boleh berlaku di negara Malaysia. Saya percaya dalam masyarakat Melayu, dalam tempoh 10 tahun ini isu agama akan menjadi isu utama yang boleh membawa perpecahan serius dalam masyarakat jika tidak ditangani.

Kerajaan telah berjaya dalam melaksanakan syariat Islam di negara ini dengan cara berperingkat-peringkat. Approach kerajaan dalam melaksanakan Syariat berperingkat-peringkat adalah untuk menjaga keamanan negara dengan mengambil kira perpaduan pelbagai kaum di negara ini, sambil memandangkan kaum muslim merupakan 55% daripada rakyat negara ini. Approach kerajaan selari dengan 'Fiqh-Al-Awlawiyyad' sepertimana dijelaskan oleh Dr. Yusuf Qardawi.

Salah interpretasi ke atas ketegasan kerajaan untuk melaksanakan syariat Islam timbul kerana rakyat tidak begitu jelas dan faham dengan 'kaedah fiqh' yang dilaksanakan, dengan itu isu mudah dieksploitasikan oleh mereka yang ada kepentingan politik yang menggunakan isu agama. Saya berpendapat JAKIM hendaklah melaksanakan beberapa program, antaranya:-

- (a) Memberi penerangan tentang pelaksanaan syariat oleh kerajaan supaya jelas dan difahami oleh rakyat.
- (b) Memastikan masjid dan surau digunakan untuk menyebarkan ilmu Islam, bukan ilmu label-melabel. Kandungan khutbah

Jumaat hendaklah diawasi. Terdapat kandungan khutbah Jumaat yang memainkan isu semasa seperti krisis gejala sosial, tanah runtuh, pesawat terhempas, kemalangan jalan raya, jerebu, murtad dan kegawatan ekonomi sebagai bala Allah S.W.T dan tanda-tanda dunia sudah hampir kiamat yang dikaitkan dengan tuduhan dan fitnah bahawa semua ini berlaku disebabkan kerajaan tidak mengamalkan syariat Islam.

- (c) Penceramah-penceramah hendaklah dipastikan memiliki tauliah Majlis Agama Islam Negeri-Negeri bagi memastikan penceramah mempunyai autoriti dalam bidang tersebut dan tidak menyebarkan ilmu yang salah. Walaupun memberi ceramah tanpa tauliah dianggap satu kesalahan di bawah undang-undang pentadbiran Agama Islam Negeri-Negeri tetapi tiada penguatkuasaan dilakukan.
- (d) Pegawai-pegawai JAKIM hendaklah lebih dinamik dan memainkan peranan aktif agar nampak memiliki autoriti dalam hal ehwal agama. Apa yang terjadi sekarang nampak seolah-olah pegawai-pegawai JAKIM tidak mempunyai authority kerana tidak menunjukkan sikap yang dinamik.
- (e) JAKIM hendaklah memperbanyakkan penerbitan buku-buku dan dokumen-dokumen Islam.
- (f) JAKIM hendaklah menyampaikan mesej kepada pemimpin-pemimpin PAS dan golongan ekstrim dengan menerangkan betapa bahaya kedudukan dan keselamatan umat Islam jika approach yang diambil tidak diberhentikan.

## (3) Pelaksanaan Syariat Islam

Saya menyokong usaha kerajaan untuk menyeragamkan mahkamah dan undang-undang Islam di setiap negeri di seluruh negara sepertimana yang diumumkan oleh kerajaan baru-baru ini dengan diperkenankan oleh Majlis Raja-Raja. Penyeragaman mahkamah dan undang-undang Islam di negara ini tentunya membantu dalam meningkatkan dan memperkukuhkan pelaksanaan syariat Islam, di abad 21.

Selaras dengan penyeragaman mahkamah dan Undang-undang Islam, saya berpendapat pengajian Islam hendaklah diperkukuhkan agar masyarakat Islam lengkap dengan ilmu. Saya bersetuju dengan

langkah Kementerian Pendidikan dalam memperkukuhkan pengajian Islam dari sekolah rendah. Walau bagaimanapun, kemajuan Sekolah Agama Rakyat masih belum memuaskan. Di samping itu, pengajian-pengajian agama di masjid-masjid dan surau-sarau hendaklah disusun semula agar dapat ditingkatkan keberkesannya. Sebahagian besar masjid dan surau tidak mengadakan pengajian berkitab.

#### **(4) Baitulmal dan Harta Wakaf**

Baitulmal dan Harta Wakaf merupakan aset terpenting dalam pembangunan ekonomi umat Islam. Kedua-dua institusi tersebut hendaklah dikaji kedudukannya dengan matlamat untuk meningkatkan peranannya dalam membangunkan kedudukan sosio-ekonomi umat Islam di negara ini. Jumlah wang zakat yang banyak jika digunakan secara dinamik boleh memberi manfaat yang lebih. Saya mengambil contoh Baitulmal Majlis Agama Islam Wilayah Persekutuan dalam mengeluarkan peruntukan aznaf fakir dan miskin telah menggunakan peruntukan tersebut dengan mengadakan program latihan kemahiran kepada orang fakir dan miskin. Ini adalah contoh program strategik yang boleh dijalankan oleh Baitulmal.

Saya mendapati kerajaan-kerajaan negeri meluluskan tanah perumahan dan perladangan kepada syarikat-syarikat korporat patut mempertimbangkan tanah tersebut diluluskan kepada Baitulmal untuk tujuan dimajukan sebagai kawasan perumahan dan komersial. Malahan dengan dana yang dimiliki, Baitulmal boleh menjadi pemaju perumahan dan projek-projek komersial yang berpengaruh di negara ini.

Pengurusan Baitulmal dan Harta Wakaf hendaklah ditingkatkan jika institusi tersebut hendak menyumbangkan peranan penting kepada pembangunan ekonomi umat Islam. Majlis Agama Islam hendaklah mengambil ahli-ahli lembaga dan pengurusan di kalangan golongan profesional sebagai langkah untuk meningkatkan pengurusan Baitulmal dan Harta Wakaf.

#### **(5) Masa Hadapan Bumiputera**

##### **(i) Ekonomi**

Saya berharap dalam suasana kemelut ekonomi sekarang, Kementerian Pembangunan Usahawan tidak mengurangkan peranan dan peruntukannya dalam program-program pembangunan usahawan. Dalam keadaan

ekonomi sekarang, terdapat golongan peniaga yang berjaya dan ada yang gagal. Masa inilah yang terbaik untuk kementerian membuat kajian semula ke atas program-program yang telah dilaksanakan bagi meningkatkan lagi keberkesannya.

Sepertimana pernah saya nyatakan, saya mengumpamakan kedudukan Bumiputera seperti 'arnab berlumba dengan kura-kura'. Arnab berlari dengan laju dan pantas, dan meninggalkan kura-kura cukup jauh kebelakang. Kura-kura tidak mungkin mengejar arnab kecuali ia mempunyai kualiti yang lebih daripada yang dimiliki oleh arnab.

Tamadun Bumiputera bermula pada tahun 1403, itupun di Melaka dan tidak menyeluruh di Malaysia. Ini bermakna Tamadun Bumiputera baru berumur 595 tahun. Tamadun China bermula pada tahun 2500 Sebelum Masihi. Dalam erti kata lain, Tamadun China telah wujud selama 4500 tahun. Budaya niaga dan perindustrian dalam Tamadun China telah wujud selama 4500 tahun, manakala budaya niaga dan perindustrian baru wujud dalam masyarakat bumiputera selepas peristiwa 13 Mei iaitu apabila Dasar Ekonomi Baru dilancarkan pada tahun 1970, selama 28 tahun.

Kemahiran berniaga dan perindustrian dalam masyarakat bumiputera baru dipelajari dalam tempoh 28 tahun, berbanding dengan masyarakat China selama 4500 tahun. Mengikut kajian, kemahiran perindustrian diturunkan dari satu generasi kepada satu generasi. Generasi kedua akan mencapai kematangan yang lebih tinggi daripada generasi pertama dan seterusnya. Setelah 4500 tahun, masyarakat China telah cukup matang dalam selok belok perniagaan dan kemahiran perindustrian. Mereka telah menghadapi ujian yang begitu lama membuatkan ketahanan mereka begitu tinggi. Di samping itu mereka telah menguasai sektor ekonomi agak begitu lama, dengan itu mudah bagi mereka untuk memperluaskan lagi kegiatan tersebut.

Bagi masyarakat bumiputera sebahagian besar daripada mereka makan gaji sama ada dengan kerajaan ataupun swasta. Mereka yang tidak makan gaji, segolongan besarnya adalah pesawah padi. Dengan itu, kemahiran perniagaan dan perindustrian adalah baru bagi kaum bumiputera.

Berlatarbelakangkan kepada senario tersebut, bagaimanakah kita hendak memastikan kaum bumiputera berjaya dalam sektor ekonomi. Saya berpendapat ada beberapa langkah yang perlu diambil:-

- (a) Kementerian hendaklah membuat kajian terperinci meliputi semua aspek masyarakat bumiputera. Keusahawanan adalah 'by-product' daripada keseluruhan sistem yang diamalkan kaum bumiputera. Dengan membuat kajian mendalam kita dapat pastikan apakah faktor yang boleh membantu melahirkan usahawan yang berjaya;
- (b) Merangka perancangan jangka panjang antara 10 hingga 50 tahun melalui pendidikan dengan melahirkan pelajar bumiputera yang mahir dalam bidang sains dan teknologi. Golongan ini nanti jika diberi pendedahan yang mencukupi bersedia untuk menjadi industrialis yang cemerlang. Umat Islam mencapai zaman keemasannya pada Zaman Bani Ummayyah, selepas 300 tahun agama Islam mula dikembangkan oleh Rasulullah s.a.w. Begitu juga orang Yahudi memakan masa beratus tahun untuk menguasai semula Baitulmaqdis;
- (c) Mengadakan perkongsian tulen antara peniaga bumiputera dengan bukan bumiputera. Beribu-ribu syarikat dan perniagaan perkongsian yang ada sekarang hendaklah dikaji dengan tujuan membina perkongsian berbentuk tulen;
- (d) Mengenal pasti individu bumiputera yang memiliki latarbelakang teknikal, pengurusan dan kewangan untuk diserapkan dalam program latihan dan pembangunan usahawan;

- (e) Memperbanyakkan rumah kedai dan gerai di tempat-tempat strategik bagi menambah bilangan bumiputera yang berniaga.

(ii) Tanah dan Perumahan

Walaupun kaum bumiputera merupakan kaum pribumi tetapi masih ramai golongan bumiputera yang tidak memiliki tanah dan rumah. Sekarang terdapat tren di mana kerajaan menggalakkan projek mega, di mana kuota bumiputera ditetapkan 30%. Di samping itu, kerajaan tidak menetapkan harga jualan bagi kuota bumiputera.

Berasaskan tinjauan di beberapa projek perumahan dan projek mega, di dapati bahawa harga jualan bagi rumah yang diperuntukkan kepada kaum bumiputera di bawah kuota 30% lebih tinggi daripada keupayaan kaum bumiputera untuk memilikinya walaupun di dalam keadaan kegawatan ekonomi sekarang. Dengan harga jualan yang tinggi dan syarat-syarat ketat untuk mendapat pinjaman bank, kaum bumiputera tidak mampu untuk membeli rumah-rumah tersebut yang diperuntukkan kepadanya. Saya difahamkan Housing Developers Association pula sedang berusaha untuk mendapatkan persetujuan kerajaan untuk melepaskan kuota bumiputera yang belum dijual, dengan memberi alasan kegawatan ekonomi sekarang.

Dengan perkembangan tersebut, kita dapati kaum bumiputera tertekan untuk memiliki rumah. Saya berpendapat kerajaan patut mengambil langkah proaktif bagi mengatasi masalah yang menghalang bumiputera daripada memiliki rumah:-

- (a) Kuota 30% tidak patut ditetapkan 'across the board'. Oleh kerana masyarakat kita masih berbentuk komunal, kerajaan patut mengamalkan sistem kuota flexible, di mana bagi kawasan majoriti bumiputera kuota boleh ditetapkan sehingga 70% dan bagi kawasan majoriti bukan bumiputera kuota boleh dikurangkan kepada bawah 30%;

- (b) Harga jualan hendaklah pada kadar yang mampu dibeli oleh kaum bumiputera. Kerajaan hendaklah terlibat dalam menentukan harga. Kita dapati seolah-olah ada helah membina rumah pada harga RM100,000 seunit pada hal bumiputera di kawasan tersebut secara purata hanya mampu memiliki rumah yang berharga bawah RM50,000 seunit;
- (c) Agensi-agensi kerajaan sendiri terlibat dalam pembinaan rumah bagi kaum bumiputera seperti Perbadanan Kemajuan Negeri (PKN). PKN di dapati tidak lagi aktif dalam melaksanakan projek perumahan. Projek-projek perumahan PKN dilaksanakan melalui sistem swasta. Oleh kerana sebahagian besar syarikat swasta dikuasai bukan bumiputera, maka kepentingan bumiputera dikorbankan;
- (d) Kerajaan tidak tunduk kepada permintaan supaya kuota bumiputera dilepaskan kerana ini akan mengkorbankan kepentingan bumiputera.

#### Sukan Komanwel

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh sedikit tentang Sukan Komanwel. Saya bimbang Sukan Komanwel tidak mencapai prestasi yang diharapkan. Kepada saya Sukan Komanwel bukan sekadar satu acara sukan yang penting. Ia lebih daripada itu. Sukan Komanwel memberi peluang kepada kita untuk membuktikan kepada dunia bahawa kita memiliki sesuatu yang hebat yang membuat kita setanding dengan dunia. Pertama, kita mempunyai keupayaan untuk mengurus aktiviti yang besar seperti itu dengan baik. Kedua, kita mempunyai budaya yang setara dengan lain-lain budaya dunia. Ketiga, kita mempunyai sebuah negara dan bandaraya yang boleh dimegahkan sebagai yang setanding dengan negara dan bandaraya dunia. Dan, keempat, kita adalah satu bangsa progresif dan dinamik, tidak kurang daripada bangsa lain.

Saya berharap upacara perasmian sukan tersebut yang akan ditayangkan ke banyak negara dunia akan digunakan sebagai pentas untuk kita mempersembahkan pertunjukan kebudayaan kita

yang bertaraf dunia. Saya berharap penganjuran sukan tersebut akan mencapai kejayaan yang mengatasi kejayaan Sukan-sukan Komanwel sebelum ini. Saya berharap jerebu tidak akan mengganggu.

Jika semua ini berlaku, kita dapat membuktikan bahawa kita satu bangsa yang berwibawa, dengan itu masyarakat dunia akan lebih menghormati kita. Akhir sekali saya berdoa kehadiran Allah S.W.T agar kegawatan ekonomi dapat diatasi segera. Saya mohon mencadangkan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat dari Senai.

6.10 ptg

**Datuk Lim Si Cheng [Senai]:** Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyokong usul yang dicadangkan oleh Ahli Yang Berhormat dari kawasan Tambun sebentar tadi, iaitu Usul Menjunjung Kasih atas Ucapan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong kepada Dewan yang mulia ini pada 23 Mac semasa merasmikan Mesyuarat Pertama Penggal Yang Keempat bagi Dewan Rakyat Yang Kesembilan ini.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun negara kita Malaysia sedang menghadapi kegawatan ekonomi yang begitu merunsingkan sejak kebelakangan ini, apa yang begitu membanggakan ialah kegigihan dan ketabahan Kerajaan Barisan Nasional mengawal rapi keadaan dan mempertahankan kedudukan ekonomi negara dari terus terjunam ke lembah kemerosotan ataupun, dengan izin, economic recession seperti yang sedang dialami oleh beberapa negara jiran kita pada masa sekarang. Kita harus bersyukur bahawa setakat ini ekonomi negara masih mampu tumbuh walaupun tidak pada kadar secemerlang 8% yang dinikmati sejak satu dekad kebelakangan ini.

Saya percaya terdapat beberapa faktor utama yang telah membawa kepada keadaan yang terkawal ini. Keutuhan dan ketegasan pucuk pimpinan negara yang diterajui oleh Yang Amat Berhormat Dato' Seri Dr. Mahathir bin Mohamad, Perdana Menteri Malaysia dan Timbalannya Yang Amat Berhormat Dato' Seri Anwar bin Ibrahim telah memberangsangkan setiap warganegara dari semua lapisan masyarakat untuk bersatu-padu, menyokong dan membantu usaha-usaha kerajaan menghadapi masalah-masalah ekonomi yang berbangkit itu.

Keyakinan rakyat terhadap pucuk pimpinan dan kestabilan politik negara telah memberikan suatu kekebalan yang membolehkan Perdana Menteri kita untuk terus berjuang walaupun diserang dari berbagai

pihak luar negara yang berniat buruk dengan tujuan menggugat ekonomi dan kedaulatan Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, kestabilan politik adalah amat penting kepada kita semua dan kestabilan politik ini telah membolehkan pucuk pimpinan memberi fokus dan perhatian penuh ke atas usaha menyelesaikan masalah ekonomi negara tanpa dibebani oleh kacau ganggu politik yang melampau. Ini nyata sekali apabila kerajaan telah mengambil tindakan segera mengilhamkan penubuhan Majlis Tindakan Ekonomi Negara dengan program pemulihan ekonomi yang menyeluruh.

Tuan Yang di-Pertua, saya yakin Malaysia tetap akan dapat mengatasi sebarang masalah kegawatan ekonomi dalam masa yang singkat kerana satu hakikat yang penting iaitu rakyat jelata telah sanggup berganding bahu dengan pucuk pimpinan negara untuk bersama-sama berusaha dan berkorban demi memulihkan keadaan ekonomi. Sebagai rakyat Malaysia kita bertuah kerana mempunyai dua tokoh yang bijak dan disegani iaitu Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Timbalannya untuk menerajui program pemulihan ekonomi negara.

Di samping itu, kita juga bersatu-padu menyokong pucuk pimpinan ini. Dua faktor penting ini iaitu secara menyeluruhnya akan menjamin kejayaan negara mengatasi sebarang masalah yang dialami pada masa ini. Saya memang bersetuju dengan pandangan pihak Majlis Tindakan Ekonomi Negara bahawa usaha pemulihan ekonomi negara bukan sahaja setakat mengatasi masalah pertukaran wang asing dan pasaran saham tempatan, tetapi juga akan menghasilkan satu masyarakat Malaysia yang bersatu-padu dan yang mempunyai peningkatan ekonomi untuk menghadapi sebarang masalah di masa-masa hadapan.

Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan masalah-masalah yang wujud di kalangan ekonomi kita, saya percaya ia boleh diselesaikan melalui semangat bekerjasama, perundingan dan pemuafakatan iaitu melalui semangat Barisan Nasional seperti sebuah keluarga yang besar dan yang berasaskan kepada prinsip-prinsip keadilan dan aman damai. Tidak ada sebuah kerajaan dalam dunia ini akan menjadi stabil tanpa sokongan penuh rakyatnya. Kerajaan Barisan Nasional tidak terkecuali daripadanya. Negara kita Malaysia memang unggul kerana masih dapat mengekalkan kestabilan politik dan ketenteraman serta kebajikan rakyat walaupun dilanda dengan pelbagai masalah ekonomi dan kewangan.

Kita harus bersyukur bahawa keadaan di Malaysia jauh berbeza sekali dengan keadaan di negara-negara lain di mana kegawatan ekonomi telah membawa kepada masalah-masalah lain seperti persengketaan rakyat, keganasan dan ada kalanya tumpah darah. Dalam konteks negara Malaysia yang berbilang kaum sokongan rakyat bermakna sokongan dari semua lapisan masyarakat dan semua kelompok etnik, termasuk bukan sahaja kaum Melayu tetapi juga kaum Cina, India, Kadazan, Iban, Murut dan lain-lain komuniti Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, saya memang mempunyai pandangan yang sama dengan Yang Berhormat dari kawasan Tambun, saya menyokong penuh saranan pihak Majlis Tindakan Ekonomi Negara supaya rakyat Malaysia keturunan bukan bumiputera diberi peluang menanam modal atau membeli saham dalam syarikat-syarikat bumiputera yang mengalami masalah kewangan. Saranan ini adalah semata-mata perkiraan perniagaan berdasarkan realiti ekonomi pada masa kini, di mana adalah lebih wajar syarikat bumiputera yang bermasalah diselamatkan oleh rakyat negara ini dan tidak dibiarkan muflis atau diambil alih oleh kepentingan asing luar negara.

Saranan ini tidak wajar dipandang serong oleh mana-mana pihak kerana ianya bukan bertujuan untuk mengetepikan kepentingan kaum bumiputera mahupun menyoal kedudukan hak bumiputera dalam ekonomi negara. Ianya dihasilkan atas kepercayaan Kerajaan Barisan Nasional bahawa rakyat Malaysia kini cukup matang dan sedar bahawa timbul tenggelamnya ekonomi negara pada masa sekarang bergantung kepada kebolehan kita semua bertindak sebagai satu pertubuhan yang berpadu yang sanggup bekerjasama membantu antara satu dengan yang lain tidak kira keturunan atau kepercayaan masing-masing.

Dengan lain kata, kita semua berfikir dan bertindak sebagai satu entiti yang sanggup membelakangkan apa-apa perbezaan demi pemulihan ekonomi negara seperti yang pernah dikatakan oleh Yang Amat Berhormat Dato' Seri Anwar bin Ibrahim, Timbalan Perdana Menteri iaitu 'berat sama dipikul, ringan sama dijinjing'.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyanjung tinggi kebijaksanaan dan wawasan Perdana Menteri kita yang disayangi. Keputusan dan tindakan perniagaan wajar diuruskan berdasarkan pertimbangan perniagaan dan isu-isu ekonomi negara tidak harus dipolitikkan dan dieksploitasikan bagi tujuan atau faedah kumpulan berkepentingan tertentu sahaja.

Daya maju ekonomi negara pada masa yang genting ini perlu dihadapi dengan wawasan nasional yang berfokus tanpa sebarang prejudis supaya ianya dapat dimanfaatkan oleh setiap lapisan masyarakat. Kita mesti harungi masuk ke dalam abad ke-21 dengan satu fokus dan satu wawasan sebagai bangsa Malaysia dalam semangat, bangsa Malaysia dalam pemikiran dan bangsa Malaysia dalam tindakan. Anasir-anasir jahat dalam masyarakat kita yang masih mengkategorikan rakyat berdasarkan kepentingan kaum tidak harus dibiarkan memutarbelitkan keadaan sedemikian rupa hinggakan wujud pandangan bahawa kelebihan atau keuntungan sesuatu golongan rakyat akan mengakibatkan kerugian golongan rakyat yang lain.

Kita sebagai rakyat negara ini mesti bersatupadu dan mewujudkan satu 'collective national consciousness' dengan izin, bagi membolehkan Malaysia menewaskan mereka yang bertujuan merosakkan hasil titik peluh kita sejak kemerdekaan. Saya percaya dengan perpaduan ini dan juga pimpinan yang berfokus, negara kita akan merupakan negara pertama di rantau ini untuk memulihkan semula ekonominya seperti yang sedia kala.

Tuan Yang di-Pertua, perpaduan merupakan asas bagi kekuatan negara yang mempunyai penduduk berbilang kaum dan agama. Sekiranya perpaduan tidak wujud, keamanan, kestabilan dan kemakmuran yang telah kita capai selama ini akan musnah. Saya bangkitkan perkara ini kerana masih wujud anasir-anasir dalam masyarakat kita yang hendak menjahanamkan usaha-usaha kerajaan ke arah pemulihan ekonomi negara. Anasir-anasir jahat ini bersikap negatif terhadap program pemulihan ekonomi. Mereka berhasrat menggugat keyakinan orang ramai samada dalam atau luar negara ke atas keupayaan kerajaan Barisan Nasional membangkitkan semula ekonomi negara.

Mereka mempunyai agenda politik yang tersendiri dan bermatlamat menjatuhkan kerajaan Barisan Nasional tanpa mengambil kira kesan dan akibatnya ke atas rakyat yang dibelenggu kemelut ekonomi. Setiap dasar atau tindakan kerajaan dikritik habis-habisan. Jika, dan saya ulangi perkataan, jika mereka bersetuju dengan mana-mana tindakan kerajaan, mereka cepat mengaut kredit seolah-olah merekalah yang mengilhamkan idea atau tindakan berkenaan kepada pihak kerajaan sedangkan mereka tidak pernah sekali secara ikhlas melaksanakan apa-apa tindakan positif mengembalikan keyakinan awam ke

atas ekonomi negara.

Tuan Yang di-Pertua, kita harus berwaspada dengan makhluk politik ini, kerana mereka dengan sewenang-wenangnya menukar pendirian atau pandangan berdasarkan keadaan semasa politik sekeliling mereka. Mereka tiada prinsip atau pegangan tetap selain dari tujuan merampas kuasa semasa pilihanraya dan sekaligus menjatuhkan kerajaan Barisan Nasional.

Sebenarnya, kita boleh dikatakan berada di dalam satu keluarga yang besar. Kita perlu bersama-sama berganding bahu dan berusaha untuk memajukan negara kita supaya Malaysia setanding dan setaraf dengan lain-lain negara maju seperti yang diharapkan oleh pemimpin kita. Kita harus sedar bahawa cabaran-cabaran abad 21 adalah begitu besar hinggakan dapat membantutkan fikiran dan tindakan kita, jika kita tidak mempunyai satu fokus dan strategi pembangunan yang berwawasan untuk menjadi panduan. Kita bernasib baik kerana mempunyai pucuk pimpinan yang berwawasan di samping golongan generasi muda, generasi baru bumiputera yang berjiwa Malaysia. Sifat bertolak ansur dan semangat 'sharing and caring' dengan izin semakin dititikberatkan dalam dasar-dasar kerajaan Barisan Nasional.

Kita harus bertungkus-lumus memperkuat lagi asas ini bagi mewujudkan sebuah negara yang mengutamakan keadilan sosial, bermoral dan mempunyai nilai-nilai positif. Namun demikian, kita juga harus sedar bahawa usaha-usaha positif ini yang kini wujud dalam masyarakat kita dapat dimusnahkan dalam sekelip mata sahaja jika kita tidak berjaga-jaga terhadap kegiatan-kegiatan antinasional yang tidak henti-henti berusaha merobohkan asas-asas perpaduan dan pembangunan yang wujud di negara ini di bawah kerajaan Barisan Nasional.

Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan syabas kepada kerajaan melalui Majlis Tindakan Ekonomi Negara khususnya pasukan petugas yang telah ditubuhkan untuk menganjurkan sesi dialog, maklum balas dan sektor komersil dan industri negara ini untuk mendapatkan pandangan masing-masing berkaitan langkah-langkah untuk memulihkan ekonomi negara kita. Saya difahamkan bahawa lebih daripada 150 dialog telah diadakan dalam masa yang singkat ini. Ini jelas menunjukkan komitmen dan ketegasan kerajaan Barisan Nasional dalam menghadapi masalah-masalah ekonomi dan kewangan yang sedang menghantui negara kita.

Di sini, saya ingin mengesyorkan kepada pihak MTEN, iaitu Majlis Tindakan Ekonomi Negara supaya program pemulihan ekonomi negara diperluaskan untuk meliputi urusan rasionalisasi ke atas aktiviti-aktiviti dan perkhidmatan yang dilaksanakan oleh agensi-agensi kerajaan.

Seperti yang kita sedia maklum, agensi-agensi kerajaan memainkan peranan penting dalam melaksanakan dasar-dasar dan program pembangunan kerajaan. Urusan rasionalisasi yang ingin saya cadangkan ini adalah bertujuan untuk memastikan pengurusan kewangan, pentadbiran dan pelaksanaan aktiviti yang lebih cekap dan berkesan di dalam agensi-agensi berkenaan. Ini adalah kerana pertanyaan yang penting sekarang ialah, apakah peranan yang dapat dimainkan oleh agensi-agensi kerajaan di dalam pemulihan ekonomi negara? Saya berpendapat bahawa agensi-agensi kerajaan kini perlu memberi penekanan ke atas aktiviti-aktiviti productive, dengan izin yang boleh mendatangkan manfaat nyata dan berkesan kepada pembangunan negara di samping melaksanakan langkah-langkah penjimatan perbelanjaan. Dalam isu penjimatan perbelanjaan, saya ingin meminta agensi-agensi kerajaan supaya tidak terlalu ghairah di dalam tindakan penjimatan perbelanjaan hinggakan membawa kepincangan kepada pelaksanaan program pembangunan kerajaan khususnya program-program yang membawa faedah kepada golongan berpendapatan rendah. Kita harus bersikap selektif dalam urusan pemotongan belanjawan supaya penjimatan dan perbelanjaan kena pada tempatnya.

Tuan Yang di-Pertua, dalam hubungan ini, kerajaan perlu memberi pertolongan kepada kumpulan swasta peringkat bawahan, seperti usahawan, pemborong, pembekal, peniaga dan penjaja kecil yang menghadapi masalah dalam suasana sekarang akibat ketiadaan kemudahan modal di pasaran dan juga akibat penangguhan pelaksanaan projek-projek kerajaan.

Pada waktu yang sama, segolongan rakyat telah kehilangan pekerjaan dan segolongan tenaga profesional yang mengusahakan perkhidmatan perunding pula kehilangan mata pencarian masing-masing. Perkara ini akan pula menyebabkan kenaikan kadar masalah sosial di kalangan rakyat. Ini juga perlu diambil perhatian oleh kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, dalam konteks ini, saya ingin tahu, apakah langkah komprehensif yang telah diaturkan oleh kerajaan untuk memastikan supaya golongan pekerja tidak kehilangan pekerjaan mereka secara tiba-tiba?

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, hari sudah suntuk, Yang Berhormat boleh sambung esok.

**Datuk Lim Si Cheng:** Terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Majlis Mesyuarat ditangguhkan hingga jam 2.30 petang esok.

*Dewan ditangguhkan pada pukul 6.30 petang.*



# PARLIMEN

MALAYSIA

---

MESYUARAT PERTAMA PENGGAL KEEMPAT  
PARLIMEN KESEMBILAN  
23 MAC 1998

---

**TITAH UCAPAN SERI PADUKA BAGINDA  
YANG DI-PERTUAN AGONG X  
TUANKU JA'AFAR IBNI ALMARHUM  
TUANKU ABDUL RAHMAN**

**Bismillaahir Rahmaanir Rahiim,  
Assalaamu Alaikum Warahmatullaahi Wabarakaatuh.**

**Yang di-Pertua Dewan Negara, Yang di-Pertua Dewan Rakyat, Ahli-Ahli Dewan  
Negara dan Ahli-Ahli Dewan Rakyat sekalian.**

*Alhamdulillah, Beta bersyukur ke hadrat Allah Subhanahu Wataala, kerana dengan  
limpah kurnia dan izin-Nya dapat kita bersama-sama di Istiadat Perasmian Mesyuarat  
Pertama, Penggal Keempat, Parlimen Kesembilan pada hari ini.*

**Ahli-Ahli Yang Berhormat,**

2. *Beta bersyukur kehadiran Allah Subhanahu Wataala kerana keselamatan negara  
terus berada dalam keadaan terjamin, stabil dan aman. Namun begitu, semua pihak  
perlulah sentiasa berwaspada dan sentiasa bersama-sama Kerajaan mengekalkan  
keamanan yang sedang dinikmati itu.*

3. *Sejak sepuluh tahun yang lalu kita telah menikmati pertumbuhan ekonomi yang  
pesat. Ianya adalah hasil titik peluh pelbagai pihak di negara ini. Kini dalam masa  
yang begitu singkat, negara dikejutkan dengan kejatuhan nilai matawang kita yang  
dituruti pula dengan kemerosotan pasaran saham. Walaupun Malaysia dilanda pergolakan  
pasaran pertukaran matawang dan saham yang meruncing sejak pertengahan tahun  
1997, Beta yakin rakyat dan Kerajaan di bawah kepimpinan memanda Beta Yang  
Amat Berhormat Dato Seri Dr. Mahathir Mohamad berupaya mengatasi cabaran-  
cabaran ekonomi semasa yang di luar dugaan ini. Beta berharap rakyat bersabar  
menghadapi masalah yang melanda ekonomi kita kini.*

4. Adalah penting rakyat memberi sepenuh kepercayaan kepada usaha Kerajaan. Dalam keadaan seperti ini semua golongan masyarakat perlu berusaha mengelakkan pembaziran, mengurangkan perbelanjaan yang tidak perlu, meningkatkan tabungan dan melabur dalam sektor-sektor yang mempunyai masa depan yang kukuh dan menguntungkan dalam jangka panjang.
5. Sehubungan itu Kerajaan akan terus mengawal perbelanjaan awam supaya lebih berhemat. Krisis kewangan yang berterusan ini telah mendorong Kerajaan mengurangkan perbelanjaan Kerajaan Persekutuan pada tahun 1998.
6. Dalam hubungan ini Beta amat berbangga dengan langkah yang diambil oleh Menteri-Menteri, Timbalan-Timbalan Menteri dan Anggota-Anggota Pentadbiran yang menawarkan elaun mereka dipotong sebagai langkah memikul bersama beban daripada kegawatan ekonomi yang kita hadapi sekarang. Di samping itu Beta juga menghargai pengorbanan Pegawai-Pegawai Kerajaan yang elaun mereka turut dipotong. Ini merupakan satu pengorbanan besar dalam menghadapi krisis ekonomi semasa yang sepatutnya turut dicontohi oleh sektor swasta.
7. Ekonomi negara dijangka berkembang lebih perlahan disebabkan perkembangan perdagangan dunia yang lebih sederhana serta perbelanjaan permintaan dalam negeri dan pendapatan negara yang turut sederhana.
8. Usaha-usaha meningkatkan peranan sektor swasta, khususnya dalam mengembangkan industri-industri berorientasikan eksport yang berdaya saing dan berasaskan produktiviti akan memperkukuhkan lagi kedudukan imbalan pembayaran negara. Untuk memastikan ekonomi negara tidak terlalu bergantung kepada hutang luar sebagai sumber pembiayaan, sektor swasta perlu berusaha mencontohi langkah perbelanjaan berhemat sektor awam.
9. Dari segi inflasi, susutan nilai ringgit dan peningkatan upah berikutan tahap guna tenaga penuh akan menyebabkan indeks harga pengguna dijangka meningkat sedikit.
10. Usaha-usaha mengekalkan pertumbuhan yang mampan mesti diteruskan berasaskan pertumbuhan yang didorong oleh produktiviti, terutamanya dari segi pembangunan sumber manusia yang kompetitif serta berkebolehan teknologi. Tumpuan perlu juga diberikan kepada usaha-usaha memperkukuhkan kedudukan imbalan pembayaran negara dengan rakyat digalakkan mengutamakan penggunaan barangan dan perkhidmatan tempatan, meningkatkan keupayaan sektor perkhidmatan dan daya pengeluaran tempatan, berjimat cermat dan memantapkan usaha penggalakkan eksport.
11. Langkah-langkah mempertingkatkan tabungan dalam negeri bagi membiayai sektor ekonomi juga perlu dilakukan supaya kita tidak terlalu bergantung kepada pinjaman luar. Di samping itu, kita perlu membendung tekanan inflasi tempatan. Ini boleh dilakukan dengan mempertingkatkan pengeluaran domestik, di samping memperkemaskan sistem pemasaran dan pengagihan.

12. Dalam keadaan ekonomi semasa yang mencabar ini, lebih banyak usaha akan ditumpu untuk memajukan eksport barangan dan perkhidmatan. Bagi mengekalkan daya saing eksport negara, pertumbuhan produktiviti akan diberi lebih keutamaan melalui peningkatan kecekapan pengurusan dan proses pengeluaran serta penggunaan teknologi baru yang lebih cekap.

13. Malaysia akan memastikan bahawa dasar liberalisasi perdagangan dan pelaburan di sektor barangan dan perkhidmatan terus dibuat secara berperingkat. Malaysia juga akan berusaha bagi memastikan pasaran luar yang lebih terbuka bagi barangan yang dieksport daripada negara ini. Perdagangan di kalangan negara-negara ASEAN termasuk menggunakan matawang masing-masing akan juga dipertingkatkan.

14. Sektor komoditi utama akan terus dikekalkan sebagai sektor yang strategik untuk memajukan industri berasaskan sumber dan akan diurus secara berkekalan dengan mengambilkira impak yang minimum kepada alam sekitar di samping memanfaatkannya secara optimum bagi kegunaan negara masa kini dan akan datang.

15. Kerajaan akan terus memberikan penekanan kepada perkembangan industri pelancongan. Ke arah ini, usaha-usaha mempromosi Malaysia di pasaran-pasaran pelancong antarabangsa akan dipertingkatkan. Pada masa yang sama, usaha-usaha penggalakkan pelancongan domestik akan diperkukuh untuk memaksimumkan faedah dan menyekat pengaliran keluar wang negara.

16. Pembangunan Koridor Raya Multimedia yang merupakan salah satu projek Kerajaan untuk membina masyarakat bermaklumat akan terus dilaksanakan. Dengan sambutan pelabur asing yang menggalakkan, Kerajaan sedang giat membentuk persekitaran yang memupuk penyebaran teknologi-teknologi terkini di kalangan masyarakat Malaysia.

17. Dalam bidang pendidikan, Kerajaan akan terus memperluas dan meningkatkan reformasi pendidikan. Ini termasuklah usaha pelaksanaan sekolah bestari dan penggunaan komputer dalam pendidikan, memperbanyakkan kemudahan pendidikan teknikal dan vokasional, menambah peluang-peluang pendidikan tinggi di Institusi Pendidikan Tinggi Awam dan Swasta dan meningkatkan usaha menjadikan Malaysia sebagai Pusat Kecemerlangan Pendidikan. Usaha meningkatkan kemudahan pendidikan terutamanya di luar bandar akan diteruskan. Begitu juga kemudahan bagi guru khususnya rumah guru akan terus dilaksanakan. Dalam masa yang sama Kerajaan juga mengambil langkah meningkatkan kemudahan-kemudahan pendidikan khas. Pendidikan yang menekankan kepada pembangunan dan pengukuhan akhlak dan nilai-nilai murni akan diteruskan dengan harapan generasi muda akan dapat dipimpin ke arah memenuhi aspirasi agama dan negara.

18. Usaha-usaha meningkatkan lagi keberkesanan Perkhidmatan Awam melalui penerapan nilai-nilai Perkhidmatan Awam yang cemerlang akan terus dipergiatkan. Program-program yang memberi penekanan ke arah mewujudkan perkhidmatan yang mementingkan pelanggan, memperbaiki sistem dan peraturan-peraturan, memperkemas dan mempertingkatkan struktur organisasi, pembangunan sumber manusia, penggunaan teknologi maklumat dan memperkenalkan teknik pengurusan terkini akan diberi keutamaan.

19. Perpaduan yang ditunjukkan oleh semua lapisan masyarakat terutamanya dalam menghadapi keadaan ekonomi sekarang amatlah dibanggakan. Beta juga ingin melahirkan rasa syukur dan merasa amat bertuah kerana di negara ini terdapat pelbagai badan bukan Kerajaan dan badan swasta serta individu yang dengan sukarela tampil ke hadapan turut serta dalam pelbagai program dan projek pembangunan sosial dan kebajikan masyarakat. Penglibatan mereka ini harus terus dipupuk dan dipertingkatkan lagi bagi mencerminkan wujudnya satu pasukan yang kukuh di antara Kerajaan dan pihak-pihak di luar Kerajaan.

20. Kesihatan rakyat merupakan satu aset untuk meningkatkan pertumbuhan ekonomi negara. Sehubungan itu Kerajaan mempunyai tanggungjawab moral untuk menyediakan perkhidmatan kesihatan dan perubatan yang saksama, mampu dibiayai dan boleh diperolehi oleh rakyat jelata. Pihak kesihatan swasta juga hendaklah turut menyumbang menyediakan perkhidmatan kesihatan dengan semangat tanggungjawab sosial dan tidak mementingkan keuntungan semata-mata.

21. Kerajaan akan terus mempertingkatkan pembangunan di sektor pengangkutan udara selaras dengan kemajuan semasa dan bagi memenuhi keperluan negara dalam bidang aeronautikal dan masa hadapan. Lapangan Terbang Antarabangsa KL, di Sepang yang akan mula beroperasi penuh pada bulan Jun turut dilengkapi pelbagai kemudahan yang termoden sebagai lapangan terbang utama negara. Kerajaan bersama-sama dengan syarikat-syarikat penerbangan di negara ini sedang berusaha untuk mempromosi lapangan terbang baru itu menjadi satu pusat serantau yang terkemuka di rantau ini.

22. Kerajaan akan meneruskan pembangunan infrastruktur walaupun peruntukannya telah dikurangkan. Beberapa infrastruktur yang strategik dan penting akan terus dibina dan jalan-jalan sedia ada akan diselenggara dan dinaikkan taraf supaya lebih selesa dan selamat. Perhatian juga akan diberi untuk memastikan bekalan air mencukupi bagi keperluan domestik dan industri. Dalam hubungan ini, Kerajaan akan memastikan agensi-agensi terlibat menguatkuasakan undang-undang dengan berkesan agar tidak berlaku pencemaran sungai di kawasan punca air.

23. Kerajaan juga akan terus meningkatkan perkhidmatan di bawah tanggungjawab pihak-pihak berkuasa tempatan. Di samping itu, perumahan sebagai keperluan sosial asas akan diberi perhatian. Ke arah memenuhi keperluan itu, Kerajaan akan terus memberi keutamaan kepada pembinaan rumah kos rendah dan sederhana rendah bagi golongan berpendapatan rendah.

24. Usaha-usaha pembangunan luar bandar akan terus dipertingkatkan ke arah menjadikan luar bandar satu kawasan yang maju, menarik dan menguntungkan. Tumpuan akan diberi kepada program dan projek yang menyumbang kepada kewujudan kemudahan pasarana berkualiti, ekonomi luar bandar yang mampan dan juga pembentukan masyarakat yang berdisiplin, dinamis dan produktif agar mereka tidak tersisih dari arus perdana pembangunan.

25. Penekanan yang utama untuk meningkatkan pengeluaran makanan negara khususnya buah-buahan dan sayur-sayuran, ikan dan ternakan serta menyediakan bahan-bahan mentah yang mencukupi untuk keperluan industri berasaskan pertanian

dan pemprosesan akan diteruskan. Berikutan itu Beta ingin menyeru kepada rakyat jelata lebih-lebih lagi mereka yang berada di luar bandar supaya mengembleng tenaga dan mengusahakan kebun-kebun mereka termasuk tanah-tanah persendirian yang terbiar dengan tanaman-tanaman makanan di samping mengusahakan ternakan. Usaha-usaha sedemikian boleh menjimatkan perbelanjaan harian.

26. Dari segi pendidikan pengguna dan peniaga, penekanan diberi ke atas keperluan semua pihak untuk bekerjasama menangani inflasi dengan meminimumkan kenaikan harga, mengurangkan pembaziran, menambah penabungan, membeli dan menggunakan barangan tempatan dan mengurangkan import, mengurangkan melancong ke luar negeri dan sebagainya. Malah Kerajaan memerlukan sokongan dan kerjasama penuh semua pihak, baik agensi-agensi Kerajaan, swasta dan pengguna amnya supaya bekerja dengan lebih keras bagi meningkatkan produktiviti. Kempen dan pameran "Beli Barangan Buatan Malaysia" akan diperhebatkan dengan kerjasama sektor swasta.

27. Dalam menghadapi era yang mencabar kini para belia mestilah mengamalkan nilai hidup yang sihat dan bertanggungjawab supaya sumber negara yang digunakan untuk mengatasi masalah sosial dapat disalurkan kepada program-program yang mendatangkan hasil kepada ekonomi negara. Beta menyeru kepada semua anak muda negara untuk tampil bersama-sama dengan Kerajaan supaya usaha memperkasakan semula ekonomi negara dapat mendatangkan kejayaan.

28. Tahun ini merupakan tahun penting bagi sukan tanah air oleh kerana kita akan menjadi tuan rumah Sukan Komanwel ke XVI pada 11 hingga 21 September 1998. Persiapan yang telah dilakukan oleh semua pihak menunjukkan petanda bahawa kita akan dapat menjayakan sukan antarabangsa yang terbesar pernah diadakan di negara ini meskipun keadaan ekonomi negara memaksa langkah-langkah penjimatan dilakukan. Marilah kita sama-sama berganding bahu untuk menjayakan Sukan Komanwel ke XVI.

#### **Ahli-Ahli Yang Berhormat,**

29. Dalam hubungan antarabangsa, usaha-usaha Kerajaan menjalin dan mengukuhkan hubungan baik dengan semua negara tanpa mengambil kira ideologi politik negara berkenaan kini semakin dihargai oleh masyarakat antarabangsa serta banyak membawa manfaat bersama. Sehubungan itu, Kerajaan berhasrat untuk terus berada di atas landasan ini melalui penglibatan aktif yang berterusan di dalam forum-forum berbagai hala selain memperkukuhkan lagi kerjasama yang telah tersedia terjalin dengan pelbagai negara.

30. ASEAN masih merupakan tunjak utama dasar luar Malaysia dan Kerajaan telah dan akan meneruskan penglibatan aktif di dalam pelbagai inisiatif dan program ASEAN. Malaysia sedang mengambil beberapa langkah untuk memperkukuhkan lagi kerjasama di kalangan negara-negara Anggota ASEAN.

31. *Peranan dinamik Malaysia dalam arena dunia telah menghasilkan sumbangan yang bermakna kepada masyarakat antarabangsa di dalam membentuk dunia yang adil, aman dan makmur. Dalam hal ini, selain ASEAN, Kerajaan juga telah memainkan peranan aktif di pelbagai pertubuhan antarabangsa seperti Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu, Pertubuhan Negara-Negara Islam, Pertubuhan Negara-Negara Berkecuali, Komanwel dan Kerjasama Ekonomi Asia Pasifik. Di samping itu, penganjuran Sidang Kemuncak Kumpulan-15 Ke 7 di Malaysia, sidang kemuncak antara negara-negara ASEAN dan China, Jepun serta Korea Selatan, dan penyertaan kita di Sidang Kemuncak Pertama Ketua-Ketua Negara Kumpulan-8 pada tahun lepas menggambarkan keutamaan yang ditekankan oleh Malaysia ke atas kerjasama Negara Selatan-Selatan dan di Asia Timor. Pada bulan November ini, Malaysia akan menjadi tuan rumah kepada Sidang Kemuncak Kerjasama Ekonomi Asia Pasifik.*

32. *Peranan utama Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu dalam mengekalkan keamanan dan keselamatan antarabangsa selain usaha menggalakkan kerjasama global pelbagai hala harus diberikan penekanan yang lebih mendalam. Beta amat berbangga bahawa Perhimpunan Agung Bangsa-Bangsa Bersatu ke-51 telah dengan jayanya dikelolakan di bawah pimpinan Malaysia. Walau bagaimanapun Kerajaan tetap memandang berat akan ketidakadilan dan penindasan yang masih lagi berterusan di seluruh dunia, seperti di Bosnia-Herzegovina, Palestin serta di sesetengah tempat di dunia. Ianya menuntut perhatian yang berterusan daripada Kerajaan.*

33. *Dalam kegawatan matawang dan pasaran saham sekarang yang tentunya akan menjejaskan pertumbuhan ekonomi dan menimbulkan masalah tertentu kepada rakyat, janganlah pula kita menafikan kekuatan dan langkah-langkah positif yang di asas dan dibina oleh Kerajaan selama ini. Dengan kekuatan dan langkah-langkah positif itu, kita telah dapat menangani kegawatan ekonomi yang melanda negara tanpa terpaksa menyerah kepada dan memohon bantuan daripada negara asing atau institusi-institusi kewangan antarabangsa. Dengan itu sekarang bukanlah masanya untuk kita menimbulkan masalah dan prasangka tetapi menguatkan tekad menghadapi cabaran, berkorban dan meneruskan semangat juang dengan penuh dedikasi.*

34. *Beta menyeru Ahli-Ahli Dewan Negara dan Ahli-Ahli Dewan Rakyat sekalian supaya menjalankan tugas, kewajipan dan tanggungjawab dengan penuh ikhlas dan jujur demi kepentingan rakyat dan negara.*

*Akhirnya Beta menyeru semua rakyat menumpukan taat setia kepada negara yang tercinta ini untuk menjamin keamanan dan kemakmuran yang berkekalan.*

**Wassalaamu Alaikum Warahmatullaahi Wabarakaatuh.**